



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.12.2008  
KOM(2008) 857 endelig

2008/0250 (AVC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab  
og Stillehavslændene**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Vedlagte forslag udgør det retlige instrument for indgåelsen af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og AVS-staterne i Stillehavet:

Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale.

Som det fremgår af meddelelsen til Rådet og Europa-Parlamentet af 23. oktober 2007, blev den foreløbige partnerskabsaftale forhandlet på plads for ikke at afbryde handelen med Fællesskabet ved udløbet den 31. december 2007 af den handelsordning, der er fastsat i bilag V til Cotonouaftalen, og af WTO-undtagelsen (waiver) for denne handelsordning. Forhandlingerne med Republikken Fijiøerne og Papua Ny Guinea om den foreløbige partnerskabsaftale blev afsluttet den 23. november 2007.

Som et resultat blev de undertegnende Stillehavslande (Fijiøerne og Papua Ny Guinea) føjet til listen over lande i bilag I til forordningen om ØPA-markedsadgang<sup>1</sup>, der blev vedtaget af Rådet den 20. december 2007. Disse lande har fra den 1. januar 2008 været omfattet af det tilbud om adgang til fællesskabsmarkedet, der blev fremsat inden for rammerne af ØPA'er. Landene bliver permanent opført på denne liste, når alle parter har ratificeret den foreløbige partnerskabsaftale. Den harmoniserede handelsordning, der således opnås med EU, giver forbedret markedsadgang for de undertegnende Stillehavslande.

Den foreløbige partnerskabsaftale er en ramme for en ØPA og omfatter alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at etablere et frihandelsområde, som er foreneligt med bestemmelserne i artikel XXIV i GATT 1994<sup>2</sup>, herunder bestemmelser om told og handelslettelser, tekniske handelshindringer, sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger samt tvistbilæggelse.

Bestemmelserne om udviklingssamarbejde og de institutionelle bestemmelser er meget begrænsede, idet den foreløbige partnerskabsaftale hovedsagelig fokuserer på ren varehandel. Aftalen indeholder en rendezvous-klausul med henblik på at fortsætte forhandlingerne om den endelige ØPA, der også skal omfatte andre områder, f.eks. udviklingssamarbejde, tjenesteydelser, fiskeri, landbrug og handelsrelaterede bestemmelser.

Forhandlingerne om en endelig ØPA fortsætter i overensstemmelse med forhandlingsdirektiverne for ØPA'er med AVS-stater, der blev vedtaget af Rådet den 12. juni 2002.

Den foreløbige partnerskabsaftale indeholder en bestemmelse om, at aftalen anvendes midlertidigt, indtil den træder i kraft. Kommissionen finder resultaterne af forhandlingerne tilfredsstillende og i overensstemmelse med Rådets forhandlingsdirektiver, og den anmoder Rådet om at indgå den foreløbige partnerskabsaftale på vegne af Fællesskabet.

Europa-Parlamentet vil skulle afgive samstemmende udtalelse om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale, ved hvilken der fastlægges en ramme for en ØPA.

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007.

<sup>2</sup> Den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (1994).

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Stillehavslændene

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 3, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>3</sup>,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 12. juni 2002 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler med AVS-stater.
- (2) Forhandlingerne med Papua Ny Guinea og Republikken Fijiøerne om en foreløbig partnerskabsaftale (i det følgende benævnt "den foreløbige ØPA") blev afsluttet den 23. november 2007.
- (3) Den foreløbige ØPA har fundet midlertidig anvendelse siden [...] i afventning af dens ikrafttrædelse.
- (4) Den foreløbige ØPA bør indgås på vegne af Det Europæiske Fællesskab -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Den foreløbige partnerskabsaftale mellem Stillehavslændene og Det Europæiske Fællesskab indgås herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til den foreløbige ØPA er knyttet som bilag til denne afgørelse.

---

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>4</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

*Artikel 2*

Formanden for Rådet foranstalter på Fællesskabets vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 76, stk. 2.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*[...]*

*Formand*

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ  
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

**1. FORSLAGETS BETEGNELSE**

RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Stillehavslandene

**2. BUDGETPOSTER**

Kapitel og artikel: 12/120

Budgetteret beløb for det pågældende år: **16 431 900 000 (budget 2008)**

**3. FINANSIELLE VIRKNINGER**

- Forslaget har ingen finansielle virkninger
- Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

**4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

For at beskytte Fællesskabets finansielle interesser mod svig og andre uregelmæssigheder bemyndiges Kommissionen i overensstemmelse med artikel 17 i den foreløbige partnerskabsaftale mellem Stillehavslandene og Det Europæiske Fællesskab til at foretage kontrol og undersøgelser på stedet. Om nødvendigt gennemfører Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) undersøgelser i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999. Kommissionen foretager regelmæssigt dokumentbaserede undersøgelser og undersøgelser på stedet.

**5. ANDRE BEMÆRKNINGER**

Al resterende told på produkter med oprindelse i de AVS-regioner eller -stater, som har afsluttet forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler eller aftaler indeholdende WTO-forenelige handelsordninger, blev afskaffet ved vedtagelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007. Forslaget har derfor ikke nogen yderligere finansielle virkninger.



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.12.2008  
KOM(2008) 857endelig

**BILAG I**

**FORELØBIG PARTNERSKABSAFTALE MELLEM STILLEHAVSLANDENE PÅ  
DEN ENE SIDE OG DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ANDEN SIDE**

**FORELØBIG PARTNERSKABSAFTALE MELLEM STILLEHAVSLANDENE PÅ  
DEN ENE SIDE OG DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB PÅ DEN ANDEN SIDE**

**INDHOLDSFORTEGNELSE**

PRÆAMBEL .....	4
DEL I HANDELSPARTNERSKAB FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING .....	6
DEL II VAREHANDEL .....	8
Kapitel 1 Told.....	8
Kapitel 2 Handelsbeskyttelsesinstrumenter .....	14
Kapitel 3 Ikke-toldmæssige foranstaltninger.....	19
Kapitel 4 Told og handelslettelser.....	21
Kapitel 5 Tekniske handelshindringer og sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger .....	25
Kapitel 6 Undtagelser.....	29
DEL III TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE .....	34
Kapitel 1 Mål og anvendelsesområde .....	34
Kapitel 2 Konsultationer og mægling .....	34
Kapitel 3 Tvistbilæggelsesprocedurer.....	36
Afdeling I - Voldgiftsprocedure .....	36
Afdeling II - Efterlevelse.....	37
Afdeling III - Fælles bestemmelser .....	40
Kapitel 4 Almindelige bestemmelser .....	42
DEL IV INSTITUTIONELLE BESTEMMELSER .....	44
DEL V ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER.....	45
BILAG I TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I STILLEHAVSLANDENE .....	50
BILAG II TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET .....	52

BILAG III A. TEKNISKE HANDELSHINDRINGER OG SUNDHEDS- OG PLANTESUNDHEDSFORANSTALTNINGER – PRIORITEREDE VARER MED HENBLIK PÅ UDFØRSEL FRA STILLEHAVSLANDENE TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB .....	54
BILAG III B. TEKNISKE HANDELSHINDRINGER OG SUNDHEDS- OG PLANTESUNDHEDSFORANSTALTNINGER – PRIORITEREDE VARER MED HENBLIK PÅ HANDEL MELLEMLANDENE.....	56
PROTOKOL I OM GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL.....	57
PROTOKOL II OM DEFINITIONEN AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE ....	64

# PRÆAMBEL

DEN UAFHÆNGIGE STAT PAPUA NY GUINEA, i det følgende benævnt "Papua Ny Guinea", og

REPUBLIKKEN FIJIØERNE

på den ene side og

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB på den anden side,

SOM HENVISER TIL partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og ændret i 2005, i det følgende benævnt "Cotonouaftalen",

SOM HENVISER TIL, at handelspræferencerne i Cotonouaftalen udløber den 31. december 2007,

SOM HENVISER TIL de negative virkninger, som udløbet af handelspræferencerne i Cotonouaftalen kan få for Stillehavslændenes udførsel til Fællesskabet, hvis de ikke senest den 31. december 2007 afløses af en WTO-forenelig handelsordning, og til, at det derfor er nødvendigt at fastlægge en foreløbig partnerskabsaftale, som kan beskytte de berørte Stillehavslændes handels- og udviklingsmæssige interesser,

SOM HENVISER TIL, at Fællesskabet har tilbudt forbedret markedsadgang som led i forhandlingerne om økonomiske partnerskabsaftaler (ØPA'er), og at Stillehavslændene ønsker at drage fordel af dette tilbud allerede fra den 1. januar 2008,

SOM BEKRÆFTER deres vilje til at fortsætte de igangværende forhandlinger med henblik på senest den 31. december 2008 at indgå en endelig økonomisk partnerskabsaftale, som skal rumme alle relevante elementer og omfatte alle interesserede Stillehavsoer,

SOM BEKRÆFTER, at udviklingssamarbejde bliver et meget vigtigt element i den endelige ØPA og får væsentlig betydning for gennemførelsen af målene heri,

SOM BEKRÆFTER deres engagement i Cotonouaftalens mål og gennemførelse og ønsker at udbygge de i den forbindelse indgåede forpligtelser,

SOM BEKRÆFTER deres vilje til at respektere menneskerettighederne, de demokratiske principper, retsstaten og god regeringsførelse, som er de væsentlige og grundlæggende elementer i Cotonouaftalen, og til at befordre en bæredygtig og retfærdig udvikling, som i nævnte aftale sammen med et aktivt og organiseret civilsamfund og en privat sektor, der deltager mere, og markedsøkonomi betragtes som de vigtigste medvirkende elementer til gennemførelse af målene med partnerskabet,

SOM BEKRÆFTER deres vilje til at samarbejde om gennemførelse af Cotonouaftalens mål om udryddelse af fattigdom, bæredygtig udvikling og Stillehavslændenes gradvise

integration i verdensøkonomien under behørig hensyntagen til deres politikvalg og udviklingsprioriteringer,

SOM BEKRÆFTER deres vilje til at støtte den regionale integration i Stillehavsregionen, herunder især den regionale økonomiske integration som et vigtigt redskab til at befordre Stillehavslandenenes integration i verdensøkonomien og bistå dem med at tackle udfordringerne i forbindelse med globaliseringen og opnå den ønskede økonomiske vækst og sociale fremgang,

SOM ØNSKER at arbejde tæt sammen på nationalt plan inden for rammerne af Cotonouaftalens eksisterende strukturer for at optimere synergien mellem udviklingssamarbejdet og målene med denne aftale,

SOM ØNSKER gradvist at fjerne de handelshindringer, der består mellem dem, under hensyntagen til principperne om asymmetri og fleksibilitet,

SOM ØNSKER at skabe et grundlag for at forbedre handelsordningerne mellem Stillehavslandene og Fællesskabet under overholdelse af deres forpligtelser i Verdenshandelsorganisationen (WTO),

SOM ØNSKER at fastlægge en institutionel ramme for deres foreløbige partnerskabsaftale og en ordning for bilæggelse af tvister, der måtte opstå i den forbindelse, i overensstemmelse med målene i denne aftale,

HAR VEDTAGET AT INDGÅ DENNE AFTALE:

# DEL I

## HANDELSPARTNERSKAB FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING

### *Artikel 1*

#### **Mål**

Målene med denne aftale er:

- a) at gøre det muligt for Stillehavslandene at drage fordel af den forbedrede markedsadgang, Fællesskabet tilbyder som led i ØPA-forhandlingerne, og undgå at afbryde samhandelen mellem Stillehavslandene og Fællesskabet i tidsrummet mellem udløbet af handelspræferencerne i Cotonouaftalen den 31. december 2007 og indgåelsen af en endelig ØPA mellem Stillehavslandene og Fællesskabet og/eller dets medlemsstater
- b) at fremme bæredygtig udvikling og Stillehavslandenes gradvise integration i verdensøkonomien i overensstemmelse med deres politikvalg og udviklingsprioriteringer
- c) at oprette et frihandelsområde mellem parterne på grundlag af fælles interesser og opfylde dette mål ved en gradvis liberalisering af handelen under overholdelse af de gældende WTO-regler og princippet om asymmetri, alt efter Stillehavslandenes særlige behov og kapacitetsbegrænsninger, for så vidt angår omfanget af og tidsplanerne for forpligtelserne i denne aftale
- d) at fastlægge passende tvistbilæggelsesordninger
- e) at fastlægge passende institutionelle ordninger.

### *Artikel 2*

#### **Principper**

1. Denne aftale er baseret på de grundlæggende principper samt de væsentlige elementer og det grundlæggende element i Cotonouaftalen, jf. henholdsvis artikel 2 og 9 i Cotonouaftalen. Denne aftale bygger på bestemmelserne i Cotonouaftalen og de tidligere AVS-EF-partnerskabsaftaler inden for regionalt samarbejde og regional integration såvel som økonomisk og handelsmæssigt samarbejde.
2. Parterne er enige om, at Cotonouaftalen og denne aftale skal gennemføres på en sådan måde, at de to aftaler supplerer og styrker hinanden.

### *Artikel 3*

#### **Bæredygtig udvikling**

1. Parterne bekræfter, at målet om bæredygtig udvikling skal være en integrerende del af bestemmelserne i denne aftale i overensstemmelse med de overordnede mål og principper, der er fastsat i Cotonouaftalens artikel 1, 2 og 9, særlig den generelle forpligtelse til at mindske og med tiden udrydde fattigdom på en måde, som er forenelig med målet om bæredygtig udvikling.
2. At dette mål skal tilstræbes i forbindelse med denne aftale, opfatter parterne som en forpligtelse til:
  - a) at der ved anvendelsen af denne aftale tages fuldt ud hensyn til deres respektive befolkningers og fremtidige generationers interesser på det menneskelige, kulturelle, økonomiske, sociale, sundhedsmæssige og miljømæssige område
  - b) at beslutningsmetoderne tager hensyn til de grundlæggende principper om ejerskab, deltagelse og dialog.
3. Parterne er følgelig enige om at samarbejde med henblik på at opnå en bæredygtig udvikling, hvor mennesket, der primært drager nytte af udviklingen, står i centrum.

#### *Artikel 4*

##### **Regional integration**

1. Denne aftale bygger på og tilsigter at forstærke den regionale integration, og parterne forpligter sig til at samarbejde om at udvikle den yderligere.
2. Intet i denne aftale er til hinder for, at en part kan indgå en aftale om oprettelse af et frihandelsområde, en toldunion eller en anden frihandelsaftale med et eller flere tredjelande.

#### *Artikel 5*

##### **Samarbejde i internationale fora**

1. Parterne bestræber sig på at samarbejde i alle internationale fora, hvor emner af relevans for denne aftale tages op.
2. Parterne anerkender det værdifulde bidrag, regionale organisationer kan levere til gennemførelsen af målene i denne aftale. Parterne er enige om at indgå i et tæt samarbejde med eksisterende regionale organisationer og programmer i Stillehavslændene, når det er hensigtsmæssigt og muligt, for at støtte gennemførelsen af denne aftale.

# **DEL II**

## **VAREHANDEL**

### *Artikel 6*

#### **Anvendelsesområde**

Denne aftale finder anvendelse på varer med oprindelse i Fællesskabet eller Stillehavslan­dene henhørende under kapitel 1 til 97 i Fællesskabets og Stillehavslan­denes respektive toldnomenklaturer i overensstemmelse med de tariferingsregler, der gælder for det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatur­system (HS).

### **Kapitel 1**

#### **Told**

### *Artikel 7*

#### **Told og andre afgifter**

1. Told omfatter også afgifter af enhver art, herunder alle former for tillægsafgifter, der pålægges ved indførsel af varer, men ikke:
  - a) skatter eller andre interne afgifter, der pålægges i medfør af artikel 23
  - b) antidumping- udlignings- eller beskyttelsesforanstaltninger, der anvendes i medfør af del II, kapitel 2
  - c) gebyrer og andre afgifter, der pålægges i medfør af stk. 2.
2. De gebyrer og afgifter, der er omhandlet i stk. 1, litra c), begrænses beløbsmæssigt til de anslåede omkostninger ved de ydede tjenester og må ikke udgøre en indirekte beskyttelse af indenlandske varer eller en beskatning af indførsel til fiskale formål. Sådanne gebyrer og afgifter må ikke anvendes på et ad valorem-grundlag.

### *Artikel 8*

#### **Oprindelsesregler**

I dette kapitel anvendes udtrykkene "med oprindelsesstatus", "med oprindelse i" og lignende udtryk om varer, der opfylder oprindelsesreglerne i protokol II til denne aftale. I de fem år, der følger efter denne aftales ikrafttrædelse, tager parterne anvendelsen af disse bestemmelser op til fornyet overvejelse for i lyset af Stillehavslan­denes udviklingsbehov yderligere at forenkle de begreber og metoder, der anvendes til bestemmelse af oprindelsen. I den forbindelse tages der fuldt ud hensyn til behovet for investeringssikkerhed, den teknologiske udvikling, produktionsprocesser og alle andre faktorer, herunder de igangværende reformer af oprindelsesreglerne og indførelsen af passende ordninger for administrativt samarbejde

mellem parterne og i givet fald de enkelte Stillehavslande, der måtte nødvendiggøre ændringer af bestemmelserne i protokollen. Senest et år inden udløbet af denne periode indleder parterne forhandlinger om ændring eller udskiftning af protokollen. Ændring eller udskiftning sker i givet fald ved afgørelse truffet i Handelsudvalget.

#### *Artikel 9*

### **Tarifering af varer**

Tariferingen af de varer, der er omfattet af samhandelen mellem Fællesskabet og Stillehavslandene, er fastsat i parternes respektive toldnomenklaturer, som er baseret på det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (HS).

#### *Artikel 10*

### **Afskaffelse af told ved udførsel**

Hverken Fællesskabet eller Stillehavslandene opretholder eller indfører told, skatter eller andre gebyrer og afgifter ved udførsel af varer til den anden part og ej heller interne skatter, gebyrer eller afgifter af varer, der udføres til den anden part, som overstiger de skatter, gebyrer og afgifter, der pålægges tilsvarende varer bestemt til indenlandsk salg, med undtagelse af:

- a) tilfælde, hvor sådanne foranstaltninger er nødvendige, sammen med nationale foranstaltninger, for at sikre et Stillehavslands solvens eller beskytte miljøet
- b) helt usædvanlige tilfælde, hvor et Stillehavsland kan godtgøre, at det har et særligt behov for beskyttelse for at kunne udvikle nye industrier, idet det så midlertidigt efter aftale med Fællesskabet kan indføre eksportafgifter på et begrænset antal varer bestemt til sidstnævntes marked<sup>1</sup>.

#### *Artikel 11*

### **Told på varer med oprindelse i Stillehavslandene**

Varer med oprindelse i Stillehavslandene indføres toldfrit til Fællesskabet, bortset fra de i bilag I anførte varer på de deri angivne betingelser.

#### *Artikel 12*

### **Told på varer med oprindelse i Fællesskabet**

Told ved indførsel af varer med oprindelse i Fællesskabet nedsættes eller afskaffes efter bestemmelserne i bilag II.

---

<sup>1</sup> Parterne erkender, at en sådan foranstaltning skal anvendes på MFN-basis.

### *Artikel 13*

#### **Ændring af toldforpligtelser**

Hvis der opstår alvorlige vanskeligheder i forbindelse med indførsel af en givet vare, kan det berørte Stillehavsland anmode Handelsudvalget om at tage tidsplanen for toldnedsættelser og -afskaffelser op til fornyet overvejelse med henblik på om nødvendigt at ændre den efter fælles aftale.

Handelsudvalget kan aftale at ændre bilag II på en måde, der anses for hensigtsmæssig.

Parterne sikrer, at sådanne ændringer ikke fører til uoverensstemmelse mellem denne aftale og kravene i artikel XXIV i GATT 1994.

### *Artikel 14*

#### **Standstill**

Fra denne aftales ikrafttrædelse må der for alle varer, som er omfattet af toldafviklingsforpligtelser, ikke indføres ny told i samhandelen mellem parterne eller ske en forhøjelse af allerede gældende told.

### *Artikel 15*

#### **Varebevægelser**

1. Der opkræves kun told én gang for varer med oprindelse i Fællesskabet eller Stillehavslandene. Når tolden er opkrævet, kan varer med oprindelse i en af parterne omsættes inden for henholdsvis Fællesskabets eller Stillehavslandenes territorium, uden at der skal betales yderligere told.
2. Uanset stk. 1 tilbagebetales told, som er betalt ved indførsel til et Stillehavsland af varer under toldpositioner, for hvilke tolden endnu ikke er afskaffet i alle Stillehavslandene, fuldt ud, så snart varerne forlader det toldområde, hvortil de først blev indført. Der betales derefter told af varerne i det land, hvor de forbruges.
3. Parterne er enige om at samarbejde med henblik på at lette varebevægelserne og forenkle toldprocedurerne, jf. kapitel 4.

### *Artikel 16*

#### **Klausul om ikkeforskelsbehandling**

1. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer Fællesskabet Stillehavslandene enhver gunstigere behandling, som følger af Fællesskabets indgåelse af en frihandelsaftale med en tredjepart efter undertegnelsen af denne aftale.
2. På de områder, der er omfattet af dette kapitel, indrømmer Stillehavslandene Fællesskabet enhver gunstigere behandling, som følger af Stillehavslandenes

indgåelse af en frihandelsaftale med en stor handelsøkonomi efter undertegnelsen af denne aftale.

3. Hvis et eller flere Stillehavslande kan godtgøre, at en tredjepart har tilbudt det/dem en væsentligt gunstigere behandling i forbindelse med varehandel, herunder oprindelsesregler, end den, Fællesskabet tilbyder, rådfører parterne sig med hinanden og kan i fællesskab træffe afgørelse om, hvordan bestemmelserne i stk. 2 bedst kan gennemføres.
4. Bestemmelserne i dette kapitel må ikke fortolkes således, at de forpligter Fællesskabet eller et Stillehavsland til at indrømme den anden part en præferencebehandling, som måtte følge af, at Fællesskabet eller et Stillehavsland er part i en frihandelsaftale med en tredjepart på datoen for undertegnelsen af denne aftale.
5. I denne artikel forstås ved "frihandelsaftale" en aftale, der i væsentlig grad liberaliserer handelen, og som i væsentlig grad fjerner eller afskaffer forskelsbehandling mellem parterne ved at fjerne eksisterende diskriminerende foranstaltninger og/eller forbyde nye diskriminerende foranstaltninger og mere diskriminerende foranstaltninger enten ved ikrafttrædelsen af denne aftale eller i henhold til en rimelig tidsplan.
6. I denne artikel forstås ved "stor handelsøkonomi" ethvert udviklet land eller ethvert land, der året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1 procent af verdenshandelen, eller enhver gruppe lande, der optræder enkeltvis, samlet eller gennem en frihandelsaftale, og som året forud for ikrafttrædelsen af den i stk. 2 omhandlede frihandelsaftale tegnede sig for over 1,5 procent af verdenshandelen<sup>2</sup>.

#### *Artikel 17*

##### **Særlige bestemmelser om administrativt samarbejde på toldområdet**

1. Parterne er enige om, at administrativt samarbejde er af afgørende betydning for gennemførelsen af og kontrollen med den præferencebehandling, der indrømmes i henhold til denne del, og understreger, at de er fast besluttet på at bekæmpe uregelmæssigheder og svig i toldspørgsmål og hermed beslægtede anliggender.
2. Har en part eller i givet fald et Stillehavsland på grundlag af en objektiv oplysning fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, kan den/det suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer midlertidigt i overensstemmelse med denne artikel.
3. I denne artikel forstås ved manglende administrativt samarbejde bl.a.:
  - a) gentagne forsømmelser af forpligtelsen til at kontrollere produktets eller produkternes oprindelsesstatus

---

<sup>2</sup> Til denne beregning anvendes officielle WTO-data om førende eksportører inden for verdenshandelen med varer (ekskl. handel EU-medlemsstaterne imellem).

- b) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at foretage og/eller give meddelelse om resultaterne af efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviset
- c) gentagne afslag på eller unødige forsinkelser med at give tilladelse til at udføre opgaver som led i det administrative samarbejde for at kontrollere ægtheden af dokumenter eller korrektheden af oplysninger, der er af betydning for indrømmelsen af den pågældende præferencebehandling.

I denne artikels forstand kan der bl.a. være tale om konstatering af uregelmæssigheder eller svig, hvis der sker en hurtig og ikke tilstrækkeligt begrundet stigning i vareimporten til et niveau, der overskrider den anden parts eller det pågældende Stillehavslands sædvanlige produktions- og eksportkapacitet, og der foreligger objektive oplysninger om uregelmæssigheder eller svig.

4. Præferencebehandlingen kan suspenderes midlertidigt i henhold til stk. 2 på følgende betingelser:

- a) Den part eller i givet fald det Stillehavsland, der på grundlag af en objektiv oplysning har fået bevis for manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig, giver uden unødige forsinkelse Handelsudvalget meddelelse om beviset og den objektive oplysning og indleder på grundlag af alle relevante oplysninger og objektive beviser konsultationer i Handelsudvalget med henblik på at nå frem til en for både Fællesskabet og Stillehavslændene eller i givet fald Stillehavslandet acceptabel løsning.
- b) Har parterne indledt konsultationer i Handelsudvalget, jf. ovenfor, og er de ikke nået frem til en acceptabel løsning senest 3 måneder efter meddelelsen, kan den pågældende part eller det pågældende Stillehavsland midlertidigt suspendere præferencebehandlingen af den eller de pågældende varer. En midlertidig suspension meddeles Handelsudvalget hurtigst muligt.
- c) Midlertidige suspensioner i henhold til denne artikel begrænses til, hvad der er nødvendigt for at beskytte den pågældende parts eller det pågældende Stillehavslands finansielle interesser. Suspensionerne må højst vare seks måneder med mulighed for forlængelse med yderligere seks måneder. Midlertidige suspensioner meddeles den berørte part eller det berørte Stillehavsland og Handelsudvalget straks efter vedtagelsen. De er genstand for regelmæssige konsultationer i Handelsudvalget, navnlig med henblik på at bringe dem til ophør, så snart betingelserne for deres anvendelse ikke længere er til stede.

5. Samtidig med at der gives meddelelse til Handelsudvalget i henhold til denne artikels stk. 4, litra a), offentliggør den pågældende part eller det pågældende Stillehavsland en meddelelse til importører i sin officielle tidende. Det bør af meddelelsen til importørerne fremgå, at det på grundlag af objektive oplysninger findes godtgjort, at der for den pågældende vare og den pågældende særlige oprindelse foreligger manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig.

## *Artikel 18*

### **Behandling af administrative fejl**

Parterne anerkender, at de hver især har beføjelse til at rette fejl under gennemførelsen af denne aftale. Afdækkes der fejl, kan hver af parterne anmode Handelsudvalget om at undersøge mulighederne for at vedtage passende foranstaltninger med henblik på at løse problemet.

## **Kapitel 2**

### **Handelsbeskyttelsesinstrumenter**

#### *Artikel 19*

##### **Antidumping- og udligningsforanstaltninger**

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at Fællesskabet eller Stillehavslandene, både WTO-medlemmer og ikke-WTO-medlemmer, enkeltvis eller samlet kan indføre antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med de relevante WTO-aftaler. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikkepræferentielle oprindelsesregler.
2. Fællesskabet må ikke indføre nogen endelig antidumping- eller udligningstold på varer, som indføres fra Stillehavslandene, inden det i overensstemmelse med fællesskabslovgivningen har overvejet muligheden for en konstruktiv løsning som omhandlet i de relevante WTO-aftaler. I den forbindelse yder Fællesskabet passende bistand til eksportører fra Stillehavslandene, der foreslår sådanne konstruktive løsninger.
3. Har en regional eller subregional myndighed indført en antidumping- eller udligningsforanstaltning på vegne af to eller flere Stillehavslande, skal der være et enkelt forum for domstolsprøvelse, inklusive appelstadiet.
4. Hvis der kan pålægges antidumping- eller udligningsforanstaltninger på regionalt, subregionalt eller nationalt plan, sikrer parterne eller i givet fald Stillehavslandene, at de regionale/subregionale myndigheder og de nationale myndigheder ikke anvender sådanne foranstaltninger samtidigt på samme vare.
5. Fællesskabet meddeler de eksporterende Stillehavslande, at det har modtaget en behørigt dokumenteret klage, inden det indleder en eventuel undersøgelse.
6. Bestemmelserne i denne artikel finder anvendelse på alle undersøgelser, der indledes efter ikrafttrædelsen af denne aftale.
7. Bestemmelserne i denne artikel er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

#### *Artikel 20*

##### **Multilaterale beskyttelsesforanstaltninger**

1. Med forbehold af bestemmelserne i denne artikel er intet i denne aftale til hinder for, at Stillehavslandene og Fællesskabet kan indføre foranstaltninger i overensstemmelse med artikel XIX i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994, aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug. I forbindelse med denne artikel bestemmes oprindelse efter parternes ikkepræferentielle oprindelsesregler.

2. Uanset stk. 1 kan Fællesskabet i betragtning af nærværende aftales overordnede udviklingsmål og Stillehavslandenenes beskedne økonomiske betydning undtage indførsel fra Stillehavslandene fra enhver foranstaltning, der måtte træffes i medfør af artikel XIX i GATT 1994, WTO-aftalen om beskyttelsesforanstaltninger og artikel 5 i aftalen om landbrug.
3. Bestemmelserne i stk. 2 finder anvendelse i en periode på fem år, der løber fra datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Senest 120 dage inden udløbet af denne periode tager parterne gennemførelsen af disse bestemmelser op til fornyet overvejelse i lyset af Stillehavslandenenes udviklingsbehov med henblik på at tage stilling til, om deres anvendelse bør forlænges.
4. Bestemmelserne i stk. 1 er ikke underlagt tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale.

### *Artikel 21*

#### **Bilaterale beskyttelsesforanstaltninger**

1. Uanset artikel 20 kan Fællesskabet eller et Stillehavsland efter at have undersøgt, om der er alternative løsninger, træffe beskyttelsesforanstaltninger af begrænset varighed, som fraviger bestemmelserne i artikel 11 og 12, på de betingelser og efter de procedurer, der er fastlagt i nærværende artikel.
2. De i stk. 1 omhandlede beskyttelsesforanstaltninger kan træffes, når en vare med oprindelse i Fællesskabet eller et Stillehavsland indføres til den anden parts territorium i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage:
  - a) alvorlig skade for indenlandske producenter af tilsvarende eller direkte konkurrerende varer på de importerende parters eller de importerende Stillehavslandes territorium
  - b) økonomiske eller sociale forstyrrelser i en økonomisk sektor eller vanskeligheder, som kunne føre til en alvorlig forværrelse af den økonomiske situation i de importerende parter eller de importerende Stillehavslande
  - c) forstyrrelser på markederne for tilsvarende eller direkte konkurrerende landbrugsprodukter<sup>3</sup> eller i de mekanismer, der regulerer disse markeder.
3. De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at afhjælpe eller forhindre en alvorlig skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2 og stk. 5, litra b). De importerende parters eller de importerende Stillehavslandes beskyttelsesforanstaltninger må kun være en eller flere af følgende:

---

<sup>3</sup> I denne artikel forstås ved landbrugsprodukter de produkter, der er omfattet af bilag I til WTO-aftalen om landbrug.

- a) suspension af den yderligere nedsættelse af importafgiften for den pågældende vare som omhandlet i denne aftale
  - b) forhøjelse af toldsatsen for den pågældende vare op til et niveau, der ikke overstiger den toldsats, der pålægges indførsel af varer med oprindelse i andre WTO-medlemmer
  - c) indførelse af toldkontingenter for den pågældende vare.
4. Indføres en vare med oprindelse i et eller flere Stillehavslande i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2, litra a), b) og c), i en eller flere regioner i Fællesskabets yderste periferi, kan Fællesskabet træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til den eller de pågældende regioner i overensstemmelse med procedurerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
- 5.
- a) Indføres en vare med oprindelse i Fællesskabet i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en skade eller forstyrrelser som omhandlet i stk. 2, litra a), b) og c), i et Stillehavsland, kan det berørte Stillehavsland træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger begrænset til dets territorium i overensstemmelse med procedurerne i stk. 6-9, jf. dog stk. 1, 2 og 3.
  - b) Et Stillehavsland kan træffe beskyttelsesforanstaltninger, når en vare med oprindelse i Fællesskabet som følge af en toldnedsættelse indføres til dets territorium i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage forstyrrelser for en nyoprettet industri, der fremstiller tilsvarende eller direkte konkurrerende varer. Disse foranstaltninger træffes for at fremme udviklingen af produktive og bæredygtige industrier med henblik på at forbedre befolkningens generelle levestandard. Denne bestemmelse finder kun anvendelse i en periode på tyve år efter datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale. Foranstaltningerne skal træffes i overensstemmelse med procedurerne i stk. 6-9, men kan dog indledningsvis træffes for en periode på syv år, hvis der er tale om ikke mindst udviklede lande, hvorefter det i fællesskab overvejes, om de skal forlænges med yderligere tre år, og for en periode på tolv år, hvis der er tale om små ølande og mindst udviklede Stillehavslande, hvorefter det i fællesskab overvejes, om de skal forlænges med yderligere tre år. Et Stillehavsland må ikke på noget tidspunkt i medfør af denne bestemmelse forhøje tolden på varer med oprindelse i Fællesskabet for mere end 3 % af toldpositionerne eller mere end 15 % af den samlede værdi af alle varer med oprindelse i Fællesskabet beregnet som et gennemsnit af importværdien i de seneste tre år.
- 6.
- a) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger opretholdes kun så længe, det måtte være nødvendigt for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade eller forstyrrelser som defineret i stk. 2, 4 og 5.

- b) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger anvendes i en periode på højst to år. Under helt usædvanlige omstændigheder kan foranstaltningerne forlænges med en yderligere periode på højst to år. Anvender et Stillehavsland en beskyttelsesforanstaltning, eller træffer Fællesskabet en foranstaltning begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi, kan den pågældende foranstaltning dog anvendes i en periode på højst fire år, og under helt usædvanlige omstændigheder kan den forlænges med en yderligere periode på fire år.
- c) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger, der varer over et år, skal ledsages af klare regler for deres gradvise afvikling senest ved udløbet af den fastsatte periode.
- d) De i denne artikel omhandlede beskyttelsesforanstaltninger må ved indførsel af en vare, som tidligere har været genstand for en sådan foranstaltning, ikke anvendes i en periode på mindst et år efter foranstaltningens udløb.

7. Ved gennemførelsen af ovenstående stykker gælder følgende:

- a) Er Fællesskabet eller et Stillehavsland af den opfattelse, at en af de i stk. 2, 4 og/eller 5 omhandlede omstændigheder er til stede, indbringer det straks sagen for Handelsudvalget til undersøgelse.
- b) Handelsudvalget kan om nødvendigt fremsætte henstillinger for at afhjælpe de opståede omstændigheder. Hvis Handelsudvalget ikke senest 30 dage efter sagens indbringelse for udvalget har fremsat henstillinger, der kan afhjælpe omstændighederne, og der ikke er fundet nogen anden tilfredsstillende løsning, kan den importerende part, det være sig Fællesskabet eller Stillehavslandet, indføre passende foranstaltninger til afhjælpning af omstændighederne i overensstemmelse med denne artikel.
- c) Fællesskabet eller det berørte Stillehavsland giver, før det træffer en foranstaltning i henhold til denne artikel, eller hurtigst muligt i de tilfælde, der er omfattet af stk. 8, Handelsudvalget alle relevante oplysninger for en fuldstændig undersøgelse af situationen med henblik på at finde en for begge parter acceptabel løsning.
- d) Der vælges i medfør af denne artikel fortrinsvis sådanne beskyttelsesforanstaltninger, som forstyrrer anvendelsen af aftalen mindst muligt.
- e) Enhver beskyttelsesforanstaltning, der træffes i medfør af denne artikel, meddeles straks Handelsudvalget og er dér genstand for periodiske konsultationer, navnlig med henblik på fastsættelse af en tidsplan, der gør det muligt at afskaffe den, så snart omstændighederne tillader det.

8. Er et øjeblikkeligt indgreb nødvendigt på grund af helt usædvanlige omstændigheder, kan den berørte importerende part, det være sig Fællesskabet eller et Stillehavsland, træffe de i stk. 3, 4 og/eller 5 omhandlede foranstaltninger på midlertidig basis uden at opfylde kravene i stk. 7. Et sådant indgreb kan iværksættes for en periode på højst 180 dage, når foranstaltningerne træffes af Fællesskabet, og 200 dage, når de træffes

af et Stillehavsland, eller når de af Fællesskabet truffne foranstaltninger er begrænset til en eller flere regioner i dets yderste periferi. En sådan midlertidig foranstaltnings varighed medregnes som en del af den indledende periode og en eventuel forlængelse som omhandlet i stk. 6. Når der træffes sådanne midlertidige foranstaltninger, tages der hensyn til alle involverede parter, specielt små ølandes, interesser. Den importerende part eller i givet fald det importerende Stillehavsland underretter den anden berørte part og indbringer straks sagen for Handelsudvalget til undersøgelse.

9. Hvis en importerende part eller i givet fald et importerende Stillehavsland iværksætter en administrativ procedure vedrørende indførslen af en vare med det formål hurtigt at tilvejebringe oplysninger om en udvikling i samhandelen, som kan medføre de i denne artikel omhandlede problemer, underretter den/det straks Handelsudvalget herom.
10. De beskyttelsesforanstaltninger, der indføres i henhold til denne artikel, er ikke underlagt WTO's tvistbilæggelsesbestemmelser.

## **Kapitel 3**

### **Ikketoldmæssige foranstaltninger**

#### *Artikel 22*

##### **Forbud mod kvantitative restriktioner**

Medmindre andet er fastsat i denne aftale, afskaffes alle forbud og restriktioner ved indførsel eller udførsel af varer mellem Fællesskabet og Stillehavslandene, bortset fra told og skatter, gebyrer og andre afgifter, uanset om de gennemføres ved hjælp af kontingenter, import- eller eksportlicenser eller andre foranstaltninger, ved ikrafttrædelsen af denne aftale. Der indføres ingen nye foranstaltninger af denne art. Bestemmelserne i denne artikel berører ikke bestemmelserne i del II, kapitel 2.

#### *Artikel 23*

##### **National behandling ved intern beskatning og regulering**

1. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, må hverken direkte eller indirekte pålægges skatter eller andre interne afgifter af nogen art, som overstiger dem, der direkte eller indirekte finder anvendelse på tilsvarende nationale varer. Parterne må heller ikke på anden måde anvende skatter eller andre interne afgifter til at beskytte den nationale produktion.
2. Varer, der har oprindelse i og indføres fra den anden part, indrømmes en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, der indrømmes tilsvarende nationale varer i medfør af alle love og administrative bestemmelser og krav gældende for salg, udbud til salg, køb, transport, distribution eller brug. Bestemmelserne i dette stykke er ikke til hinder for anvendelse af differentierede takster for indenlandsk transport, som udelukkende beror på hensynet til transportmidlernes i økonomisk henseende mest hensigtsmæssige drift og ikke på varens oprindelse.
3. Ingen af parterne indfører eller opretholder intern kvantitativ regulering vedrørende blanding, forarbejdning eller anvendelse af varer i bestemte mængder eller forhold, der direkte eller indirekte kræver, at en bestemt mængde eller andel af en vare, som er genstand for den pågældende regulering, skal leveres fra nationale forsyningskilder. Parterne eller de enkelte Stillehavslande må heller ikke på anden måde anvende en intern kvantitativ regulering til at beskytte den nationale produktion.
4. Bestemmelserne i denne artikel ikke til hinder for, at der med henblik på industriel udvikling kan udbetales subsidier eller gives skatteincitamentter til nationale producenter, herunder udbetalinger, hvortil anvendes provenuet af interne skatter eller afgifter, der er pålagt i overensstemmelse med denne artikel, og subsidier i form af offentlige myndigheders indkøb af nationale varer.
5. Bestemmelserne i denne artikel finder ikke anvendelse på love, administrative bestemmelser, procedurer eller praksis vedrørende offentlige indkøb.

## *Artikel 24*

### **Landbrugseksportsubsidier**

1. For de af stk. 3 nævnte produkter, for hvilke Stillehavslændene har forpligtet sig til at afskaffe tolden, afvikler Fællesskabet gradvist de eksisterende subsidier ved udførsel af de pågældende produkter til Stillehavslændenes territorium.
2. Parterne konsulterer hinanden senest den 18. december 2007 med henblik på at fastsætte de nærmere betingelser for afskaffelsen af de i stk. 1 nævnte eksisterende subsidier.
3. Denne artikel finder anvendelse på produkter, som er omfattet af bilag 1 til WTO-aftalen om landbrug.

## **Kapitel 4**

### **Told og handelslettelser**

#### *Artikel 25*

##### **Mål**

Målene med dette kapitel er:

- a) at bistå Stillehavslændene med deres integration i verdensøkonomien og specielt at lette handelen mellem parterne
- b) at styrke samarbejdet på toldområdet med henblik på at sikre, at de relevante retsfor skrifter og procedurer samt de relevante myndigheders administrative kapacitet muliggør en effektiv toldforvaltning og letter handelen.

#### *Artikel 26*

##### **Forhold til eksisterende programmer og bistand**

Parterne bestræber sig på at koordinere og integrere deres samarbejde vedrørende lettelse og fremme af handelen med det arbejde, der udføres af andre aktører og af regionale og nationale organisationer, for at undgå unødvendig overlapning med eksisterende programmer og sikre den bedst mulige udnyttelse af de ressourcer, der sættes ind på handelslettelser, specielt, når det er relevant, ved:

- a) udveksling af oplysninger mellem parterne, aktører samt regionale og internationale organisationer og disses medlemmer
- b) anvendelse af andre regionale eller internationale organisationers ekspertise og ressourcer
- c) samarbejde mellem parterne og med og i andre regionale og internationale organisationer
- d) samarbejde med andre regionale og internationale organisationer om udvikling, fastlæggelse og gennemførelse af internationale aftaler om harmoniserede standarder og procedurer eller oprettelse af nye regionale organisationer
- e) deltagelse af andre regionale organisationer og disses medlemmer i programmet vedrørende lettelse og fremme af handelen
- f) alle andre former for samarbejde, koordinering eller integration af aktiviteter, som parterne måtte anse for relevante.

#### *Artikel 27*

##### **Toldsamarbejde og administrativt samarbejde**

1. Parterne er enige om:
  - a) at udveksle oplysninger om toldlovgivning og -procedurer
  - b) at udforme fælles initiativer på områder, der aftales i fællesskab
  - c) så vidt muligt at indtage fælles holdninger til toldspørgsmål i internationale fora
  - d) at tilskynde til koordinering mellem alle berørte organer, både i og mellem landene.
2. Uanset stk. 1 yder parternes myndigheder hinanden administrativ bistand i toldspørgsmål, jf. protokol I.

### *Artikel 28*

#### **Toldprocedurer**

1. Fællesskabet og Stillehavslandene er enige om, at deres respektive love, bestemmelser og procedurer på toldområdet skal trække på gældende internationale instrumenter og standarder, herunder de væsentlige elementer i den reviderede Kyotokonvention om forenkling og harmonisering af toldprocedurerne, WCO's "Framework of Standards to Secure and Facilitate Global Trade", WCO's datasæt og konventionen om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (HS).
2. Fællesskabet og Stillehavslandene er enige om, at deres respektive love, bestemmelser og procedurer på handels- og toldområdet skal tage udgangspunkt i:
  - a) behovet for at beskytte og lette lovlig handel gennem effektiv håndhævelse og efterlevelse af lovgivningsmæssige krav
  - b) behovet for at undgå at lægge unødvendige eller diskriminerende byrder på de erhvervsdrivende, sikre beskyttelse mod svig, indføre forenklede procedurer for erhvervsdrivende, der efterlever reglerne, og tilskynde til efterlevelse, og behovet for at undgå at anvende uforholdsmæssigt hårde sanktioner for mindre overtrædelser af toldregulativerne eller procedurekravene
  - c) anvendelse af moderne toldteknikker, herunder risikoanalyse, forenklede procedurer for indpassage og frigivelse af varer, kontrol efter frigivelse og metoder til virksomhedsrevision
  - d) behovet for gradvist at udvikle systemer, herunder it-baserede systemer, der kan lette elektronisk udveksling af data mellem erhvervsdrivende, toldmyndigheder og andre beslægtede myndigheder
  - e) behovet for at lette transitforsendelser
  - f) behovet for at undgå alle krav om obligatorisk anvendelse af toldklarere. Der skal gælde gennemsigtige, ikkediskriminerende og rimelige regler for godkendelse af toldklarere

- g) behovet for at undgå alle krav om obligatorisk inspektion før afsendelsen, jf. WTO-aftalen om inspektion før afsendelse, eller tilsvarende krav, bortset fra, hvis der foreligger helt usædvanlige omstændigheder.
3. Stk. 1 og stk. 2, litra c) og d), gennemføres i små ølande under behørig hensyntagen til deres myndigheders beskedne størrelse og kapacitet.
4. Parterne er enige om:
- a) at der bør anvendes et (evt. elektronisk) administrativt enhedsdokument i både Fællesskabet og Stillehavslandene. Stillehavslandene fortsætter deres bestræbelser med henblik på, at et sådant kan tages i brug på et tidligt stadium af denne aftales løbetid. Situationen tages op til fornyet overvejelse fem år efter ikrafttrædelsen af denne aftale
  - b) at der bør indføres en ordning med bindende forhåndsbesked i toldspørgsmål, navnlig vedrørende tarifiering og oprindelsesregler, i overensstemmelse med deres respektive lovgivning.
5. For at forbedre arbejdsmetoderne og sikre ikkeforskelsbehandling, gennemsigtighed, effektivitet, integritet og ansvarlighed i transaktionerne skal parterne eller i givet fald Stillehavslandene:
- a) etablere effektive, hurtige og ikkediskriminerende procedurer, som gør det muligt at påklage toldmyndighedernes og andre organers administrative handlinger, afgørelser og beslutninger vedrørende indførsel, udførsel eller varer i transit. Klageprocedurer skal være lettilgængelige, også for små og mellemstore virksomheder, og eventuelle gebyrer skal stå i rimeligt forhold til omkostningerne i forbindelse med klager
  - b) sikre, at der træffes foranstaltninger til opnåelse af høje standarder for integritet i toldbehandlingen i overensstemmelse med de relevante internationale konventioner og instrumenter på dette område.

#### *Artikel 29*

#### **Forhold mellem told og erhvervsliv**

Fællesskabet og Stillehavslandene er enige om:

- a) at tilskynde til samarbejde mellem de erhvervsdrivende og de relevante myndigheder
- b) at sikre, at alle retsfor skrifter, procedurer samt gebyrer og afgifter gøres offentligt tilgængelige, så vidt muligt i elektronisk form, og, hvis det er relevant og muligt, sammen med en begrundelse
- c) at offentliggøre relevante administrative oplysninger, navnlig om de relevante organers krav, om procedurer, åbningstider og arbejdsgang for toldkontorer i havne og ved grænseovergange samt om kontaktpunkter, hvor der kan fås oplysninger

- d) at der er behov for rettidigt og regelmæssigt samråd i videst muligt omfang med erhvervslivet om forslag til retsakter og procedurer vedrørende told og handelsspørgsmål. Med henblik herpå indfører parterne hver især passende ordninger for regelmæssig konsultation mellem myndighederne og erhvervslivet
- e) at indførelsen af nye eller ændrede retsforskrifter og procedurer og disses ikrafttrædelse bør ske på en sådan måde, at de erhvervsdrivende får de oplysninger, der er nødvendige, for at de kan forberede sig på at efterleve dem
- f) at bestræbe sig på at sikre, at deres respektive toldkrav og -procedurer mv. fortsat opfylder de erhvervsdrivendes behov, følger bedste praksis og forbliver så lidt handelsbegrænsende som muligt.

### *Artikel 30*

#### **Toldværdiansættelse**

1. Parterne er enige om at anvende artikel VII i GATT 1994 og aftalen om anvendelsen af artikel VII i GATT 1994 på varehandel, som er omfattet af del II i denne aftale.
2. Uanset stk. 1 anvender Stillehavslande, som ikke er medlemmer af WTO på datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale, regler for toldværdiansættelse, som er forenelige med artikel VII i GATT 1994 og aftalen om anvendelsen af artikel VII i GATT 1994, på varehandel, som er omfattet af del II i denne aftale, senest fem år efter ikrafttrædelsen af denne aftale.

### *Artikel 31*

#### **Harmonisering af toldstandarder på regionalt plan**

1. Parterne fremmer regional integration på toldområdet og bestræber sig på at udarbejde fælles lovgivning, procedurer og krav i overensstemmelse med de relevante internationale standarder.
2. Der følges regelmæssigt op på gennemførelsen af bestemmelserne i denne artikel.

### *Artikel 32*

#### **Revisionsklausul**

Parterne er enige om at tage gennemførelsen af dette kapitel op til fornyet overvejelse senest 3 år efter ikrafttrædelsen af denne aftale for at lægge sig fast på de videre foranstaltninger.

## **Kapitel 5**

# **Tekniske handelshindringer og sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger**

### *Artikel 33*

#### **Anvendelsesområde og definitioner**

1. Bestemmelserne i dette kapitel finder anvendelse på tekniske forskrifter, standarder og overensstemmelsesvurderingsprocedurer (i det følgende benævnt TBT-foranstaltninger) som defineret i WTO-aftalen om tekniske handelshindringer og på sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (i det følgende benævnt SPS-foranstaltninger) som defineret i WTO-aftalen om anvendelsen af sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (i det følgende benævnt SPS-aftalen), for så vidt som de påvirker handel, som er omfattet af del II i denne aftale.
2. I forbindelse med dette kapitel finder definitionerne i TBT- og SPS-aftalen anvendelse.

### *Artikel 34*

#### **Mål**

1. Parterne er enige om at samarbejde med henblik på at lette og øge varehandelen mellem dem ved at kortlægge, forebygge og fjerne handelshindringer, der skyldes TBT- og SPS-foranstaltninger.
2. Parterne er enige om at samarbejde for at styrke den regionale handel i Stillehavsregionen, samt regional integration og regionalt samarbejde vedrørende TBT- og SPS-foranstaltninger.
3. Parterne samarbejder om at fremme efterlevelse af SPS-foranstaltninger for udførsel, samtidig med at de beskytter menneskers, dyrs og planters sikkerhed og sundhed, navnlig ved at opbygge kapacitet i den offentlige og private sektor i Stillehavslandene og bistå disse lande med at forbedre deres lovgivningsmæssige rammer og de hertil relaterede institutioner.
4. Parterne samarbejder med henblik på at styrke den regionale integration og fremme den private og offentlige sektors evne til at efterleve TBT- og SPS-foranstaltninger.

### *Artikel 35*

#### **Prioriterede varer**

For bedre at opfylde målene med dette kapitel er parterne enige om at fastsætte en liste over prioriterede varer med henblik på udførsel fra Stillehavslandene til Fællesskabet og en liste over prioriterede varer med henblik på handel mellem Stillehavslandene. Disse lister findes i

henholdsvis bilag III A og III B, som gennemgås af Handelsudvalget og kan ændres ved afgørelse truffet i dette udvalg, hvis det er relevant.

#### *Artikel 36*

### **Rettigheder og forpligtelser**

1. Parterne er enige om at anvende SPS- og TBT-aftalerne på varehandel, som er omfattet af del II i denne aftale.
2. Uanset stk. 1 anvendes de SPS- og TBT-relaterede foranstaltninger, der gælder i Stillehavslande, som ikke er medlemmer af WTO på datoen for ikrafttrædelsen af denne aftale, i overensstemmelse med kravene i SPS- og TBT-aftalerne.
3. Fællesskabet tager fuldt hensyn til ikke-WTO-medlemmers forbigående kapacitetsbegrænsninger for så vidt angår efterlevelse af bestemmelserne i denne artikel.
4. Parterne er enige om, at bestemmelserne vedrørende særlig og differentieret behandling i WTO-SPS- og TBT-aftalerne om nødvendigt og muligt finder anvendelse på handelen mellem parterne i denne aftale, herunder Stillehavslande, som ikke er medlemmer af WTO.

#### *Artikel 37*

### **Ækvivalens**

1. Parterne erkender vigtigheden af at iværksætte bestemmelserne i SPS-aftalens artikel 4 og af, at udviklede importerende lande anerkender Stillehavslandenes SPS-foranstaltninger som værende ækvivalente med deres egne.
2. Parterne bekræfter afgørelsen om gennemførelsen af artikel 4 i aftalen om anvendelsen af sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger truffet den 23. juli 2004 i WTO-udvalget vedrørende sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger. Fællesskabet indvilliger i at tage behørigt hensyn til rimelige anmodninger fra et eller flere Stillehavslande om at undersøge, hvorvidt deres SPS-foranstaltninger kan betragtes som ækvivalente på områder af særlig interesse i forbindelse med udførelse fra Stillehavslandene.

#### *Artikel 38*

### **Kompetente myndigheder**

1. Parternes SPS-myndigheder er de myndigheder, der i henholdsvis Stillehavslandene og Fællesskabet er kompetente i forbindelse med gennemførelsen af de i dette kapitel omhandlede foranstaltninger.
2. Parterne underretter i overensstemmelse med denne aftale hinanden om deres respektive kompetente SPS-myndigheder og eventuelle ændringer heraf.

### *Artikel 39*

#### **Løsning af SPS- og TBT-problemer**

1. Parterne sørger for at lette adgangen til oplysninger om TBT- og SPS-relaterede foranstaltninger og disses gennemførelse og håndhævelse og om udviklingen på disse områder samt for at undgå og/eller løse eventuelle vanskeligheder mellem Fællesskabet og Stillehavslændene.
2. Parterne oplyser og konsulterer hinanden så hurtigt som muligt med henblik på at finde en gensidigt acceptabel løsning, når en TBT- eller SPS-foranstaltning fører til en handelshindring.
3. Intet i dette kapitel indskrænker parternes rettigheder i henhold til andre internationale aftaler, herunder retten til at benytte internationale organisationers mæglings- eller tvistbilæggelsesordninger eller ordninger, som er fastlagt i internationale aftaler.

### *Artikel 40*

#### **Gennemsigtighed og udveksling af oplysninger**

1. Parterne bekræfter deres vilje til at gennemføre gennemsigtighedsbestemmelserne i SPS- og TBT-aftalen for at lette adgangen til relevante oplysninger om TBT- og SPS-foranstaltninger.
2. Fællesskabet indvilliger i at samarbejde med Stillehavslændene om initiativer, der har til formål at indføre en ordning for effektiv underretning om TBT- og SPS-foranstaltninger på regionalt plan.
3. Parterne bestræber sig på at oplyse hinanden på et tidligt stadium vedrørende forslag om ændring eller indførelse af TBT- eller SPS-foranstaltninger, som kan påvirke handelen mellem parterne, i givet fald ved anvendelse af eksisterende systemer.
4. Specielt hvad angår TBT-foranstaltninger aftaler parterne bl.a.:
  - a) at intensivere samarbejdet med henblik på at lette adgangen til hinandens markeder ved at øge viden om og forståelse af deres respektive ordninger for tekniske forskrifter, standarder, metrologi, akkreditering og overensstemmelsesvurdering
  - b) at udveksle oplysninger, indkredse og gennemføre passende mekanismer for særlige emner eller sektorer, f.eks. efterlevelse af internationale standarder og anvendelse af leverandørens overensstemmelseserklæring
  - c) at udvikle fælles synspunkter og holdninger vedrørende praksis for teknisk regulering, herunder gennemsigtighed, konsultation, proportionalitet, anvendelse af internationale standarder, overensstemmelsesvurdering og markedsovervågning.

## *Artikel 41*

### **Gennemførelse**

Parterne er enige om, at Handelsudvalget med hensyn til dette kapitel har beføjelse til:

- a) at overvåge dets gennemførelse og tage denne op til fornyet overvejelse
- b) at sørge for koordinering og konsultation vedrørende TBT- og SPS-spørgsmål
- c) at indkredse og nyoverveje prioriterede sektorer og varer og de heraf følgende prioriterede samarbejdsområder
- d) at fremsætte henstillinger vedrørende ændringer til dette kapitel.

# Kapitel 6

## Undtagelser

### Artikel 42

#### Almindelig undtagelsesklausul

Idet sådanne foranstaltninger ikke må anvendes på en måde, der udgør en vilkårlig eller uberettiget forskelsbehandling mellem parterne, hvor lignende forhold gør sig gældende, eller en skjult begrænsning af handelen med varer eller tjenesteydelser eller af etableringsretten, må intet i denne aftale fortolkes således, at det forhindrer Fællesskabet eller Stillehavslændene i at indføre eller håndhæve foranstaltninger:

- a) som er nødvendige af hensyn til den offentlige sikkerhed eller den offentlige sædelighed eller til opretholdelse af den offentlige orden
- b) som er nødvendige for at beskytte menneskers, dyrs eller planters liv eller sundhed
- c) som er nødvendige for at sikre overholdelse af love eller bestemmelser, der ikke er uforenelige med bestemmelserne i denne aftale, herunder bestemmelser om:
  - i) forebyggelse af vildledende eller svigagtig praksis eller følgerne af misligholdelse af kontrakter
  - ii) beskyttelse af enkeltpersoners privatliv i forbindelse med behandling og udbredelse af personoplysninger og beskyttelse af fortroligheden af personlige optegnelser og konti
  - iii) sikkerhed
  - iv) toldkontrol
  - v) beskyttelse af intellektuel ejendomsret
- d) som vedrører indførsel og udførsel af guld og sølv
- e) som er nødvendige til beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi
- f) som vedrører bevarelsen af udtømmelige naturressourcer, såfremt sådanne foranstaltninger iværksættes i forbindelse med begrænsning af indenlandsk produktion eller forbrug af varer, begrænsning af indenlandsk levering eller forbrug af tjenesteydelser eller begrænsning af indenlandske investeringer
- g) som vedrører varer fremstillet ved fængselsarbejde
- h) som er uforenelige med artikel 23, forudsat at forskellen i behandling har til sigte at sikre en retfærdig eller effektiv pålæggelse eller opkrævning af direkte

skatter, der vedrører økonomiske aktiviteter, investorer eller tjenesteydere i Fællesskabet eller et Stillehavsland.

#### *Artikel 43*

### **Undtagelser af sikkerhedshensyn**

1. Intet i denne aftale må fortolkes således:
  - a) at det af Fællesskabet eller et Stillehavsland kræves, at det skal give oplysninger, hvis videregivelse det betragter som stridende mod dets vitale sikkerhedsinteresser
  - b) at Fællesskabet eller et Stillehavsland forhindres i at foretage en handling, som det anser for nødvendig til beskyttelse af sine vitale sikkerhedsinteresser, når sådanne handlinger:
    - i) vedrører fissions- og fusionsmaterialer eller materialer, af hvilke disse udvindes
    - ii) vedrører økonomiske aktiviteter, der udøves direkte eller indirekte med henblik på at forsyne et militært anlæg
    - iii) har tilknytning til produktion af eller handel med våben, ammunition og krigsmateriel
    - iv) vedrører offentlige indkøb, der er nødvendige for den nationale sikkerhed eller nationale forsvarsformål
    - v) foretages i krigstid eller anden krisetilstand i internationale forbindelser
  - c) at Fællesskabet eller et Stillehavsland forhindres i at handle med henblik på at efterkomme forpligtelser, det har påtaget sig for at opretholde international fred og sikkerhed.
2. Handelsudvalget underrettes i videst muligt omfang om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af stk. 1, litra b) og c), og om, hvornår de bringes til ophør.

#### *Artikel 44*

### **Skattespørgsmål**

1. Intet i denne aftale eller i ordninger, som indføres på grundlag af denne aftale, må fortolkes således, at Fællesskabet eller et Stillehavsland ved anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres skattelovgivning hindres i at sondre mellem skatteydere i forskellige situationer, f.eks. på grundlag af bopæl eller på grundlag af, hvor de har investeret deres kapital.
2. Intet i denne aftale eller i ordninger vedtaget på grundlag af denne aftale må fortolkes således, at det er til hinder for vedtagelse eller håndhævelse af foranstaltninger til bekæmpelse af skattesvig og -unddragelse på grundlag af aftaler om afskaffelse af

dobbeltbeskatning eller andre beskatningsaftaler eller på grundlag af indenlandsk skattelovgivning.

3. Intet i denne aftale berører Fællesskabets eller et Stillehavslands rettigheder og forpligtelser i henhold til skatteaftaler. Skulle nærværende aftale på et givet område være uforenelig med en sådan aftale, har sidstnævnte aftale forrang.

#### *Artikel 45*

#### **Betalingsbalancevanskeligheder**

1. Hvis et Stillehavsland eller Fællesskabet har alvorlige betalingsbalanceproblemer og udefra kommende finansielle vanskeligheder eller risikerer at få det, og specielt hvis en part eller et Stillehavsland fastslår, at:
  - a) dets monetære reserver er i alvorlig nedgang, eller der består en umiddelbar fare for en sådan alvorlig nedgang
  - b) dets monetære reserver - når der er tale om et Stillehavsland med meget begrænsede monetære reserver - ikke er nået op på en rimelig stigningstakt
  - c) dets budgetsituation er blevet alvorligt forværret på grund af et fald i de offentlige indtægter fra toldopkrævning
  - d) der er sket en naturkatastrofe, som har forårsaget eller kan forårsage et alvorligt fald i de offentlige indtægter eller i den private sektors indtægter

kan den pågældende part eller det pågældende Stillehavsland indføre eller forhøje told i det tidsrum og i det omfang, der er nødvendigt for at standse eller forebygge den alvorlige nedgang i reserverne eller for, at reserverne kan nå op på en rimelig stigningstakt, eller for at standse eller forebygge en alvorlig forværring af budgetsituationen.

2. Stillehavslandene og Fællesskabet bestræber sig på at undgå at anvende de restriktive foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1.
3. De parter eller Stillehavslande, der anvender restriktioner i henhold til denne artikel, kan fastlægge restriktionernes virkninger for indførslen af forskellige varer eller kategorier af varer således, at indførslen af de vigtigste varer prioriteres.
4. Enhver restriktiv foranstaltning, som en part eller et Stillehavsland indfører eller opretholder i henhold til denne artikel, skal være i overensstemmelse med dens/dets WTO- og IMF-forpligtelser. Den part eller det Stillehavsland, der indfører og opretholder den restriktive foranstaltning, tager alle rimelige forholdsregler til at sikre, at foranstaltningen ikke får uforholdsmæssigt store konsekvenser for indførsel af varer, som er omfattet af denne aftale, fra den anden part.
5. Restriktive foranstaltninger, der indføres eller opretholdes i medfør af denne artikel, må ikke give anledning til forskelsbehandling, skal være tidsbegrænsede og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at rette op på betalingsbalanceproblemerne og de udefra kommende finansielle vanskeligheder, og må herudover ikke:

- a) unødigt skade en anden parts eller et Stillehavslands handelsmæssige og økonomiske interesser
  - b) på urimelig måde forhindre indførsel i kommercielle mindstemængder af varer, hvis udelukkelse ville skade faste handelskanaler
  - c) forhindre indførsel af vareprøver eller efterlevelse af patent-, varemærke- og ophavsretsprocedurer e.l.
6. Hvis et Stillehavsland eller Fællesskabet opretholder eller indfører restriktive foranstaltninger eller ændringer heraf, skal det straks meddele dem til den part eller de Stillehavslande, hvor de berørte indførte varer har deres oprindelse, og så snart som muligt forelægge en tidsplan for deres afskaffelse.
7. Der afholdes straks konsultationer mellem den part eller det Stillehavsland, der indfører eller opretholder den restriktive foranstaltning, og den part eller de Stillehavslande, hvor de berørte indførte varer har deres oprindelse. Ved disse konsultationer vurderes det pågældende Stillehavslands eller Fællesskabets betalingsbalancesituation og de restriktive foranstaltninger, der er indført eller opretholdes i henhold til denne artikel, under hensyntagen til bl.a.:
- a) betalingsbalanceproblemerne og de udefra kommende finansielle vanskeligheders art og omfang
  - b) det eksterne økonomiske og handelsmæssige miljø
  - c) alternative afhjælpende foranstaltninger, der kan tages i anvendelse.

Ved konsultationerne undersøges de restriktive foranstaltningers forenelighed med stk. 3 og 4. Alle konklusioner af statistisk eller anden art, der forelægges af Den Internationale Valutafond vedrørende udenlandsk valuta, monetære reserver og betalingsbalancen, accepteres, og konklusionerne baseres på fondens vurdering af det pågældende Stillehavslands eller Fællesskabets betalingsbalancesituation og eksterne finansielle situation.

8. Hvis der vedvarende og i udstrakt grad anvendes restriktioner i henhold til denne artikel og der således er tegn på en generel uligevægt, som begrænser den internationale handel, gennemgår Fællesskabet og Stillehavslandene aftalen for at overveje, om der kan træffes andre foranstaltninger for at fjerne de underliggende årsager til uligevægten.

#### *Artikel 46*

#### **Fødevarerikkerhed**

1. Parterne erkender, at fjernelsen af handelshindringer mellem parterne som tilsigtet i denne aftale kan stille producenter i landbrugs- og fødevarersektoren i en part eller et Stillehavsland over for store udfordringer, hvorfor de aftaler at konsultere hinanden om disse emner.
2. Fører efterlevelse af bestemmelserne i denne aftale til problemer med udbuddet af eller adgangen til fødevarer eller andre produkter, som er væsentlige for

fødevarerikigheden i en part eller et Stillehavsland, og giver eller kan denne situation give anledning til alvorlige vanskeligheder for den pågældende part eller det pågældende Stillehavsland, kan denne part eller dette land træffe passende foranstaltninger efter procedurene i artikel 21, stk. 2, litra c).

# **DEL III**

## **TVISTFOREBYGGELSE OG -BILÆGGELSE**

### **Kapitel 1**

#### **Mål og anvendelsesområde**

##### *Artikel 47*

##### **Mål**

Målet med denne del er at forebygge og bilægge eventuelle tvister mellem Fællesskabet og Stillehavslændene med henblik på at nå frem til gensidigt acceptable løsninger.

##### *Artikel 48*

##### **Anvendelsesområde**

1. Denne del finder anvendelse på tvister vedrørende fortolkningen og anvendelsen af denne aftale, medmindre der udtrykkeligt er fastsat andet heri.
2. Uanset stk. 1 finder proceduren i artikel 98 i Cotonouaftalen anvendelse, hvis der opstår en tvist om samarbejdet om udviklingsfinansiering som omhandlet i Cotonouaftalen.

### **Kapitel 2**

#### **Konsultationer og mægling**

##### *Artikel 49*

##### **Konsultationer**

1. Parterne bestræber sig på at løse eventuelle tvister som omhandlet i artikel 48 ved loyalt at indlede konsultationer med det formål at nå til enighed om en gensidigt acceptabel løsning.
2. Konsultationer indledes ved, at den ene part fremsender en skriftlig anmodning til den anden part med kopi til Handelsudvalget med angivelse af den pågældende foranstaltning og de bestemmelser i aftalen, som parten finder at foranstaltningen ikke er i overensstemmelse med.
3. Konsultationer afholdes senest 40 dage efter indgivelsen af anmodningen. Konsultationerne anses for at være afsluttet 60 dage efter indgivelsen af anmodningen, medmindre parterne i tvisten enes om at fortsætte konsultationerne. Alle oplysninger, der afgives under konsultationerne, behandles fortroligt.

4. Konsultationer om hastende spørgsmål, herunder spørgsmål om letfordærlige varer og sæsonvarer, afholdes senest 15 dage efter indgivelsen af anmodningen og anses for at være afsluttet 30 dage efter indgivelsen af anmodningen.
5. Hvis der ikke afholdes konsultationer inden for de frister, der er fastsat i denne artikel, eller hvis konsultationerne er afsluttet, uden at der er opnået enighed om en gensidigt acceptabel løsning, kan den klagende part anmode om, at der nedsættes et voldgiftspanel efter artikel 51.

#### *Artikel 50*

#### **Mægling**

1. Hvis konsultationer ikke resulterer i en gensidigt acceptabel løsning, kan parterne i tvisten efter aftale henvende sig til en mægler. Medmindre parterne i tvisten aftaler andet, er grundlaget for mæglingen den sag, der er henvist til i anmodningen om konsultationer.
2. Hvis parterne i tvisten ikke når til enighed om en mægler senest 10 dage efter, at de har aftalt at anmode om mægling, vælger den fungerende medformand for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder ved lodtrækning en mægler blandt de personer, som er anført på den i artikel 65 omhandlede liste, og som ikke er statsborgere i nogen af parterne. Udvælgelsen foretages senest 20 dage efter meddelelsen af aftalen om at anmode om mægling og under tilstedeværelse af en repræsentant for hver part i tvisten. Mægleren indkalder parterne i tvisten til et møde senest 30 dage efter sin udvælgelse. Parternes indlæg skal være mægleren i hænde senest 15 dage før mødet, og mægleren skal afgive en udtalelse senest 45 dage efter sin udvælgelse.
3. I mæglerens udtalelse kan indgå en henstilling om, hvordan tvisten kan løses i overensstemmelse med bestemmelserne i denne aftale. Mæglerens udtalelse er ikke bindende.
4. Parterne i tvisten kan indgå aftale om at ændre de i stk. 2 anførte frister. Mægleren kan også beslutte at ændre disse frister efter anmodning fra en af parterne i tvisten eller på eget initiativ under hensyn til de særlige vanskeligheder, den pågældende part måtte være stødt på, eller under hensyn til sagens kompleksitet.
5. Mæglingsforhandlingerne, særlig alle oplysninger, der kommer frem, og den holdning, parterne i tvisten indtager under forhandlingerne, behandles fortroligt.

## **Kapitel 3**

### **Tvistbilæggelsesprocedurer**

#### **AFDELING I - VOLDGIFTSPROCEDURE**

##### *Artikel 51*

##### **Indledning af voldgiftsproceduren**

1. Er det ikke lykkedes parterne i tvisten at løse tvisten gennem konsultationer, jf. artikel 49, eller i givet fald gennem mægling, jf. artikel 50, kan den klagende part anmode om, at der nedsættes et voldgiftspanel.
2. Anmodningen om nedsættelse af et voldgiftspanel fremsættes skriftligt over for den indklagede part og Handelsudvalget. Den klagende part eller det klagende Stillehavsland anfører i sin anmodning, hvilke foranstaltninger sagen drejer sig om, og gør rede for, hvordan disse foranstaltninger er i strid med bestemmelserne i denne aftale.

##### *Artikel 52*

##### **Nedsættelse af voldgiftspanelet**

1. Voldgiftspanelet skal bestå af tre voldgiftsmænd.
2. Senest 10 dage efter indgivelsen af anmodningen om nedsættelse af et voldgiftspanel til Handelsudvalget skal parterne i tvisten konsultere hinanden for at nå frem til en aftale om voldgiftspanelets sammensætning.
3. Hvis parterne i tvisten ikke kan nå til enighed om panelets sammensætning inden for fristen i stk. 2, kan begge parter anmode den fungerende medformand for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder om ved lodtrækning at udvælge alle tre medlemmer fra den liste, der er fastsat i henhold til artikel 65, hvoraf ét vælges blandt de personer, som den klagende part eller det klagende Stillehavsland foreslår, ét vælges blandt de personer, der foreslås af den indklagede part eller det indklagede Stillehavsland, og ét vælges blandt de personer, som parterne har udpeget til at fungere som formand. Er parterne enige om et eller flere medlemmer af voldgiftspanelet, udvælges de øvrige medlemmer efter samme procedure.
4. Den fungerende medformand for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder udvælger voldgiftsmændene senest 5 dage efter parternes fremsættelse af anmodningen som omhandlet i stk. 3 og under overværelse af en repræsentant for hver part.
5. Voldgiftspanelet anses for nedsat på den dato, på hvilken de tre voldgiftsmænd udvælges.

### *Artikel 53*

#### **Interimsrapport fra panelet**

Almindeligvis senest 120 dage efter nedsættelsen af voldgiftspanelet fremsender dette til parterne en interimsrapport indeholdende både en beskrivende del og dets konklusioner. Parterne i tvisten kan fremsætte skriftlige kommentarer over for voldgiftspanelet vedrørende præcise aspekter af dets interimsrapport senest 15 dage efter forelæggelsen af rapporten.

### *Artikel 54*

#### **Voldgiftspanelets kendelser**

1. Voldgiftspanelet meddeler parterne i tvisten og Handelsudvalget sin kendelse senest 150 dage efter nedsættelsen af voldgiftspanelet. Finder voldgiftspanelet, at denne frist ikke kan overholdes, skal formanden for panelet meddele parterne i tvisten og Handelsudvalget dette skriftligt med angivelse af årsagerne til forsinkelsen og datoen for, hvornår panelet efter planen vil afslutte sit arbejde. Kendelsen bør under ingen omstændigheder meddeles senere end 180 dage efter nedsættelsen af voldgiftspanelet.
2. I hastende tilfælde, herunder hvis der er tale om letfordærlige varer og sæsonvarer, bestræber voldgiftspanelet sig bedst muligt på at afsige sin kendelse senest 75 dage efter nedsættelsen af panelet. Under ingen omstændigheder bør kendelsen afsiges senere end 90 dage efter nedsættelsen af panelet. Voldgiftspanelet kan senest 10 dage efter nedsættelsen af panelet afsige en foreløbig kendelse om, hvorvidt det anser sagen for at haste.

## **AFDELING II - EFTERLEVELSE**

### *Artikel 55*

#### **Efterlevelse af voldgiftspanelets kendelse**

Hver part i tvisten eller i givet fald det pågældende Stillehavsland træffer de fornødne foranstaltninger til at efterleve voldgiftspanelets kendelse, og parterne i tvisten bestræber sig på i fællesskab at fastsætte en frist for at efterleve kendelsen.

### *Artikel 56*

#### **Rimelig frist til efterlevelse**

1. Senest 30 dage efter voldgiftspanelets meddelelse af kendelsen til parterne i tvisten, meddeler den indklagede part den klagende part og Handelsudvalget, hvor lang en frist der er nødvendig for at efterleve kendelsen (i det følgende benævnt "en rimelig frist").
2. Hvis der er uenighed mellem parterne i tvisten om, hvad der er en rimelig frist til at efterleve voldgiftspanelets kendelse, anmoder den klagende part senest 20 dage efter meddelelsen som omhandlet i stk. 1 skriftligt voldgiftspanelet om at fastsætte en rimelig frist. En sådan anmodning meddeles samtidig til den anden part i tvisten og

til Handelsudvalget. Voldgiftspanelet meddeler parterne i tvisten og Handelsudvalget sin kendelse senest 30 dage efter indgivelsen af anmodningen.

3. Ved fastsættelsen af en rimelig frist tager voldgiftspanelet hensyn til, hvor lang tid det normalt vil tage den indklagede part eller i givet fald det pågældende Stillehavsland at indføre love eller administrative bestemmelser som dem, denne part eller dette land har anført som nødvendige for at sikre efterlevelsen. Voldgiftspanelet tager også hensyn til kapacitetsbegrænsninger, som kan påvirke den indklagede parts indførelse af de nødvendige foranstaltninger.
4. Hvis det oprindelige voldgiftspanel eller nogle af dets medlemmer ikke kan træde sammen, finder de i artikel 52 fastlagte procedurer anvendelse. Fristen for meddelelse af kendelsen er 45 dage fra indgivelsen af den i stk. 2 omhandlede anmodning.
5. Den rimelige frist kan forlænges efter aftale mellem parterne i tvisten.

#### *Artikel 57*

##### **Prøvelse af foranstaltninger, der er truffet for at efterleve voldgiftspanelets kendelse**

1. Den indklagede part meddeler, inden den rimelige frist udløber, den anden part og Handelsudvalget, hvilke foranstaltninger den har truffet for at efterleve voldgiftspanelets kendelse.
2. Hvis der er uenighed mellem parterne i tvisten om, hvorvidt en foranstaltning meddelt efter stk. 1 er forenelig med denne aftales bestemmelser, kan den klagende part skriftligt anmode voldgiftspanelet om at afgøre spørgsmålet. Det skal af anmodningen fremgå, hvilke foranstaltninger sagen drejer sig om, og hvordan disse foranstaltninger er i strid med bestemmelserne i denne aftale. Voldgiftspanelet meddeler sin kendelse senest 90 dage efter indgivelsen af anmodningen. I hastende tilfælde, herunder hvis der er tale om letfordærlige varer og sæsonvarer, meddeler voldgiftspanelet sin kendelse senest 45 dage efter indgivelsen af anmodningen.
3. Hvis det oprindelige voldgiftspanel eller nogle af dets medlemmer ikke kan træde sammen, finder de i artikel 52 fastlagte procedurer anvendelse. Fristen for meddelelse af kendelsen er 105 dage fra indgivelsen af den i stk. 2 omhandlede anmodning.

#### *Artikel 58*

##### **Midlertidige afbødende foranstaltninger i tilfælde af manglende efterlevelse**

1. Hvis den pågældende part eller det pågældende Stillehavsland ikke meddeler, hvilke foranstaltninger der er truffet for at efterleve voldgiftspanelets kendelse, inden udløbet af den rimelige frist, eller hvis voldgiftspanelet finder, at den foranstaltning, der er meddelt i henhold til artikel 57, stk. 1, ikke er forenelig med bestemmelserne i denne aftale, skal den indklagede part eller i givet fald det pågældende Stillehavsland på anmodning af den klagende part eller det klagende Stillehavsland fremsætte et tilbud om kompensation. Kompensationen kan være økonomisk, helt eller delvis, men

aftalen forpligter ikke den indklagede part eller i givet fald det pågældende Stillehavsland til at tilbyde en sådan økonomisk kompensation.

2. Hvis der ikke senest 30 dage efter udløbet af den rimelige frist eller efter voldgiftspanelets kendelse i henhold til artikel 57 om, at en efterlevelseshenstand ikke er forenelig med bestemmelserne i denne aftale, er opnået enighed om kompensation, er den klagende part eller det klagende Stillehavsland berettiget til efter underretning af den anden part at indføre passende foranstaltninger. Disse foranstaltninger kan indføres enten af den klagende part eller i givet fald af det klagende Stillehavsland.
3. Ved indførelsen af passende foranstaltninger vælger den klagende part eller i givet fald det klagende Stillehavsland foranstaltninger, som står i rimeligt forhold til overtrædelsen og mindst muligt påvirker opfyldelsen af målene i denne aftale, og tager hensyn til deres konsekvenser for økonomien og udviklingen i den indklagede part eller de enkelte indklagede Stillehavslande.
4. Fællesskabet udviser tilbageholdenhed ved indførelse af passende foranstaltninger efter stk. 1 og 2, specielt hvis den manglende efterlevelse af aftalen skyldes kapacitetsbegrænsninger.
5. Kompensation eller passende foranstaltninger er midlertidige og må kun anvendes, indtil de foranstaltninger, hvorom det er konstateret, at de er i strid med denne aftale, er trukket tilbage eller ændret og gjort forenelige med denne aftale, eller indtil parterne er nået til enighed om at løse tvisten.

#### *Artikel 59*

#### **Prøvelse af efterkommelsesforanstaltninger, der er truffet efter indførelsen af passende foranstaltninger**

1. Den indklagede part eller det indklagede Stillehavsland meddeler den anden part eller det Stillehavsland, der er part i tvisten, og Handelsudvalget de foranstaltninger, der er truffet for at efterleve voldgiftspanelets kendelse, og sin anmodning om, at den klagende parts eller det klagende Stillehavslands anvendelse af passende foranstaltninger bringes til ophør.
2. Hvis parterne i tvisten ikke når til en aftale om de meddelte foranstaltningers forenelighed med bestemmelserne i denne aftale senest 30 dage efter indgivelsen af meddelelsen, anmoder den klagende part eller det klagende Stillehavsland skriftligt voldgiftspanelet om at træffe afgørelse. En sådan anmodning meddeles den anden part eller det Stillehavsland, der er part i tvisten, og Handelsudvalget. Voldgiftspanelets kendelse meddeles parterne i tvisten og Handelsudvalget senest 45 dage efter indgivelsen af anmodningen. Hvis voldgiftspanelet når frem til, at de foranstaltninger, der er truffet, ikke er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne aftale, afgør voldgiftspanelet, om den klagende part eller i givet fald det klagende Stillehavsland fortsat kan anvende passende foranstaltninger. Hvis voldgiftspanelet når frem til, at efterkommelsesforanstaltningerne er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne aftale, bringes de passende foranstaltninger til ophør.

3. Hvis det oprindelige voldgiftspanel eller nogle af dets medlemmer ikke kan træde sammen, finder de i artikel 52 fastsatte procedurer anvendelse. Fristen for meddelelse af kendelsen er 60 dage fra indgivelsen af den i stk. 2 omhandlede anmodning.

### **AFDELING III - FÆLLES BESTEMMELSER**

#### *Artikel 60*

#### **Gensidigt acceptabel løsning**

Det står parterne i tvisten frit for til enhver tid at finde en gensidigt acceptabel løsning på tvister, som falder ind under del III. De meddeler Handelsudvalget en eventuel sådan løsning. Når den gensidigt acceptable løsning er blevet vedtaget, indstilles proceduren.

#### *Artikel 61*

#### **Forretningsorden og adfærdskodeks**

1. Den forretningsorden og den adfærdskodeks, som parterne vedtager, gælder for tvistbilæggelsesprocedurerne i del III i denne aftale.
2. Parterne kan beslutte at ændre forretningsordenen og adfærdskodeksen.
3. Voldgiftspanelets møder er offentlige i overensstemmelse med forretningsordenen, medmindre det på eget initiativ eller på anmodning af parterne i tvisten træffer anden afgørelse.

#### *Artikel 62*

#### **Information og teknisk rådgivning**

Efter anmodning fra en part i tvisten eller på eget initiativ kan voldgiftspanelet fra enhver kilde, herunder tvistens parter, indhente de oplysninger, det finder nødvendige med henblik på voldgiftspanelproceduren. Voldgiftspanelet har også ret til at søge relevant ekspertrådgivning efter behov. Interesserede parter har tilladelse til at indgive amicus curiae-indlæg til voldgiftspanelet i overensstemmelse med forretningsordenen. Alle oplysninger, der er indhentet på denne måde, skal være tilgængelige for parterne i tvisten, og de skal kunne fremsætte bemærkninger hertil.

#### *Artikel 63*

#### **Sprogordning for partsindlæg**

1. Skriftlige og mundtlige indlæg fra parterne i tvisten fremsættes på et af parternes officielle sprog.
2. Parterne bestræber sig på at nå til enighed om et fælles arbejdsprog i forbindelse med sager, der er omfattet af denne del. Hvis parterne ikke kan nå til enighed om et fælles arbejdsprog, foranstalter og bekoster hver part eller hvert Stillehavsland

oversættelse af sine indlæg og tolkning ved møderne til det sprog, som den indklagede part eller det indklagede Stillehavsland har valgt, medmindre dette sprog er et officielt sprog i denne part eller dette Stillehavsland<sup>4</sup>.

#### *Artikel 64*

#### **Voldgiftspanelets kendelser**

1. Voldgiftspanelet bestræber sig på at træffe afgørelse ved enstemmighed. Hvis det imidlertid ikke er muligt at nå frem til en enstemmig afgørelse, afgøres sagen ved flertalsafstemning.
2. I kendelsen redegøres der for de faktiske omstændigheder, anvendeligheden af de relevante bestemmelser i denne aftale og begrundelsen for panelets resultater og konklusioner. Handelsudvalget offentliggør voldgiftspanelets kendelser, medmindre det træffer afgørelse om ikke at gøre det.

---

<sup>4</sup> Stillehavslandenes officielle sprog er engelsk, og Fællesskabets officielle sprog er dem, der er anført i artikel 81.

## **Kapitel 4**

### **Almindelige bestemmelser**

#### *Artikel 65*

##### **Liste over voldgiftsmænd**

1. Handelsudvalget fastsætter senest 3 måneder efter påbegyndelsen af den midlertidige anvendelse af denne aftale en liste over 15 personer, som er villige og i stand til at fungere som voldgiftsmænd. Hver af parterne udvælger 5 personer til at fungere som voldgiftsmænd. De to parter enes også om 5 personer, som ikke er statsborgere i nogen af parterne, og som skal fungere som formand for voldgiftspanelet. Handelsudvalget sørger for, at listen altid er ajourført.
2. Voldgiftsmændene skal have specialiseret viden eller erfaringer inden for jura og international handel. De skal være uafhængige og handle efter deres egen overbevisning og må ikke modtage instruktioner fra nogen organisation eller regering eller være tilknyttet nogen af parternes regering, og de skal overholde den adfærdskodeks, der er knyttet som bilag til forretningsordenen.

#### *Artikel 66*

##### **Forhold til WTO-forpligtelser**

1. Voldgiftsorganer, der nedsættes efter denne aftale, træffer ikke afgørelse om tvister vedrørende parternes eller de pågældende Stillehavslandes rettigheder og forpligtelser i henhold til overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO).
2. Anvendelse af tvistbilæggelsesbestemmelserne i denne aftale er ikke til hinder for, at en sag indbringes for WTO, herunder også tvistbilæggelsessager. Har en part eller i givet fald et Stillehavsland imidlertid med hensyn til en særlig foranstaltning indledt en tvistbilæggelsesprocedure enten i henhold til artikel 51, stk. 1, i denne aftale eller i henhold til WTO-overenskomsten, må vedkommende ikke indlede en tvistbilæggelsesprocedure vedrørende samme foranstaltning i et andet forum, før den første procedure er afsluttet. Med henblik på anvendelsen af dette stykke anses en tvistbilæggelsesprocedure i henhold til WTO-overenskomsten for at være indledt af en part eller i givet fald et Stillehavsland, når parten eller landet anmoder om, at der nedsættes et panel i henhold til artikel 6 i WTO-forståelsen vedrørende reglerne og procedurerne for tvistbilæggelse.
3. Denne aftale er ikke til hinder for, at en part eller et Stillehavsland gennemfører en af WTO's tvistbilæggelsesorgan godkendt suspension af forpligtelser. WTO-overenskomsten er ikke til hinder for, at parterne suspenderer fordele i henhold til denne aftale.

## *Artikel 67*

### **Frister**

1. Alle i denne del fastsatte frister, herunder voldgiftspanelernes frist til at meddele deres kendelser, regnes i kalenderdage fra dagen efter den handling eller den kendsgerning, som de vedrører.
2. Alle frister, der er omhandlet i denne aftale, kan forlænges efter aftale mellem parterne i tvisten.

## **DEL IV**

# **INSTITUTIONELLE BESTEMMELSER**

### *Artikel 68*

#### **Handelsudvalget**

1. Der nedsættes herved et Handelsudvalg bestående af repræsentanter for parterne.
2. Handelsudvalget fastsætter selv sin forretningsorden, og formandskabet varetages i fællesskab af en repræsentant for Fællesskabet og en repræsentant for Stillehavslandene. De to medformænd leder møderne på skift. Lederen af et givet møde anses i forbindelse med anvendelsen af denne aftale for at være "fungerende medformand" indtil det øjeblik, hvor det næste møde begynder og rollen som fungerende medformand overtages af den anden part.
3. Handelsudvalget behandler alle spørgsmål, som er nødvendige for gennemførelsen af denne aftale.
4. Ved udførelsen af sine opgaver kan Handelsudvalget:
  - a) nedsætte og overvåge særlige udvalg og organer, som er nødvendige for gennemførelsen af denne aftale
  - b) træde sammen til enhver tid efter aftale mellem parterne
  - c) behandle alle spørgsmål i henhold til denne aftale og træffe egnede foranstaltninger
  - d) træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger i de tilfælde, der er omhandlet i denne aftale.
5. Handelsudvalget uddelegerer bestemte gennemførelses- og beslutningsbeføjelser til de særlige udvalg, navnlig Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler, jf. de relevante bestemmelser i aftalen.

# **DEL V**

## **ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER**

### *Artikel 69*

#### **Bestemmelser om fortsættelse af forhandlingerne**

1. Fællesskabet og de Stillehavslande, der er omfattet af denne aftale, ønsker i overensstemmelse med Cotonouaftalen og forudgående erklæringer og konklusioner fra ministermøder at fortsætte de igangværende forhandlinger og indgå en endelig økonomisk partnerskabsaftale (ØPA), der skal rumme alle elementer og omfatte alle interesserede lande i Stillehavsregionen. De bekræfter deres vilje til som planlagt at afslutte disse forhandlinger senest den 31. december 2008.
2. Parterne erkender, at udviklingssamarbejde bliver et meget vigtigt element i den endelige ØPA og en væsentlig medvirkende faktor for virkeliggørelsen af målene heri. De bekræfter deres vilje til at støtte målet om, at udviklingssamarbejdet med henblik på regionalt økonomisk samarbejde og regional integration, jf. Cotonouaftalen, gennemføres således, at de fordele, man forventer ved den endelige ØPA, bliver så store som muligt.
3. Parterne noterer sig, at denne foreløbige partnerskabsaftale ikke foregriber den holdning, regionen vil indtage i forhandlingerne om en endelig ØPA om udviklingssamarbejde. De aftaler, at der hurtigst muligt skal udarbejdes endelige bestemmelser om udviklingssamarbejde inden for den bredere ramme, der består af AVS-staterne i Stillehavsregionen. Indtil dette sker, er de enige om at arbejde tæt sammen på nationalt plan inden for rammerne af Cotonouaftalens eksisterende strukturer for at lette gennemførelsen og virkeliggørelsen af fordelene og optimere synergierne mellem udviklingssamarbejdet og målene i denne aftale.
4. Forholdet mellem denne aftale og den endelige ØPA fastlægges i den endelige ØPA.

### *Artikel 70*

#### **Definitioner og opfyldelse af forpligtelser**

1. De kontraherende parter i denne aftale er Papua Ny Guinea og Republikken Fijiøerne, benævnt "Stillehavslandene", på den ene side og Det Europæiske Fællesskab, benævnt "Fællesskabet", på den anden side.
2. I denne aftale forstås ved:
  - a) "parterne": de i stk. 1 nævnte Stillehavslande, der handler i fællesskab, og Fællesskabet. Ved "part" forstås de i stk. 1 nævnte Stillehavslande, der handler i fællesskab, eller Fællesskabet, alt efter det enkelte tilfælde.
  - b) "Stillehavslandene": de i stk. 1 nævnte Stillehavslande, der handler enkeltvis.

3. I denne aftale forstås i givet fald ved "små ølande": Cookøerne, Kiribati, Nauru, Niue, Palau, Republikken Marshalløerne og Tuvalu.
4. I denne aftale forstås ved "mindst udviklet land": et Stillehavsland, som FN ved ikrafttrædelsen af denne aftale anser for at være et mindst udviklet land.
5. Stillehavslandene og Fællesskabet træffer alle almindelige eller særlige foranstaltninger, som er nødvendige, for at de kan opfylde deres forpligtelser i henhold til denne aftale, og drager omsorg for, at sådanne foranstaltninger er i overensstemmelse med målene i denne aftale.

#### *Artikel 71*

### **Koordinatorer og udveksling af oplysninger**

1. For at fremme kommunikationen og sikre en effektiv gennemførelse af aftalen udpeger parterne en koordinator inden for et rimeligt tidsrum efter den midlertidige anvendelse af denne aftale. Udpegelsen af koordinatorene berører ikke den specifikke udpegelse af kompetente myndigheder i henhold til bestemte afsnit eller kapitler i denne aftale.
2. Hvis parterne anmoder herom, skal koordinatorene oplyse, hvilken myndighed eller hvilken embedsmand der er ansvarlig i spørgsmål vedrørende gennemførelsen af denne aftale, og yde den fornødne støtte med henblik på at lette kommunikationen med den anmodende part.
3. Hvis en part anmoder herom, skal den anden part, inden for lovens rammer, gennem sine koordinatorene levere oplysninger og straks besvare ethvert spørgsmål om en foreslået eller allerede indført foranstaltning, der kan påvirke handelen mellem parterne.
4. Fællesskabet og Stillehavslandene sikrer, at deres love, bestemmelser, procedurer og administrative afgørelser af generel rækkevidde vedrørende handelsspørgsmål, der er omfattet af denne aftale, straks offentliggøres, herunder ved eventuelt at stille oplysningerne til rådighed på Fællesskabets eller de pågældende Stillehavslandes officielle, offentligt tilgængelige og gratis websteder. Foranstaltningerne bringes også til den anden parts kendskab.
5. Uden at det berører specifikke gennemsigtighedsbestemmelser i denne aftale, anses de i stk. 4 omhandlede oplysninger for at være blevet bragt til den anden parts kendskab, når de er stillet til rådighed gennem passende underretning af WTO og af Stillehavslandenes koordinator.

#### *Artikel 72*

### **Regional præference**

1. Denne aftale forpligter ikke Fællesskabet eller noget Stillehavsland til at udvide en gunstigere behandling, som de anvender som led i deres respektive regionale integrationsproces, til også at omfatte en anden part i denne aftale.

2. Enhver gunstigere behandling og fordel, som et Stillehavsland indrømmer Fællesskabet i henhold til denne aftale, skal også omfatte alle de øvrige Stillehavslande, der er parter i denne aftale.

#### *Artikel 73*

##### **Forhold til Cotonouaftalen**

1. Med undtagelse af bestemmelserne om udviklingssamarbejde i Cotonouaftalens del 3, afsnit II, har bestemmelserne i denne aftale forrang i tilfælde af uoverensstemmelse mellem bestemmelserne i denne aftale og bestemmelserne i Cotonouaftalens del 3, afsnit II.
2. Intet i denne aftale må fortolkes således, at det forhindrer anvendelsen af alle bestemmelser i Cotonouaftalen uden for del 3, afsnit II, i overensstemmelse med procedurerne i nævnte aftale.

#### *Artikel 74*

##### **Forhold til WTO-overenskomsten**

Fællesskabet og Stillehavslandene er enige om, at Fællesskabet eller i givet fald Stillehavslandene ikke i henhold til denne aftale er forpligtede til at handle i modstrid med deres gældende WTO-forpligtelser.

#### *Artikel 75*

##### **Forhold til andre internationale organisationer**

Intet i denne aftale må fortolkes således, at det fritager en part fra dens gældende forpligtelser eller ophæver en parts rettigheder i henhold til eksisterende internationale aftaler, medmindre andet udtrykkeligt er fastsat.

#### *Artikel 76*

##### **Ikrafttrædelse og varighed**

1. Denne aftale træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter deponeringen af det sidste ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrument.
2. For Fællesskabets vedkommende sendes notifikationer til Sekretariatet for Stillehavsoverenskomsternes Forum og for Stillehavslandenes vedkommende til Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union, som hver især er depositarer for denne aftale.
3. Fællesskabet og Stillehavslandene er enige om at anvende aftalen midlertidigt frem til dens ikrafttrædelse. Dette kan ske ved midlertidig anvendelse i henhold til Fællesskabets eller Stillehavslandenes lovgivning eller ved ratificering af aftalen. Den midlertidige anvendelse notificeres til begge depositarer. Aftalen anvendes midlertidigt fra 10 dage efter, at begge parter har modtaget notifikationen om

midlertidig anvendelse fra enten Fællesskabet eller fra alle Stillehavslændene, alt efter hvad der indtræffer senest.

4. Når et Stillehavsland tiltræder denne aftale, anvendes den midlertidigt som fastsat i stk. 3, når Fællesskabet og det pågældende Stillehavsland har givet notifikation i overensstemmelse med stk. 3.
5. Uanset stk. 3 kan Fællesskabet og Stillehavslændene træffe foranstaltninger til at anvende aftalen før den midlertidige anvendelse, i det omfang det er muligt.
6. Hver part kan skriftligt meddele den anden part, at den agter at opsiges denne aftale.
7. Opsigelsen får virkning tolv måneder efter meddelelsen til den anden part.

#### *Artikel 77*

### **Territorial anvendelse**

Aftalen gælder på den ene side de territorier, der er omfattet af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og på de betingelser, der er fastlagt i denne traktat, og på den anden side på Stillehavslændenes territorier. Begrebet "territorium" i denne aftale skal forstås i denne betydning.

#### *Artikel 78*

### **Revisionsklausul**

Handelsudvalget kan om nødvendigt tage denne aftale, dens gennemførelse, anvendelse og resultater op til fornyet overvejelse og forelægge parterne relevante forslag til ændring af aftalen.

#### *Artikel 79*

### **Regionerne i Det Europæiske Fællesskabs yderste periferi**

Denne aftale er ikke til hinder for, at Fællesskabet anvender eksisterende foranstaltninger, der har til formål at tage hensyn til den strukturelle sociale og økonomiske situation i regionerne i den yderste periferi, jf. artikel 299, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

#### *Artikel 80*

### **Stillehavslændes tiltrædelse**

1. Denne aftale er på grundlag af indgivelsen af et tilbud om markedsadgang, som er foreneligt med artikel XXIV i GATT 1994, åben for tiltrædelse af alle Stillehavslølande, som er parter i Cotonouaftalen, og Stillehavsoer, som med hensyn til struktur og økonomisk og social situation kan sammenlignes med de lande, der er parter i Cotonouaftalen. Anmodninger om tiltrædelse forelægges parterne i denne aftale, som træffer afgørelse herom.

2. Hvis anmodningen godkendes, tiltræder den pågældende Stillehavsø denne aftale ved at deponere en tiltrædelsesakt hos depositarerne, der notificerer parterne.

#### *Artikel 81*

#### **Autentiske tekster**

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

#### *Artikel 82*

#### **Bilag**

Bilagene til denne aftale udgør en integrerende del heraf.

**BILAG I**  
**TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I STILLEHAVSLANDENE**

1. Fællesskabets told (herefter "fællesskabstold") afskaffes fuldstændigt for alle varer i kapitel 1-97, undtagen kapitel 93, i det harmoniserede system med oprindelse i et Stillehavsland, jf. dog afsnit 2, 4, 5, 6 og 7. For varer i kapitel 93 anvender Fællesskabet fortsat de gældende MFN-toldsatser. Tidsplanen for anvendelse af fællesskabstold på varer med oprindelse i et Stillehavsland er til orientering vedlagt dette bilag.
2. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1006 (ris) med oprindelse i Stillehavslandene afskaffes pr. 1. januar 2010, med undtagelse af told på varer under toldposition 1006 10 10, der afskaffes ved ikrafttrædelsen af denne aftale.
3. Fællesskabet og Stillehavslandene aftaler, at bestemmelserne i protokol 3 i Cotonouaftalen (herefter "sukkerprotokollen") fortsat skal gælde indtil den 30. september 2009, og at sukkerprotokollen derefter ikke længere skal finde anvendelse mellem dem. Med henblik på anvendelsen af artikel 4, stk. 1, i sukkerprotokollen løber leveringsperioden 2008/2009 fra den 1. juli 2008 til den 30. september 2009. Den garanterede pris fra den 1. juli til den 30. september 2009 vil blive fastsat efter de i artikel 5, stk. 4, omhandlede forhandlinger.
4. Fællesskabstolden på varer under toldposition 1701 (sukker) med oprindelse i et Stillehavsland afskaffes pr. 1. oktober 2009. Indtil fællesskabstolden er fuldstændigt afskaffet og som supplement til anvendelsen af toldkontingenter med nulsats som fastsat i sukkerprotokollen, åbnes der et toldkontingent med nulsats på 30 000 ton for produktionsåret<sup>5</sup> 2008/2009 for varer henhørende under toldposition 1701, udtrykt i hvidt sukker, med oprindelse i AVS-staterne i Stillehavsregionen. Der tildeles importlicenser for varer, som indføres under dette supplerende toldkontingent, medmindre importøren forpligter sig til at købe de pågældende varer til en pris, der mindst svarer til de garanterede priser, der er fastsat for sukker, som indføres til Fællesskabet i henhold til sukkerprotokollen.
5.
  - a) I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2015 kan Fællesskabet opkræve MFN-told af varer med oprindelse i Stillehavslandene henhørende under toldposition 1701 (sukker), som indføres i mængder, der overstiger de nedenfor anførte, udtrykt i hvidt sukker, og som derfor betragtes som forstyrrende for sukkermarkedet i Fællesskabet:
    - i) 3,5 mio. ton i et produktionsår for varer med oprindelse i de lande, der er medlemmer af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-stater), som har undertegnet Cotonouaftalen,
    - ii) 1,38 mio. ton i produktionsåret 2009/2010 for varer med oprindelse i AVS-stater, som De Forenede Nationer ikke har anerkendt som mindst udviklede lande. De 1,38 mio. ton forhøjes til 1,45 mio. ton

---

<sup>5</sup> I forbindelse med stk. 4, 5, 6 og 7 forstås ved "produktionsår" perioden fra den 1. oktober til den 30. september.

i produktionsåret 2010/2011 og 1,6 mio. ton i de fire efterfølgende produktionsår.

- b) Indførsel af varer under toldposition 1701 med oprindelse i en AVS-stat i Stillehavsregionen, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklet land, er ikke underlagt bestemmelserne i afsnit 5, litra a). Disse varer er dog fortsat underlagt bestemmelserne i artikel 21<sup>6</sup>.
  - c) MFN-tolden ophæves ved udløbet af det produktionsår, for hvilket den blev indført.
  - d) Enhver foranstaltning, der træffes i henhold til dette afsnit, meddeles straks Handelsudvalget og er dér genstand for periodiske drøftelser.
6. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 21 kan situationer, hvor markedsprisen på hvidt sukker i Fællesskabet i to på hinanden følgende måneder falder til under 80 % af markedsprisen på hvidt sukker i Fællesskabet i det foregående produktionsår, pr. 1. oktober 2015 betragtes som forstyrrelser på markedet for varer under toldposition 1701.
7. Fra den 1. januar 2008 til den 30. september 2015 føres der tilsyn med varer under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 efter en særlig tilsynsordning for at sikre, at bestemmelserne i afsnit 4 og 5 ikke omgås. Hvis importen af sådanne produkter med oprindelse i et Stillehavsland samlet er steget med mere end 20 % i mængde i løbet af tolv på hinanden følgende måneder i forhold til den gennemsnitlige årlige import i de sidste tre tolv månedersperioder, analyserer Fællesskabet handelsmønsteret, den økonomiske begrundelse og importens sukkerindhold og kan, hvis det er af den opfattelse, at denne import anvendes til at omgå foranstaltningerne i afsnit 4 og 5, suspendere præferencebehandlingen og indføre den specifikke MFN-told, der i henhold til Det Europæiske Fællesskabs fælles toldtarif finder anvendelse på importen af produkter henhørende under toldposition 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 og 2106 90 98 med oprindelse i et Stillehavsland. Afsnit 5, litra b), c) og d), finder tilsvarende anvendelse på foranstaltninger på de i dette afsnit omhandlede tiltag.
8. I perioden fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2012 tildeles der ikke præferenceimportlicenser for varer under toldposition 1701, medmindre importøren accepterer at købe disse varer til en pris ikke under 90 % af den referencepris, Fællesskabet fastsætter for det pågældende produktionsår.
9. Afsnit 1 finder ikke anvendelse på varer under toldposition 0803 0019 med oprindelse i et AVS-Stillehavsland, som er bragt i fri omsætning i regionerne i Fællesskabets yderste periferi. Afsnit 1, 3, 4 og 5 finder ikke anvendelse på varer henhørende under toldposition 1701 med oprindelse i Stillehavslandene, som er bragt i fri omsætning i de franske oversøiske departementer. Disse bestemmelser gælder i 10 år. Denne periode forlænges med en ny periode på 10 år, medmindre parterne aftaler andet.

---

<sup>6</sup> Med henblik herpå og som undtagelse fra artikel 21 kan enkelte Stillehavslande, som De Forenede Nationer har anerkendt som mindst udviklede lande, underkastes beskyttelsesforanstaltninger.

**BILAG II**  
**TOLD PÅ VARER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET**

**TOLD VED INDFØRSEL TIL REPUBLIKKEN FIJIØERNE**

**Resumé af tilbud om markedsadgang for varer**

<b>VARE-BESKRIVELSE</b>	<b>A – Told, der afskaffes pr. 1. januar 2008</b>	<b>B – Told, der afskaffes ved udgangen af år 5</b>	<b>C – Told, der afskaffes ved udgangen af år 10</b>	<b>D – Told, der afskaffes ved udgangen af år 15</b>	<b>G – Varer, der ikke er omfattet af told-afviklingsforpligtelser</b>
<b>Antal varer</b>	<b>498</b>	<b>765</b>	<b>2 240</b>	<b>1 106</b>	<b>1 173</b>
<b>Andel af samlet indførsel fra EU (i værdi)</b>	<b>14,5 %</b>	<b>2,5 %</b>	<b>59,5 %</b>	<b>10,7 %</b>	<b>12,8 %</b>
<b>Andel af nationale toldpositioner</b>	<b>8,6 %</b>	<b>13,2 %</b>	<b>38,7 %</b>	<b>19,1 %</b>	<b>20,3 %</b>
<b>Liberalisering efter handelsværdi, i alt (i procent)</b>	<b>87,2 %</b>				
<b>Liberalisering efter antal positioner i alt (i procent)</b>	<b>79,7 %</b>				
<b>Varer, der ikke er omfattet af told-afviklingsforpligtelser, i alt</b>	<b>1 173</b>				
<b>Samlet antal nationale toldpositioner</b>	<b>5 782</b>				

Kilde: Fijiøernes told- og skattemyndigheder og Fijiøernes statistikkontor.

De data, der er anvendt til beregning af gennemsnit og "praktisk taget al handel", er baseret på handelstal for 2003, 2004 og 2005. Beregningerne efter handelsværdi er baseret udelukkende på 2007-data for at tage hensyn til ændringerne i HS 2007.

**TOLD VED INDFØRSEL TIL PAPUA NY GUINEA**

**BILAG III A. TEKNISKE HANDELSHINDRINGER OG SUNDHEDS- OG  
PLANTESUNDHEDSFORANSTALTNINGER – PRIORITEREDE VARER MED  
HENBLIK PÅ UDFØRSEL FRA STILLEHAVSLANDENE TIL DET EUROPÆISKE  
FÆLLESSKAB**

1. Palmeolie
2. Kaffe
3. Te
4. Kakao
5. Kopra
6. Fisk (i pakker, kommerciel) og forarbejdede fiskevarer
7. Andre forarbejdede marine produkter (f.eks. skaldyr, krabber, rejer, hummere)
8. Sukker
9. Tang
10. Noni-produkter
11. Krydderier (f.eks. kardemomme, spansk peber)
12. Kava
13. Sæbe (navnlig kokossæbe)
14. Nødder (akajounødder mv.)
15. Perler
16. Tekstilvarer
17. Smykker
18. (Kunst)håndværk
19. Alkohol
20. Syltetøj
21. Kiks, biskuitter og småkager
22. Træprodukter
23. Lertøj
24. Film, postkort, kalendere (dokumentarfilm)

25. Krokodillekød
26. Krokodilleskind
27. Gummisaft og mellemprodukter af gummi
28. Akvariefisk
29. Blomster
30. Olie- og olieprodukter
31. Gas og kulbrinteprodukter

**BILAG III B. TEKNISKE HANDELSHINDRINGER OG SUNDHEDS- OG  
PLANTESUNDHEDSFORANSTALTNINGER –  
PRIORITEREDE VARER MED HENBLIK PÅ HANDEL MELLEML  
STILLEHAVSLANDENE**

1. Tekstilvarer - beklædning
2. Fødevarer (f.eks. kiks, biskuitter og småkager, drikkevarer, snacks, fiskekonserves, kødkonserves, fjerkrækonserves, fersk og frosset oksekød, sukker, kaffe, mælkebaserede produkter, karameller, likør, nudler)
3. Ædelmetaller såsom guld og sølv
4. Smykker - perler
5. (Kunst)håndværk
6. Musik – cd'er, bånd og beslægtede produkter
7. Kemiske produkter – blegemidler og andre rengøringsmidler
8. Toiletartikler – toiletpapir og sæbe
9. Palmeolie
10. Cement
11. Stålprodukter
12. Træ

# **PROTOKOL I OM GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL**

## *Artikel 1*

### **Definitioner**

I denne protokol forstås ved:

- a) "toldlovgivning": alle på Fællesskabets og Stillehavslanternes territorium gældende love og administrative bestemmelser for indførsel, udførsel og forsendelse af varer og henførsel heraf under en hvilken som helst anden toldordning eller -procedure, herunder forbuds-, begrænsnings- og kontrolforanstaltninger
- b) "bistandssøgende myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af et Stillehavsland eller Fællesskabet til dette formål, og som fremsætter en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- c) "bistandssøgt myndighed": en kompetent administrativ myndighed, som er udpeget af en part eller et Stillehavsland til dette formål, og som modtager en anmodning om bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol
- d) "personoplysninger": alle oplysninger vedrørende en identificeret eller identificerbar fysisk person
- e) "overtrædelse af toldlovgivningen": enhver overtrædelse eller ethvert forsøg på overtrædelse af toldlovgivningen.

## *Artikel 2*

### **Anvendelsesområde**

1. Parterne og Stillehavslanternes yder på områder, der hører ind under deres kompetence, på den måde og på de betingelser, der er fastsat i denne protokol, hinanden bistand for at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, især med henblik på at forebygge, efterforske og retsforfølge overtrædelser af toldlovgivningen.
2. Bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol ydes af enhver administrativ myndighed hos parterne og Stillehavslanternes, som er kompetent med hensyn til anvendelsen af denne protokol. Dette berører ikke bestemmelserne om gensidig bistand i strafferetlige anliggender. Det omfatter heller ikke oplysninger, der er indhentet ved anvendelse af beføjelser, som udøves på en retsmyndigheds anmodning, medmindre den pågældende myndighed har givet tilladelse til videregivelse af disse oplysninger.
3. Bistand til inddrivelse af skatter, afgifter eller bøder er ikke omfattet af denne protokol.

### *Artikel 3*

#### **Bistand efter anmodning**

1. På anmodning af den bistandssøgende myndighed meddeler den bistandssøgte myndighed denne alle relevante oplysninger, som gør det muligt for den bistandssøgende myndighed at sikre, at toldlovgivningen anvendes korrekt, herunder oplysninger om konstaterede eller planlagte handlinger, som udgør eller vil kunne udgøre en overtrædelse af toldlovgivningen.
2. På anmodning af den bistandssøgende myndighed giver den bistandssøgte myndighed oplysning om:
  - a) hvorvidt varer, der er udført fra Stillehavslandenenes eller Fællesskabets territorium, er blevet behørigt indført på den anden parts territorium, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under
  - b) hvorvidt varer, der er indført til Stillehavslandenenes eller Fællesskabets territorium, er blevet behørigt udført fra den anden parts territorium, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under.
3. På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed på grundlag af egne love og administrative bestemmelser de nødvendige foranstaltninger til at sikre overvågning af:
  - a) fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de begår eller har begået overtrædelser af toldlovgivningen
  - b) steder, hvor der oplagres eller kan oplagres varer på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at varerne er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
  - c) varer, der transporteres eller kan transporteres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen
  - d) transportmidler, der benyttes eller kan benyttes på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af toldlovgivningen.

### *Artikel 4*

#### **Uanmodet bistand**

Parterne og Stillehavslandene yder hinanden bistand på eget initiativ i overensstemmelse med deres love og administrative bestemmelser, hvis de skønner, at det er nødvendigt for en korrekt anvendelse af toldlovgivningen, særlig ved at meddele indhentede oplysninger vedrørende:

- handlinger, som er eller synes at være overtrædelser af toldlovgivningen, og som kan være af interesse for den anden part eller et Stillehavsland

- nye midler eller metoder, der anvendes til at gennemføre overtrædelser af toldlovgivningen
- varer, som vides at være genstand for overtrædelser af toldlovgivningen
- fysiske eller juridiske personer, når der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været indblandet i overtrædelser af toldlovgivningen
- transportmidler, når der er rimelig grund til at antage, at de anvendes, har været anvendt eller kan anvendes til at foretage overtrædelser af toldlovgivningen.

#### *Artikel 5*

#### **Fremsendelse/meddelelse**

På anmodning af den bistandssøgende myndighed træffer den bistandssøgte myndighed i overensstemmelse med de love og administrative bestemmelser, der gælder for den, alle nødvendige forholdsregler til

- at fremsende ethvert dokument
- at meddele enhver beslutning

der hidrører fra den bistandssøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den bistandssøgte myndigheds territorium.

Anmodninger om fremsendelse af dokumenter eller om meddelelse af beslutninger skal fremsættes skriftligt på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog.

#### *Artikel 6*

#### **Bistandsanmodningernes form og indhold**

1. Anmodninger i henhold til denne protokol fremsættes skriftligt. De ledsages af den dokumentation, der skønnes hensigtsmæssig for at gøre det muligt at efterkomme dem. Når hastende omstændigheder kræver det, kan mundtlige anmodninger accepteres, såfremt de omgående bekræftes skriftligt.
2. Anmodninger i henhold til stk. 1 skal omfatte følgende oplysninger:
  - a) den bistandssøgende myndighed
  - b) den ønskede foranstaltning
  - c) formålet med og begrundelsen for anmodningen
  - d) love eller administrative bestemmelser og andre relevante retlige elementer
  - e) så nøjagtige og udtømmende oplysninger som muligt om de fysiske eller juridiske personer, der er omfattet af undersøgelserne

- f) et sammendrag af sagens omstændigheder og allerede gennemførte undersøgelser.
3. Anmodningerne fremsættes på et af den bistandssøgte myndigheds officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog. Dette krav gælder ikke for den dokumentation, der ledsager anmodningerne, jf. stk. 1.
  4. Hvis en anmodning ikke opfylder ovennævnte formelle krav, kan den begæres korrigeret eller suppleret; der kan i mellemtiden træffes retsbevarende foranstaltninger.

#### *Artikel 7*

##### **Efterkommelse af anmodningerne**

1. Med henblik på at imødekomme en anmodning om bistand skal den bistandssøgte myndighed inden for rammerne af sin kompetence og sine ressourcer, som om den handlede på egne vegne eller på anmodning af andre myndigheder hos samme part eller Stillehavsland, meddele de oplysninger, den allerede er i besiddelse af, og foretage passende undersøgelser eller lade sådanne foretage. Denne bestemmelse finder også anvendelse på alle andre myndigheder, til hvilke den bistandssøgte myndighed henviser anmodningen i henhold til denne protokol, når den ikke er i stand til at handle på egen hånd.
2. Anmodninger om bistand efterkommes i overensstemmelse med den bistandssøgte parts eller det bistandssøgte Stillehavslands love og administrative bestemmelser.
3. Behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en part eller et Stillehavsland kan efter aftale med den anden part og på de af denne fastsatte betingelser, møde op hos den bistandssøgte myndighed eller enhver anden berørt myndighed, jf. stk. 1, og indhente sådanne oplysninger vedrørende handlinger, der er eller kan være en overtrædelse af toldlovgivningen, som den bistandssøgende myndighed har brug for med henblik på anvendelsen af denne protokol.
4. Behørigt bemyndigede tjenestemænd fra en part eller et Stillehavsland kan efter aftale med den anden part eller de berørte Stillehavsland og på de af denne/dette fastsatte betingelser være til stede ved undersøgelser, der foretages på dennes/dettes territorium.

#### *Artikel 8*

##### **Hvordan oplysninger skal meddeles**

1. Den bistandssøgte myndighed meddeler skriftligt den bistandssøgende myndighed undersøgelsesresultaterne sammen med relevante dokumenter, bekræftede genparter heraf mv.
2. Oplysningerne kan leveres i edb-format.

3. Der fremsendes kun originaldokumenter efter anmodning, når det ikke er tilstrækkeligt med bekræftede genparter. Originaleksemplarerne skal returneres hurtigst muligt.

#### *Artikel 9*

##### **Undtagelser fra pligten til at yde bistand**

1. Bistand kan afslås eller gøres betinget af, at visse krav opfyldes, hvis et Stillehavsland eller Fællesskabet skønner, at bistand i henhold til denne aftale:
  - a) ville krænke suveræniteten hos et Stillehavsland eller en af Fællesskabets medlemsstater, som er blevet anmodet om bistand i henhold til denne protokol
  - b) ville skade den offentlige orden, statens sikkerhed eller andre væsentlige interesser, især i de i artikel 10, stk. 2, omhandlede tilfælde
  - c) ville indebære en krænkelse af forretnings- eller tjenestehemmeligheder.
2. Den bistandssøgte myndighed kan udsætte at yde bistand med den begrundelse, at det ville forstyrre en igangværende undersøgelse, retsforfølgning eller proces. I et sådant tilfælde rådfører den bistandssøgte myndighed sig med den bistandssøgende myndighed for at fastslå, om der kan ydes bistand på de nærmere vilkår eller betingelser, som den bistandssøgte myndighed måtte kræve.
3. Hvis den bistandssøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, skal den gøre opmærksom herpå i sin anmodning. Det overlades derefter til den bistandssøgte myndighed at afgøre, hvorledes den vil reagere på en sådan anmodning.
4. I de i stk. 1 og 2 omhandlede tilfælde meddeles den bistandssøgte myndigheds beslutning og begrundelsen herfor straks til den bistandssøgende myndighed.

#### *Artikel 10*

##### **Udveksling af oplysninger og tavshedspligt**

1. De oplysninger, der under den ene eller den anden form meddeles i medfør af denne protokol, er fortrolige eller til tjenestebrug, afhængigt af de gældende regler hos hver af parterne eller Stillehavslandene. De er omfattet af tavshedspligt og beskyttes af den herfor gældende lovgivning hos den part eller det Stillehavsland, som modtager dem, og af de tilsvarende bestemmelser, der gælder for Fællesskabets myndigheder.
2. Personoplysninger må kun meddeles, hvis den part eller det Stillehavsland, der modtager dem, forpligter sig til at beskytte oplysningerne på en måde, som mindst svarer til den beskyttelse, som den part eller det Stillehavsland, der afgiver oplysningerne, yder i det konkrete tilfælde. Parterne giver med henblik herpå hinanden oplysninger om deres gældende regler, herunder eventuelt også gældende lovgivning i EF-medlemsstaterne.

3. Anvendelse af oplysninger, der indhentes i henhold til denne protokol, i forbindelse med retssager eller administrative procedurer vedrørende overtrædelse af toldlovgivningen, betragtes som værende i overensstemmelse med denne protokol. Parterne eller Stillehavslændene kan således i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene som bevis anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er blevet fremlagt i overensstemmelse med denne protokol. Den kompetente myndighed, som har afgivet disse oplysninger eller givet adgang til dokumenterne, underrettes om en sådan anvendelse.
4. De indhentede oplysninger må kun anvendes til de i denne protokol fastsatte formål. Hvis en part eller et Stillehavsland ønsker at benytte sådanne oplysninger til andre formål, skal den/det indhente forudgående skriftligt samtykke fra den myndighed, som har afgivet oplysningerne. Anvendelsen er da underlagt de betingelser, som stilles af den pågældende myndighed.

#### *Artikel 11*

#### **Ekspertter og vidner**

En tjenestemand hos en bistandssøgt myndighed kan bemyndiges til inden for de i bemyndigelsen fastsatte grænser at møde som ekspert eller vidne i retssager eller administrative procedurer vedrørende spørgsmål omfattet af denne protokol og fremlægge sådanne genstande, dokumenter eller bekræftede genpartier heraf, som måtte være nødvendige for retssagen eller den administrative procedure. I anmodningen om fremmøde skal det præcist angives, for hvilken retslig eller administrativ myndighed tjenestemanden skal give møde, og om hvilket spørgsmål og i hvilken egenskab han vil blive afhørt.

#### *Artikel 12*

#### **Udgifter til ydelse af bistand**

Parterne eller Stillehavslændene afstår hver især fra alle krav om refusion af udgifter som følge af anvendelsen af denne protokol, undtagen i givet fald udgifter til eksperter og vidner og til tolke og oversættere, som ikke henhører under offentlige myndigheder.

#### *Artikel 13*

#### **Gennemførelse**

1. Gennemførelsen af denne protokol varetages af Stillehavslændenes toldmyndigheder på den ene side og af Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers kompetente tjenestegrene, og eventuelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, på den anden side. De træffer afgørelser om alle praktiske foranstaltninger og arrangementer, der er nødvendige for protokollens anvendelse, idet de tager hensyn til gældende regler, navnlig med hensyn til beskyttelse af data. De kan rette henstillinger til de kompetente myndigheder om ændringer, som de skønner bør foretages i protokollen.
2. Parterne og Stillehavslændene rådfører sig med hinanden og holder hinanden underrettet om de detaljerede gennemførelsesregler, som vedtages i overensstemmelse med denne protokols bestemmelser.

## *Artikel 14*

### **Andre aftaler**

1. Under hensyntagen til Fællesskabets og medlemsstaternes respektive beføjelser gælder følgende med hensyn til bestemmelserne i denne protokol:
  - de berører ikke parternes og Stillehavslandenes forpligtelser i henhold til andre internationale aftaler eller konventioner
  - de anses for at supplere aftaler om gensidig bistand, som er eller kan blive indgået mellem de enkelte EF-medlemsstater og Stillehavslandene
  - de berører ikke fællesskabsbestemmelserne om udveksling mellem Kommissionen for De Europæiske Fællesskabs kompetente tjenestegrene og medlemsstaternes toldmyndigheder af oplysninger, der er indhentet på områder, som er omfattet af denne protokol, og som kan være af interesse for Fællesskabet.
2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 har denne protokols bestemmelser forrang for bestemmelserne i enhver bilateral aftale om gensidig bistand, der er eller måtte blive indgået mellem de enkelte EF-medlemsstater og et Stillehavsland, hvis bestemmelserne i aftalen er uforenelige med bestemmelserne i denne protokol.
3. Med hensyn til spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne protokol konsulterer parterne hinanden for at finde en løsning inden for rammerne af det i henhold til artikel 68 nedsatte Handelsudvalg.

**PROTOKOL II**  
**OM DEFINITIONEN AF BEGREBET "PRODUKTER MED**  
**OPRINDELSESSTATUS" OG METODER FOR ADMINISTRATIVT**  
**SAMARBEJDE**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.12.2008  
KOM(2008) 857 endelig

**BILAG 2**

**PROTOKOL II  
OM DEFINITIONEN AF BEGREBET  
"PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG  
METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE**

**BILAG 2**  
**PROTOKOL II**  
**OM DEFINITIONEN AF BEGREBET**  
**"PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS" OG**  
**METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE**

**INDHOLD**

**AFSNIT I: Almindelige bestemmelser**

**Artikel**

1. Definitioner

**AFSNIT II: Definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus"**

**Artikel**

2. Generelle krav
3. Kumulation i Det Europæiske Fællesskab
4. Kumulation i Stillehavslændene
- 4a. Kumulation med naboudviklingslande
5. Fuldt ud fremstillede produkter
6. Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter
7. Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning
8. Kvalificerende enhed
9. Tilbehør, reservedele og værktøj
10. Sæt
11. Neutrale elementer

**AFSNIT III: Territorialkrav**

**Artikel**

12. Territorialitetsprincip
13. Direkte transport
14. Udstillinger

**AFSNIT IV: Oprindelsesbevis**

**Artikel**

15. Generelle krav
16. Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1
17. Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1
18. Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1
19. Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis

**BILAG**

BILAG I TIL PROTOKOL II: Indledende noter til listen i bilag II

BILAG II TIL PROTOKOL II: Liste over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

BILAG II A TIL PROTOKOL II: Undtagelser fra listen over bearbejdninger eller forarbejdninger,

20. Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring
21. Godkendt eksportør
22. Oprindelsesbevisets gyldighed
23. Fremlæggelse af oprindelsesbevis
24. Indførsel i form af delforsendelser
25. Undtagelser fra kravet om oprindelsesbevis
26. Oplysningsprocedure til kumulationsformål
27. Støttedokumenter
28. Opbevaring af oprindelsesbeviser og dokumentation
29. Uoverensstemmelser og formelle fejl
30. Beløb udtrykt i euro

**AFSNIT V: Ordninger for administrativt samarbejde**

**Artikel**

31. Administrative betingelser for, at produkter falder ind under aftalen
32. Meddelelse af oplysninger om toldmyndigheder
33. Gensidig bistand
34. Kontrol af oprindelsesbeviser
35. Kontrol af leverandørerklæringer
36. Bilæggelse af tvister
37. Sanktioner
38. Frizoner
39. Undtagelser

**AFSNIT VI: Ceuta og Melilla**

**Artikel**

40. Særlige betingelser

**AFSNIT VII: Afsluttende bestemmelser**

**Artikel**

41. Revision og anvendelse af oprindelsesregler
42. Bilag
43. Gennemførelse af protokollen

som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

BILAG III TIL PROTOKOL II: Formularer til varecertifikat

BILAG IV TIL PROTOKOL II: Fakturaerklæring

BILAG V A TIL PROTOKOL II: Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

BILAG V B TIL PROTOKOL II: Leverandørerklæring for produkter uden præferenceoprindelsesstatus

BILAG VI TIL PROTOKOL II: Oplysningsformular

BILAG VII TIL PROTOKOL II: Formular til anmodning om undtagelse

BILAG VIII TIL PROTOKOL II: Oversøiske lande og territorier

BILAG VIII A TIL PROTOKOL II: Naboudviklingslande

BILAG IX TIL PROTOKOL II: Produkter, for hvilke de i artikel 3 og 4 omhandlede kumulationsbestemmelser finder anvendelse efter den 1. oktober 2015

BILAG X TIL PROTOKOL II: Andre AVS-stater

BILAG XI TIL PROTOKOL II: Produkter med oprindelse i Sydafrika, der er udelukket fra den kumulation, der er omhandlet i artikel 4

BILAG XII TIL PROTOKOL II: Produkter med oprindelse i Sydafrika, for hvilke kumulationsbestemmelserne i artikel 4 finder anvendelse efter den 31. december 2009

FÆLLES ERKLÆRING vedrørende Fyrstendømmet Andorra

FÆLLES ERKLÆRING vedrørende Republikken San Marino

# AFSNIT I

## ALMINDELIGE BESTEMMELSER

### *Artikel 1*

#### **Definitioner**

I denne protokol forstås ved:

- a) "fremstilling": alle former for bearbejdning eller forarbejdning, herunder også samling eller specifikke processer
- b) "materialer": alle former for bestanddele, råmaterialer, komponenter eller dele osv., der er anvendt til fremstillingen af et produkt
- c) "produkt": det produkt, der fremstilles, også når det er bestemt til senere anvendelse i en anden fremstillingsproces
- d) "varer": både materialer og produkter
- e) "toldværdi": den værdi, der er fastlagt i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (WTO-aftalen om toldværdiansættelse)
- f) "prisen ab fabrik": den pris, der betales for varen ab fabrik til den producent i Det Europæiske Fællesskab eller i et Stillehavsland, i hvis virksomhed den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt prisen indbefatter værdien af alle anvendte materialer, minus alle interne betalte afgifter, der er refunderet eller kan refunderes ved den fremstillede vares udførsel
- g) "materialernes værdi": toldværdien på tidspunktet for indførslen af de benyttede materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i Det Europæiske Fællesskab eller i et Stillehavsland
- h) "værdien af materialer med oprindelsesstatus": toldværdien af sådanne materialer som defineret i litra g) anvendt med de fornødne ændringer
- i) "værditilvækst": prisen ab fabrik minus toldværdien af alle anvendte materialer, som har oprindelse i de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, og for hvilke der kan anvendes kumulation, eller, såfremt toldværdien ikke er kendt eller ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i Det Europæiske Fællesskab eller i et Stillehavsland
- j) "kapitler" og "positioner": de kapitler og positioner (firecifrede koder), der benyttes i den nomenklatur, som udgør det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, i denne protokol benævnt "det harmoniserede system" eller "HS"
- k) "tariferet": et produkts eller materiales tarifiering under en bestemt position

- l) "sending": produkter, som enten sendes samtidig fra en bestemt eksportør til en bestemt modtager eller er omfattet af et gennemgående transportdokument, der dækker transporten fra eksportøren til modtageren, eller, såfremt et sådant dokument ikke foreligger, af en samlet faktura
- m) "territorier": herunder også søterritorier
- n) "OLT": de oversøiske lande og territorier, der er anført i bilag VIII
- o) "andre AVS-stater": alle AVS-staterne med undtagelse af Stillehavslændene.

## AFSNIT II

### DEFINITION AF BEGREBET "PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS"

#### *Artikel 2*

##### **Generelle krav**

1. Ved anvendelsen af den foreløbige partnerskabsaftale, i det følgende benævnt "aftalen", anses følgende produkter for at have oprindelse i Det Europæiske Fællesskab:
  - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i Det Europæiske Fællesskab i den i artikel 5 i denne protokol fastlagte betydning
  - b) produkter, der er fremstillet i Det Europæiske Fællesskab, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet dér, på betingelse af at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i Det Europæiske Fællesskab i den i artikel 6 fastlagte betydning.
2. Ved anvendelsen af aftalen anses følgende produkter for at have oprindelse i et Stillehavsland:
  - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i et Stillehavsland i den i artikel 5 i denne protokol fastlagte betydning
  - b) produkter, der er fremstillet i et Stillehavsland, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i et sådant land, på betingelse af at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende Stillehavsland i den i artikel 6 fastlagte betydning.

#### *Artikel 3*

##### **Kumulation i Det Europæiske Fællesskab**

1. Uanset artikel 2, stk. 1, anses produkter for at have oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, hvis de er fremstillet dér og indeholder materialer, der har oprindelse i et Stillehavsland, i de andre AVS-stater eller i OLT, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 7. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.
2. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Det Europæiske Fællesskab ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 7, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen i Det Europæiske Fællesskab.

3. Produkter med oprindelse i et af de lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1 og 2, og som ikke undergår bearbejdning eller forarbejdning i Det Europæiske Fællesskab, bevarer deres oprindelsesstatus, hvis de udføres til et af disse lande eller territorier.
4. Ved anvendelsen af artikel 2, stk. 1, litra b), anses bearbejdning eller forarbejdning i et Stillehavsland, i de andre AVS-stater eller i OLT som bearbejdning eller forarbejdning i Det Europæiske Fællesskab, hvis de fremstillede produkter undergår efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i Det Europæiske Fællesskab. Hvis produkterne med oprindelsesstatus i henhold til denne bestemmelse er fremstillet i to eller flere af de pågældende lande eller territorier, anses de kun for at have oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, hvis de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 7.
5. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Det Europæiske Fællesskab ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 7, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 4. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen.
6. Kumulation efter denne artikel er kun mulig, hvis:
  - a) de lande, hvor oprindelsesstatus er erhvervet, og bestemmelseslandet har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at denne artikel anvendes korrekt
  - b) materialer og produkter har erhvervet oprindelsesstatus ved anvendelse af de samme oprindelsesregler som de i denne protokol fastsatte
  - c) Det Europæiske Fællesskab gennem Europa-Kommissionen giver Stillehavslandene oplysninger om aftaler om administrativt samarbejde med de andre lande og territorier, der er omhandlet i denne artikel. Europa-Kommissionen offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) og Stillehavslandene offentliggør efter deres egne procedurer den dato, på hvilken kumulation efter denne artikel kan anvendes med de i denne artikel anførte lande og territorier, som opfylder de nødvendige krav.
7. Kumulation efter denne artikel er kun mulig efter den 1. oktober 2015 for produkterne i bilag IX og efter den 1. januar 2010 for ris henhørende under toldposition 1006.

#### *Artikel 4*

#### **Kumulation i Stillehavslandene**

1. Uanset artikel 2, stk. 2, anses produkter for at have oprindelse i et Stillehavsland, hvis de er fremstillet dér og indeholder materialer, der har oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, i de andre AVS-stater, i OLT eller i de andre Stillehavslande, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende Stillehavsland end den, der er omhandlet i artikel 7. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.

2. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Stillehavslandet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 7, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i det pågældende Stillehavsland, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen i det pågældende Stillehavsland.
3. Produkter med oprindelse i et af de lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 1 og 2, og som ikke undergår bearbejdning eller forarbejdning i Stillehavslandet, bevarer deres oprindelsesstatus, hvis de udføres til et af disse lande eller territorier.
4. Ved anvendelsen af artikel 2, stk. 2, litra b), anses bearbejdning eller forarbejdning i Det Europæiske Fællesskab, i de andre Stillehavsland, i de andre AVS-stater eller i OLT som bearbejdning eller forarbejdning i et Stillehavsland, hvis de fremstillede produkter undergår efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i det pågældende Stillehavsland. Hvis produkterne med oprindelsesstatus i henhold til denne bestemmelse er fremstillet i to eller flere af de pågældende lande eller territorier, anses de kun for at have oprindelse i dette Stillehavsland, hvis de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 7.
5. Hvis bearbejdningen eller forarbejdningen i Stillehavslandet ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 7, anses det fremstillede produkt kun for at have oprindelse i det pågældende Stillehavsland, hvis værditilvæksten dér er større end værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre lande eller territorier, der er omhandlet i stk. 4. Hvis dette ikke er tilfældet, anses det fremstillede produkt for at have oprindelse i det land eller territorium, som tegner sig for den største værdi af materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen.
6. Kumulation efter denne artikel er kun mulig, hvis:
  - a) de lande, hvor oprindelsesstatus er erhvervet, og bestemmelseslandet har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at denne artikel anvendes korrekt
  - b) materialer og produkter har erhvervet oprindelsesstatus ved anvendelse af de samme oprindelsesregler som de i denne protokol fastsatte
  - c) Stillehavslandene gennem Europa-Kommissionen giver Det Europæiske Fællesskab oplysninger om aftaler om administrativt samarbejde med de andre lande og territorier, der er omhandlet i denne artikel. Europa-Kommissionen offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) og Stillehavslandene offentliggør efter deres egne procedurer den dato, på hvilken kumulation efter denne artikel kan anvendes med de i denne artikel anførte lande og territorier, som opfylder de nødvendige krav.
7. Kumulation efter denne artikel er ikke mulig for produkterne i bilag IX. Uanset dette er kumulation efter denne artikel kun mulig efter den 1. oktober 2015 for produkterne i bilag IX og efter den 1. januar 2010 for ris henhørende under toldposition 1006, hvis de materialer, der anvendes ved fremstillingen af sådanne produkter, har oprindelse i eller bearbejdningen eller forarbejdningen finder sted i et Stillehavsland eller i en anden AVS-stat, der er omfattet af en økonomisk partnerskabsaftale.

8. Denne artikel finder ikke anvendelse på produkter i bilag XI med oprindelse i Sydafrika. Kumulation efter denne artikel er mulig efter den 31. december 2009 for de produkter med oprindelse i Sydafrika, der er anført i bilag XII.

#### *Artikel 4a*

#### **Kumulation med naboudviklingslande**

1. På Stillehavslanternes anmodning og i overensstemmelse med artikel 41, stk. 2, anses materialer med oprindelse i et naboudviklingsland, som ikke er en AVS-stat, men som er en del af en sammenhængende geografisk enhed, jf. bilag VIII A, som materialer med oprindelse i et Stillehavsland, når de indarbejdes i et produkt, der fremstilles dér. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, forudsat at:
  - a) bearbejdningen eller forarbejdningen i Stillehavslandet er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 7
  - b) Stillehavslanternes, Det Europæiske Fællesskab og de pågældende naboudviklingslande har indgået en aftale om administrativt samarbejde, som sikrer, at dette stykke anvendes korrekt.
2. Kumulation efter denne artikel er ikke mulig for produkter omfattet af den liste, som Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler træffer afgørelse om.
3. Ved bestemmelse af, om produkterne har oprindelse i et naboudviklingsland som defineret i bilag VIII A, anvendes bestemmelserne i denne protokol.

#### *Artikel 5*

#### **Fuldt ud fremstillede produkter**

1. Følgende produkter anses for at være fuldt ud fremstillet i et Stillehavsland eller i Det Europæiske Fællesskab:
  - a) mineralske produkter, som er udvundet af deres jord eller havbund
  - b) frugt og vegetabiliske produkter, der er høstet dér
  - c) levende dyr, som er født og opdrættet dér
  - d) produkter fra levende dyr, som er opdrættet dér
  - e)
    - i) produkter fra jagt og fiskeri, som drives dér
    - ii) akvakulturprodukter, herunder havkulturprodukter, når fisken er udklækket og opdrættet dér
  - f) produkter fra havfiskeri og andre produkter fra havet, som er optaget af deres fartøjer uden for Det Europæiske Fællesskabs eller et Stillehavslands søterritorium

- g) produkter, som er fremstillet på deres fabrikksskibe udelukkende på grundlag af de i litra f) nævnte produkter
- h) brugte genstande, som indsamles dér og kun anvendes til genindvinding af råmaterialer, herunder brugte dæk, der kun kan anvendes til vulkanisering eller som spildprodukt
- i) affald og skrot, der hidrører fra fremstillingsvirksomhed, som udøves dér
- j) produkter, som er udvundet af havbunden eller -undergrunden beliggende uden for deres søterritorier, for så vidt de har eneret på udnyttelsen af denne havbund eller -undergrund
- k) varer, som er fremstillet dér udelukkende på grundlag af de i litra a) til j) nævnte produkter.

2. Udtrykket "deres fartøjer" og "deres fabrikksskibe" i stk. 1, litra f) og g), omfatter kun de fartøjer og fabrikksskibe:

- a) som er registreret i en EF-medlemsstat eller et Stillehavsland
- b) som sejler under en EF-medlemsstats eller et Stillehavslands flag
- c) som opfylder en af de følgende betingelser:
  - i) de er mindst 50 % ejet af statsborgere i en EF-medlemsstat eller et Stillehavsland

eller

- ii) de er ejet af selskaber
  - hvis hovedkontor og vigtigste forretningssted er i en EF-medlemsstat eller et Stillehavsland og
  - som er mindst 50 % ejet af en EF-medlemsstat eller et Stillehavsland eller af et offentligt organ eller en statsborger i en EF-medlemsstat eller et Stillehavsland.

3. Uanset stk. 2 anerkender Det Europæiske Fællesskab på anmodning af et Stillehavsland, at fartøjer, der er chartret eller leaset af Stillehavslandet, behandles som "deres fartøjer" til fiskerivirksomhed i dets eksklusive økonomiske zone, forudsat at Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler har godtaget, at charter- eller leasingaftalen, som Det Europæiske Fællesskab er blevet tilbudt førsteret til, giver tilstrækkelig mulighed for udvikling af det pågældende Stillehavslands kapacitet til at fiske for egen regning ved navnlig at overdrage Stillehavslandet ansvaret for den sø- og handelsmæssige forvaltning af det fartøj, det har til rådighed for et længere tidsrum.

4. Betingelserne i stk. 2 kan være opfyldt i forskellige stater, for så vidt som de hører til Stillehavslandene. I så fald anses produkterne for at have oprindelse i den stat, hvis statsborgere eller virksomheder ejer fartøjet eller fabrikksskibet, jf. stk. 2, litra c). Ejes fartøjet eller fabrikksskibet af statsborgere eller virksomheder i stater, der falder ind under

forskellige økonomiske partnerskabsaftaler, anses produkterne for at have oprindelse i den stat, hvis statsborgere eller virksomheder bidrager med den største andel, jf. stk. 2, litra c).

## Artikel 6

### Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter

1. Ved anvendelsen af artikel 2 anses produkter, som ikke er fuldt ud fremstillet, for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, når betingelserne i listen i bilag II er opfyldt.
2. Uanset stk. 1 kan produkterne i bilag II A anses for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, jf. artikel 2, hvis de i nævnte bilag fastsatte betingelser er opfyldt.
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede betingelser angiver for alle produkter, der er omfattet af denne aftale, hvilken bearbejdning eller forarbejdning der skal foretages af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstillingen, og gælder kun for disse materialer. Det følger heraf, at et produkt, som har opnået oprindelsesstatus, fordi de i listerne angivne betingelser er opfyldt, og som anvendes til fremstilling af et andet produkt, ikke skal opfylde de betingelser, som gælder for det produkt, i hvilket det indarbejdes, og at der ikke skal tages hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, som eventuelt er anvendt ved fremstillingen af det.
4. Uanset stk. 1 og 2 kan der dog anvendes materialer uden oprindelsesstatus, som efter betingelserne i bilag II og bilag II A ikke bør anvendes ved fremstillingen af et givet produkt, forudsat at:
  - a) deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik
  - b) ingen af de i listen angivne procentdele for maksimumsværdien af materialer uden oprindelsesstatus overstiges ved anvendelse af dette stykke.
5. Stk. 4 finder ikke anvendelse på produkter henhørende under kapitel 50 til 63 i det harmoniserede system.
6.
  - a) Parterne erkender, at siden Lomékonventionen blev undertegnet i 1976, har Stillehavslandene ikke været i stand til at opbygge en passende national flåde, der opfylder fartøjsbetingelserne i artikel 5, stk. 2, i denne protokol. Parterne erkender også de særlige forhold, der gør sig gældende for Stillehavslandene, herunder det faktum, at udbuddet af fuldt ud fremstillede fiskeprodukter er utilstrækkeligt til at opfylde den indenlandske efterspørgsel, Stillehavslandenes fiskerflådes meget begrænsede kapacitet, den begrænsede forarbejdningskapacitet på grund af fysiske og økonomiske faktorer, den lille risiko for at destabilisere EU-markedet på grund af stor tilgang af fiskeprodukter fra Stillehavslandene, Stillehavslandenes isolerede geografiske beliggenhed samt afstanden til EU-markedet. Parterne er også enige om det fælles mål yderligere at fremme udviklingen i Stillehavslandene ud fra principperne om bæredygtigt fiskeri og god fiskeriforvaltning.

- b) Parterne erkender fiskeriets enorme betydning for befolkningen i Stillehavslan­dene, og at fiskeri, f.eks. efter tun i det vestlige og centrale Stillehav, er den vigtigste fælles naturressource for indtægter og jobskabelse på lang sigt i Stillehavslan­dene. Denne fælles fiskeriressource i Stillehavslan­denes farvande er underlagt forskellige forvaltningsordninger på regionalt, subregionalt og nationalt niveau, herunder fartøjsdageordningen (Vessel Day Scheme)<sup>1</sup>, der tager sigte på regionalt bæredygtigt notfiskeri efter tun. Disse aktiviteter er underkastet overvågning inden for rammerne af Fiskerikommissionen for det Vestlige og Centrale Stillehav, herunder fartøjs­overvågningsordningen og observatørprogrammerne. I tilfælde af at fuldt ud fremstillede produkter som defineret i artikel 5, stk. 1, litra f) og g), ikke i tilstrækkelig grad kan dække den indenlandske efterspørgsel, er parterne i den forbindelse enige om, at forarbejdede fiskevarer henhørende under position 1604 og 1605, som er forarbejdet eller fremstillet på land i et Stillehavslan­d af materialer uden oprindelsesstatus henhørende under kapitel 03, som er blevet landet i en havn i det pågældende land, uanset stk. 1 anses for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i henhold til artikel 2, forudsat at det pågældende land har indgivet forudgående anmeldelse til Det Europæiske Fællesskab. Anmeldelsen til Europa-Kommissionen skal indeholde oplysninger om, hvorfor anvendelsen af dette stykke vil fremme udviklingen af fiskerisektoren i det pågældende land, hvilke arter der er berørt, hvilke produkter der skal fremstilles, og hvor store mængder der er tale om.
- c) Senest tre år efter anmeldelsen skal der udarbejdes en rapport om anvendelsen af litra b).
- d) På grundlag af denne rapport konsulterer Det Europæiske Fællesskab og det Stillehavslan­d, der har foretaget anmeldelsen, hinanden om anvendelsen af litra b), særlig under hensyntagen til dets konsekvenser for udviklingen og den effektive bevarelse og bæredygtige forvaltning af ressourcerne, og ændrer det om fornødent
- e) Litra b) er ikke til hinder for gældende sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger i EU, effektive foranstaltninger til bevarelse og bæredygtig forvaltning af fiskeressourcerne eller støtte til bekæmpelse af ulovligt, uanmeldt og ureguleret fiskeri i regionen.
- f) Dette stykke finder anvendelse på import fra Stillehavslan­dene fra den første dag efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende af en meddelelse om, at det pågældende land har foretaget en anmeldelse til Kommissionen i henhold til litra b).

7. Stk. 1-6 finder anvendelse med forbehold af bestemmelserne i artikel 7.

#### *Artikel 7*

#### **Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning**

1. Følgende processer anses som utilstrækkelige til at give produkterne oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 6 er opfyldt, jf. dog stk. 2:

---

<sup>1</sup> Kun parter i Nauruaftalen kan være med i denne ordning.

- a) bevarende behandlinger, som har til formål at sikre, at produkternes tilstand ikke forringes under transport og oplagring
  - b) adskillelse og samling af kolli
  - c) vask, rensning, afstøvning, fjernelse af oxidlag, olie, maling eller andre belægninger
  - d) strygning eller presning af tekstiler
  - e) enkel maling og polering
  - f) afskalning, hel eller delvis blegning, polering og glasering af korn eller ris
  - g) farvning af sukker eller formning af sukker i stykker; hel eller delvis formalning af krystalsukker
  - h) skrælning, udstening og afskalning/udbælgning af frugter, nødder og grøntsager
  - i) hvæsning, enkel slibning eller enkel tilskæring
  - j) sigtning, sortering, klassificering, tilpasning (herunder samling i sæt)
  - k) enkel aftapning på flasker, påfyldning af dåser, flakoner, anbringelse i sække, kasser, æsker, på bræt, plader eller bakker samt alle andre enkle emballeringsarbejder
  - l) anbringelse eller trykning af mærker, etiketter, logoer og andre lignende kendetegn på selve produkterne eller deres emballage
  - m) enkel blanding af produkter, også af forskellig art; blanding af sukker med ethvert andet materiale
  - n) enkel samling af dele for at kunne danne et komplet produkt eller adskillelse af produkter i dele
  - o) kombination af to eller flere af de i litra a) til n) nævnte arbejdsprocesser
  - p) slagting af dyr.
2. Alle bearbejdninger eller forarbejdninger, der udføres enten i Det Europæiske Fællesskab eller Stillehavslændene på et givet produkt, skal tages i betragtning samlet, når det skal bestemmes, om den bearbejdning eller forarbejdning, som det pågældende produkt har undergået, skal anses som utilstrækkelig i henhold til stk. 1.

#### *Artikel 8*

#### **Kvalificerende enhed**

1. Den kvalificerende enhed for anvendelsen af bestemmelserne i denne protokol er det produkt, der anses for at være basisenheden ved tarifiering i det harmoniserede systems nomenklatur.

Heraf følger:

- a) at når et produkt, der består af en gruppe eller samling af genstande, i henhold til det harmoniserede system tariferes under én og samme position, udgør helheden den kvalificerende enhed
  - b) at når en sending består af et antal identiske produkter, der tariferes under samme position i det harmoniserede system, tages hvert produkt for sig ved anvendelsen af bestemmelserne i denne protokol.
2. Når emballagen i henhold til punkt 5 i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system er indbefattet i produktet ved tarifieringen, skal dette også være tilfældet ved bestemmelsen af oprindelsen.

#### *Artikel 9*

#### **Tilbehør, reservedele og værktøj**

Tilbehør, reservedele og værktøj, der leveres som standardudstyr til materiel, maskiner, apparater eller køretøjer, og hvis pris er indbefattet i produktets pris eller ikke faktureres særskilt, betragtes som værende en del af dette materiel eller disse maskiner, apparater eller køretøjer.

#### *Artikel 10*

#### **Sæt**

Sæt som defineret i punkt 3 i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system betragtes som produkter med oprindelsesstatus, når alle dele har oprindelsesstatus. Når et sæt består af produkter med og uden oprindelsesstatus, anses sættet som helhed dog for at have oprindelsesstatus, hvis værdien af de produkter, der ikke har oprindelsesstatus, ikke overstiger 15 % af sættets pris af fabrik.

#### *Artikel 11*

#### **Neutrale elementer**

Ved bestemmelse af, om et produkt har oprindelsesstatus, er det ikke nødvendigt at undersøge, om følgende, som må anvendes ved dets fremstilling, har oprindelsesstatus:

- a) energi og brændsel
- b) anlæg og udstyr
- c) maskiner og værktøj
- d) varer, som ikke indgår og ikke er bestemt til at indgå i det pågældende produkts endelige sammensætning.

## **AFSNIT III TERRITORIALKRAV**

### *Artikel 12*

#### **Territorialitetsprincip**

1. Betingelserne i afsnit II vedrørende erhvervelse af oprindelsesstatus skal opfyldes uden afbrydelse i Stillehavslændene eller i Det Europæiske Fællesskab, jf. dog undtagelserne i artikel 3 og 4.
2. Såfremt varer med oprindelsesstatus, der er udført fra et Stillehavsland eller Det Europæiske Fællesskab til et andet land, genindføres, anses de som varer uden oprindelsesstatus, jf. dog artikel 3 og 4, medmindre det over for toldmyndighederne kan godtgøres, at
  - a) de genindførte varer er de samme varer som dem, der blev udført, og
  - b) at de ikke har undergået nogen behandling, ud over hvad der var nødvendigt for deres bevarelse, mens de befandt sig i det pågældende land eller blev udført.

### *Artikel 13*

#### **Direkte transport**

1. Den præferencebehandling, der er fastsat i henhold til aftalen, gælder kun for produkter, der opfylder betingelserne i denne protokol, og som transporteres direkte mellem et Stillehavsland og Det Europæiske Fællesskab eller gennem territorier henhørende under de andre lande, der er omhandlet i artikel 3 og 4, med hvilke kumulation kan anvendes. Dog kan produkter, som udgør en enkelt sending, transporteres gennem andre territorier, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og lastning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes.

Produkter med oprindelsesstatus kan transporteres i rørledninger gennem andre landes områder end et Stillehavslands eller Det Europæiske Fællesskabs område.

2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for toldmyndighederne i indførselslandet fremlægges:
  - a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra udførselslandet gennem transitlandet, eller
  - b) en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:
    - i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne
    - ii) datoen for produkternes losning og lastning, og hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler

og

- iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet, eller
- c) i mangel heraf enhver anden dokumentation.

#### *Artikel 14*

### **Udstillinger**

1. Produkter med oprindelsesstatus, der afsendes til en udstilling i et andet land eller territorium end de i artikel 3 og 4 nævnte, med hvilke kumulation er mulig, og som efter udstillingen sælges til indførsel i Det Europæiske Fællesskab eller et Stillehavsland, opnår ved indførslen de fordele, som følger af bestemmelserne i aftalen, forudsat at det over for toldmyndighederne kan godtgøres:

- a) at en eksportør har afsendt disse produkter fra et Stillehavsland eller Det Europæiske Fællesskab til det land, hvor udstillingen finder sted, og har udstillet dem dér
- b) at eksportøren har solgt varerne eller på anden måde overdraget dem til en person i et Stillehavsland eller Det Europæiske Fællesskab
- c) at produkterne under udstillingen eller umiddelbart derefter er afsendt i den stand, i hvilken de blev sendt til udstillingen

og

- d) at produkterne fra det tidspunkt, da de blev afsendt til udstillingen, ikke har været benyttet til andre formål end til fremvisning på udstillingen.

2. Der skal udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i henhold til bestemmelserne i afsnit IV, og dette bevis skal fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder på de normale betingelser. Udstillingens navn og adresse skal anføres derpå. Om fornødent kan der kræves supplerende dokumentation for de omstændigheder, under hvilke de har været udstillet.

3. Stk. 1 gælder for alle udstillinger, messer eller tilsvarende offentlige arrangementer af kommerciel, industriel, landbrugsmæssig eller håndværksmæssig karakter, som ikke er tilrettelagt med privat formål i forretninger eller handelslokaler med henblik på salg af udenlandske produkter, og under hvilke produkterne forbliver under toldkontrol.

## AFSNIT IV OPRINDELSESBEVIS

### *Artikel 15*

#### **Generelle krav**

1. Produkter med oprindelse i et Stillehavsland er ved indførsel i Det Europæiske Fællesskab og produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab er ved indførsel i et Stillehavsland omfattet af bestemmelserne i aftalen, såfremt der forelægges enten:
  - a) et varecertifikat EUR.1, hvortil modellen findes i bilag III, eller
  - b) i de i artikel 20, stk. 1, fastsatte tilfælde en erklæring, i det følgende benævnt "fakturaerklæring", som afgives af eksportøren på en faktura, følgeseddel eller ethvert andet handelsdokument, som beskriver de pågældende produkter tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres; teksten til fakturaerklæringen findes i bilag IV.
2. Uanset stk. 1 er produkter med oprindelsesstatus i den i denne protokol fastlagte betydning i de i artikel 25 omhandlede tilfælde omfattet af aftalen, uden at der skal forelægges nogen af de ovennævnte dokumenter.
3. Ved anvendelsen af bestemmelserne i dette afsnit bestræber eksportørerne sig på at anvende et sprog, der er fælles for både Stillehavslandene og Det Europæiske Fællesskab.

### *Artikel 16*

#### **Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1**

1. Udførselslandets toldmyndigheder udsteder et varecertifikat EUR.1 efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.
2. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant både varecertifikat EUR.1 og anmodningsformularen, der er vist i bilag III. Disse formularer skal udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i denne protokol. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under produktbeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.
3. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et varecertifikat EUR.1, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i udførselslandet, hvor varecertifikatet er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.
4. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne i en EF-medlemsstat eller i et Stillehavsland, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i

Det Europæiske Fællesskab eller i et Stillehavsland eller i et af de i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.

5. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at efterprøve, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at de i stk. 2 omhandlede formularer er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til produktbeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.
6. Datoen for udstedelsen af varecertifikat EUR.1 skal anføres i certifikatets rubrik 11.
7. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart udførslen faktisk har fundet sted eller er sikret.

#### *Artikel 17*

##### **Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1**

1. Uanset artikel 16, stk. 7, kan et varecertifikat EUR.1 undtagelsesvis udstedes efter udførslen af de produkter, som det vedrører, såfremt
  - a) det på grund af fejltagelser, uforsætlige undladelser eller særlige omstændigheder ikke er blevet udstedt ved udførslen, eller
  - b) det over for toldmyndighederne godtgøres, at varecertifikat EUR.1 er blevet udstedt, men af tekniske årsager ikke er blevet godtaget ved indførslen.
2. Ved anvendelsen af stk. 1 skal eksportøren i anmodningen anføre sted og dato for udførslen af de produkter, som varecertifikat EUR.1 vedrører, og årsagerne til sin anmodning.
3. Toldmyndighederne må kun udstede et varecertifikat EUR.1 efterfølgende, når de har kontrolleret, at oplysningerne i eksportørens anmodning er i overensstemmelse med oplysningerne i de tilsvarende dokumenter.
4. På varecertifikater EUR.1, der udstedes efterfølgende, skal anføres følgende påtegning på engelsk:

"ISSUED RETROSPECTIVELY".
5. Den påtegning, der er nævnt i stk. 4, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på varecertifikat EUR.1.

#### *Artikel 18*

##### **Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1**

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et varecertifikat EUR.1 kan eksportøren henvende sig til de udstedende toldmyndigheder og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende udførselsdokumenter.
2. På duplikateksemplarer, der bliver udstedt på denne måde, skal anføres følgende påtegning på engelsk:  
  
"DUPLICATE".
3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrikken "Bemærkninger" på duplikateksemplaret af varecertifikat EUR.1.
4. Duplikateksemplaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale varecertifikat EUR.1, får virkning fra denne dato.

#### *Artikel 19*

### **Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis**

Når varer med oprindelsesstatus er under et toldsteds kontrol i et Stillehavsland eller i Det Europæiske Fællesskab, skal det originale oprindelsesbevis kunne erstattes med et eller flere varecertifikater EUR.1 med henblik på at sende alle eller nogle af produkterne til et andet sted i Stillehavslandene eller Det Europæiske Fællesskab. Erstatningsvarecertifikat(er) EUR.1 udstedes af det toldsted, hvis kontrol produkterne er undergivet, og påtegnes af den toldmyndighed, hvis kontrol produkterne er undergivet.

#### *Artikel 20*

### **Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring**

1. En fakturaerklæring som omhandlet i artikel 15, stk. 1, litra b), kan udfærdiges:
  - a) af en godkendt eksportør som omhandlet i artikel 21 eller
  - b) af enhver eksportør angående enhver sending, der består af en eller flere koller indeholdende produkter med oprindelsesstatus, hvis samlede værdi ikke overstiger 6 000 EUR.
2. Der kan udstedes en fakturaerklæring, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab eller i et Stillehavsland eller i et af de i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.
3. En eksportør, som udfærdiger en fakturaerklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i udførselslandet kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.

4. Eksportøren skal udfærdige en fakturaerklæring ved med maskinskrift, stempning eller trykning at anføre den i bilag IV til denne protokol gengivne erklæring på fakturaen, følgeseddelen eller et andet handelsdokument, idet der vælges en af de sproglige udgaver, der er vist i nævnte bilag, i overensstemmelse med udførselslandets lovgivning. Hvis erklæringen er håndskrevet, skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.
5. Fakturaerklæringer skal være forsynet med eksportørens personlige håndskrevne underskrift. En godkendt eksportør som omhandlet i artikel 21 kan dog undlade at underskrive sådanne erklæringer, forudsat at han skriftligt over for toldmyndighederne i udførselslandet tilkendegiver, at han påtager sig det fulde ansvar for alle fakturaerklæringer, der angiver ham, som om de faktisk var forsynet med hans håndskrevne underskrift.
6. Eksportøren kan udfærdige en fakturaerklæring ved udførslen af de produkter, som den vedrører, eller efterfølgende, forudsat at erklæringen forelægges i indførselslandet senest to år efter indførslen af de produkter, den vedrører.

#### *Artikel 21*

#### **Godkendt eksportør**

1. Udførselslandets toldmyndigheder kan give enhver eksportør, der hyppigt forsender produkter i henhold til aftalens bestemmelser om handelssamarbejde, tilladelse til at udfærdige fakturaerklæringer uanset de pågældende produkters værdi. En eksportør, der ansøger om en sådan tilladelse, skal til toldmyndighedernes tilfredshed give alle de nødvendige garantier, således at det kan efterprøves, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i denne protokol er opfyldt.
2. Toldmyndighederne kan indrømme status som godkendt eksportør og kan til status som godkendt eksportør knytte alle de betingelser, som de finder hensigtsmæssige.
3. Toldmyndighederne giver den godkendte eksportør et toldgodkendelsesnummer, som skal angives på fakturaerklæringen.
4. Toldmyndighederne kontrollerer, hvordan den godkendte eksportør bruger sin tilladelse.
5. Toldmyndighederne kan når som helst trække tilladelsen tilbage. De skal trække den tilbage, når den godkendte eksportør ikke længere giver de i stk. 1 omhandlede garantier, ikke opfylder de i stk. 2 omhandlede betingelser eller på anden måde gør ukorrekt brug af tilladelsen.

#### *Artikel 22*

#### **Oprindelsesbevisets gyldighed**

1. Et oprindelsesbevis er gyldigt i ti måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i udførselslandet, og skal inden for samme periode fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder.

2. Oprindelsesbeviser, som fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte frist, kan godtages som grundlag for præferencebehandling, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.
3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan indførselslandets toldmyndigheder godtage oprindelsesbeviser, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

#### *Artikel 23*

### **Fremlæggelse af oprindelsesbevis**

Oprindelsesbeviser fremlægges for toldmyndighederne i indførselslandet i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af oprindelsesbeviset; de kan desuden kræve, at indførselsangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af aftalen.

#### *Artikel 24*

### **Indførsel i form af delforsendelser**

Når produkter henhørende under afsnit XVI og XVII eller pos. 7308 og 9406 i det harmoniserede system på importørens anmodning og på de af indførselslandets toldmyndigheder fastsatte vilkår indføres i demonteret eller ikke-monteret stand i henhold til punkt 2a i de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende det harmoniserede system, og denne indførsel finder sted i form af delforsendelser, skal der ved indførslen af den første delforsendelse fremlægges et samlet bevis for disse produkters oprindelse for toldmyndighederne.

#### *Artikel 25*

### **Undtagelser fra kravet om oprindelsesbevis**

1. Produkter, der indgår i småforsendelser fra private afsendere til private modtagere eller medbringes af rejsende i deres personlige bagage, kan indføres som produkter med oprindelsesstatus, uden at det er nødvendigt at fremlægge et oprindelsesbevis, forudsat at der er tale om indførsel uden erhvervmæssig karakter, at det erklæres, at produkterne opfylder betingelserne i denne protokol, og at der ikke er nogen tvivl om denne erklærings rigtighed. For så vidt angår produkter sendt pr. post, kan denne erklæring afgives på toldangivelse CN22/CN23 eller på et ark papir, der vedlægges det nævnte dokument.
2. Som indførsel helt uden erhvervmæssig karakter anses lejlighedsvis indførsel, der udelukkende består af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie, og hvis beskaffenhed og mængde ikke giver anledning til tvivl om, at indførslen sker i ikke-erhvervmæssigt øjemed.
3. Desuden må den samlede værdi af disse produkter ikke overstige 500 EUR, når der er tale om småforsendelser, eller 1 200 EUR, når der er tale om produkter, der indgår i de rejsendes personlige bagage.

## Artikel 26

### Oplysningsprocedure til kumulationsformål

1. Når artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1, anvendes, stilles beviset for oprindelsesstatus i den i denne protokol anførte forstand for materialer fra et Stillehavsland, Det Europæiske Fællesskab, en anden AVS-stat eller et OLT i form af et varecertifikat EUR.1 eller den i bilag V A til denne protokol angivne leverandørerklæring, som skal afgives af eksportøren i det land eller den EF-medlemsstat, hvorfra materialerne kommer.
2. Når artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 4, anvendes, stilles beviset for den bearbejdning eller forarbejdning, der er udført i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab, i en anden AVS-stat eller i et OLT, i form af den i bilag V B til denne protokol angivne leverandørerklæring, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer, eller af eksportøren i Det Europæiske Fællesskab, hvis materialerne kommer herfra.
3. Leverandøren skal for hver sending varer afgive en særskilt leverandørerklæring på fakturaen for den pågældende sending, på et bilag til fakturaen eller på en følgeseddel eller i et andet handelsdokument vedrørende sendingen, som beskriver de pågældende materialer tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres.
4. Leverandørerklæringen kan afgives på en fortrykt formular.
5. Leverandørerklæringer skal være forsynet med leverandørens personlige håndskrevne underskrift. Når fakturaen og leverandørerklæringen udstedes pr. edb, behøver leverandørerklæringen imidlertid ikke at blive underskrevet i hånden, såfremt den ansvarlige person i leverandørvirksomheden på fyldestgørende vis identificeres over for toldmyndighederne i den stat, hvor leverandørerklæringen udstedes. De pågældende toldmyndigheder kan fastsætte betingelser for anvendelsen af dette stykke.
6. Leverandørerklæringen forelægges for toldmyndighederne i det udførselsland, der anmodes om at udstede varecertifikat EUR.1.
7. En leverandør, som udfærdiger en erklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det land, hvor erklæringen er udfærdiget, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de i erklæringen afgivne oplysninger er korrekte.
8. Leverandørerklæringer og oplysningsformularer, der er udstedt inden datoen for denne protokols ikrafttræden i henhold til artikel 26 i protokol nr. 1 til Cotonouaftalen, forbliver gyldige.

## Artikel 27

### Støttedokumenter

De i artikel 16, stk. 3, og artikel 20, stk. 3, omhandlede dokumenter, der benyttes som bevis for, at produkter, der er omfattet af et varecertifikat EUR.1 eller en fakturaerklæring, kan betragtes som produkter med oprindelse i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller i et af de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol, kan bl.a. omfatte følgende:

- a) direkte dokumentation for fremstillingsprocessen for de omhandlede varer hos den pågældende eksportør eller leverandør, f.eks. hidrørende fra hans eksterne eller interne regnskab
- b) dokumenter, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller i et af de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med national lovgivning
- c) dokumenter, der beviser, at en bearbejdning eller forarbejdning af materialerne har fundet sted i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller i et af de i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, og som er udstedt eller udfærdiget i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller i et af de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med national lovgivning
- d) varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller et af de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier i overensstemmelse med denne protokol.

#### *Artikel 28*

#### **Opbevaring af oprindelsesbeviser og dokumentation**

1. En eksportør, der anmoder om udstedelse af et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare de i artikel 16, stk. 3, omhandlede dokumenter.
2. En eksportør, der udfærdiger en fakturaerklæring, skal i mindst tre år opbevare en genpart af denne fakturaerklæring samt de i artikel 20, stk. 3, omhandlede dokumenter.
3. En leverandør, der udfærdiger en leverandørerklæring, skal i mindst tre år opbevare genparter af erklæringen og af den faktura, den følgesedel eller det andet handelsdokument, som erklæringen knytter sig til, samt de i artikel 26, stk. 7, omhandlede dokumenter.
4. De toldmyndigheder i udførselslandet, som udsteder et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare den i artikel 16, stk. 2, omhandlede ansøgningsformular.
5. Indførselslandets toldmyndigheder skal i mindst tre år opbevare de varecertifikater EUR.1 og de fakturaerklæringer, der fremlægges for dem.

#### *Artikel 29*

#### **Uoverensstemmelser og formelle fejl**

1. Konstatere der mindre uoverensstemmelser mellem oplysningerne i et oprindelsesbevis og oplysningerne i de dokumenter, der forelægges toldstedet med henblik på opfyldelse af formaliteterne i forbindelse med produkternes indførsel, medfører dette ikke i sig selv, at et oprindelsesbevis er ugyldigt, når det på fyldestgørende måde godtgøres, at dokumentet svarer til de frembudte produkter.

2. Klare formelle fejl som trykfejl på et oprindelsesbevis bør ikke føre til, at det pågældende dokument afvises, hvis fejlene ikke er af en sådan karakter, at de rejser tvivl om rigtigheden af påtegningerne i dokumentet.

### *Artikel 30*

#### **Beløb udtrykt i euro**

1. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 20, stk. 1, litra b), og artikel 25, stk. 3, i tilfælde, hvor produkterne er faktureret i en anden valuta end euro, fastsætter Stillehavslændene, EF-medlemsstaterne og de i artikel 3 og 4 omhandlede andre lande eller territorier årligt modværdien af de beløb, der er udtrykt i euro, i deres respektive nationale valutaer.
2. Sendinger er omfattet af bestemmelserne i artikel 20, stk. 1, litra b), og artikel 25, stk. 3, med udgangspunkt i den valuta, som fakturaen er udstedt i, og ud fra det beløb, som det pågældende land har fastsat.
3. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober. Beløbene meddeles Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber senest den 15. oktober og anvendes fra den 1. januar det følgende år. Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber underretter alle de berørte lande om de pågældende beløb.
4. Et land kan op- eller nedrunde det beløb, der fremkommer ved omregningen af et beløb udtrykt i euro til dets nationale valuta. Det afrundede beløb må ikke afvige mere end 5 % fra det beløb, der fremkommer ved omregningen. Et land kan bibeholde modværdien i national valuta af et beløb udtrykt i euro uændret, hvis omregningen af dette beløb ved den årlige tilpasning i henhold til stk. 3 fører til en stigning af den i national valuta udtrykte modværdi på mindre end 15 %, inden ovennævnte afrunding foretages. Modværdien i national valuta kan bibeholdes uændret, hvis omregningen fører til en lavere modværdi.
5. Beløbene udtrykt i euro kontrolleres af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler på anmodning af Det Europæiske Fællesskab eller Stillehavslændene. Som led i denne kontrol overvejer Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan det træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.

### **AFSNIT V**

#### **ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE**

### *Artikel 31*

#### **Administrative betingelser for, at produkter falder ind under aftalen**

1. Produkter med oprindelse i Stillehavslændene eller i Det Europæiske Fællesskab i denne protokols forstand er på tidspunktet for toldimportangivelsen kun omfattet af præferencerne i aftalen, hvis de er udført på eller efter den dato, hvorpå eksportlandet har opfyldt betingelserne i stk. 2.

2. De kontraherende parter indfører:
  - a) de nødvendige nationale og regionale ordninger til gennemførelse og håndhævelse af bestemmelserne og procedurerne i denne protokol, herunder om nødvendigt de nødvendige ordninger til anvendelse af artikel 3 og 4
  - b) de nødvendige administrative strukturer og systemer til en hensigtsmæssig kontrol af produkternes oprindelse og overholdelsen af de øvrige betingelser i denne protokol.

Der foretages de i artikel 32 omhandlede meddelelser.

### *Artikel 32*

#### **Meddelelse af oplysninger om toldmyndigheder**

1. Stillehavslandene og EF-medlemsstaterne oplyser gennem Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hinanden om adresserne på de toldmyndigheder, der er ansvarlige for at udstede og kontrollere varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer, og forsyner ligeledes gennem Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hinanden med aftryk af de stempler, der anvendes på toldstederne ved udstedelsen af disse certifikater.

Fra den dato, hvor Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber modtager oplysningerne, accepteres varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer med henblik på anvendelse af præferenceordningen.

2. Stillehavslandene og EF-medlemsstaterne oplyser straks hinanden om eventuelle ændringer i de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1.
3. De i stk. 1 omhandlede myndigheder handler under det pågældende lands regerings myndighed. De myndigheder, der har ansvar for kontrol, skal være en del af det pågældende lands statslige myndigheder.

### *Artikel 33*

#### **Gensidig bistand**

1. For at sikre en korrekt anvendelse af denne protokol yder Det Europæiske Fællesskab, Stillehavslandene og de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden bistand ved kontrollen af ægtheden af varecertifikater EUR.1, fakturaerklæringer eller leverandørerklæringer og af rigtigheden af de oplysninger, der er anført i disse dokumenter. Stillehavslandene skal også:
  - a) yde Det Europæiske Fællesskab og hinanden den nødvendige støtte i tilfælde af en anmodning om overvågning af, om protokollen i det pågældende land forvaltes og kontrolleres behørigt, herunder kontrolbesøg på stedet
  - b) i overensstemmelse med artikel 34 kontrollere produktets oprindelsesstatus og overholdelsen af de øvrige bestemmelser i denne protokol.

2. De myndigheder, som modtager anmodningen, meddeler alle relevante oplysninger om de nærmere omstændigheder, hvorunder produktet er blevet fremstillet, idet de navnlig oplyser, på hvilke vilkår oprindelsesreglerne er blevet overholdt i de forskellige berørte Stillehavslande, i Det Europæiske Fællesskab og de øvrige i artikel 3 og 4 omhandlede lande.

#### *Artikel 34*

### **Kontrol af oprindelsesbeviser**

1. Efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviser foretages ved stikprøver og på grundlag af risikoanalyse, og i øvrigt når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumenternes ægthed, de pågældende produkters oprindelsesstatus eller opfyldelsen af de øvrige betingelser i denne protokol.
2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 skal indførselslandets toldmyndigheder tilbagesende et varecertifikat EUR.1 og en faktura, hvis en sådan er fremlagt, en fakturaerklæring eller en kopi af disse dokumenter til udførselslandets toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i oprindelsesbeviset er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.
3. Kontrollen gennemføres af udførselslandets toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.
4. Hvis indførselslandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere præferencebehandlingen af de pågældende produkter, mens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af de forsigtighedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.
5. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne af denne kontrol. Det skal klart fremgå af disse resultater, om dokumenterne er ægte, og om de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelsesstatus i et Stillehavsland, i Det Europæiske Fællesskab eller i et af de andre i artikel 3 og 4 omhandlede lande og opfylder de øvrige betingelser i denne protokol.
6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar senest ti måneder efter datoen for kontrolanmodningen, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå de pågældende dokumenters ægthed eller produkternes virkelige oprindelse, afslår de anmodende toldmyndigheder at indrømme præferencebehandling, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.
7. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i denne protokol overtrædes, skal udførselslandet på eget initiativ eller efter anmodning fra indførselslandet hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre og forhindre sådanne overtrædelser, og med henblik herpå kan udførselslandet opfordre indførselslandet til at deltage i kontrollen.

## Artikel 35

### Kontrol af leverandørerklæringer

1. Kontrol af leverandørerklæringer foretages ved stikprøver og på grundlag af risikoanalyse, og i øvrigt når toldmyndighederne i det land, hvor der på baggrund af sådanne erklæringer er udstedt et varecertifikat EUR.1 eller udfærdiget en fakturaerklæring, nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller korrektheden af de i dokumentet givne oplysninger.
2. De toldmyndigheder, til hvem der indgives en leverandørerklæring, kan anmode toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er afgivet, om at udstede en oplysningsformular som vist i bilag VI til denne protokol. Alternativt kan de godkendende myndigheder, til hvem der indgives leverandørerklæring, anmode eksportøren om at forelægge en oplysningsformular, som er udstedt af toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er udfærdiget.

Et eksemplar af oplysningsformularen opbevares i mindst tre år af det toldsted, der har udstedt formularen.

3. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne heraf. Det skal klart fremgå af disse resultater, om de i leverandørerklæringen afgivne oplysninger er korrekte, og resultaterne skal sætte toldmyndighederne i stand til at afgøre, om og i hvilken udstrækning denne leverandørerklæring kunne danne grundlag for udstedelse af et varecertifikat EUR.1 eller udfærdigelse af en fakturaerklæring.
4. Selve kontrollen gennemføres af toldmyndighederne i det land, hvor leverandørerklæringen er udfærdiget. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger eller foretage alle former for kontrol af leverandørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig med henblik på at kontrollere ægtheden af leverandørerklæringen.
5. Ethvert varecertifikat EUR.1 eller enhver fakturaerklæring, som er udstedt eller udfyldt på grundlag af en urigtig leverandørerklæring, betragtes som ugyldig.

## Artikel 36

### Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 34 og 35 fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges, mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for kontrollens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af denne protokol, forelægges disse for Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

## Artikel 37

### Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå præferencebehandling for produkter.

### *Artikel 38*

#### **Frizoner**

1. Stillehavslandene og Det Europæiske Fællesskab træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et oprindelsesbevis eller en leverandørerklæring, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.
2. Som undtagelse fra stk. 1 skal de berørte myndigheder på eksportørens anmodning udstede et nyt varecertifikat EUR.1 for produkter med oprindelse i et Stillehavsland eller i Det Europæiske Fællesskab, der er indført i en frizone på grundlag af et bevis for oprindelse, og som undergår behandling eller forarbejdning, såfremt den behandling eller forarbejdning, produkterne undergår, er i overensstemmelse med bestemmelserne i denne protokol.

### *Artikel 39*

#### **Undtagelser**

1. Undtagelser fra denne protokol kan vedtages af Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler, i resten af denne artikel benævnt "udvalget", hvis udviklingen inden for bestående industrier eller oprettelsen af nye industrier i Stillehavslandene gør dette berettiget.

Det eller de Stillehavslande, der anmoder om en undtagelse, underretter, inden eller samtidig med at de forelægger udvalget sagen, Det Europæiske Fællesskab om anmodningen og begrundet denne i overensstemmelse med stk. 2.

Det Europæiske Fællesskab imødekommer enhver anmodning fra Stillehavslandene, der er behørigt begrundet i overensstemmelse med denne artikel, og som ikke alvorligt skader en industri, der er etableret i Det Europæiske Fællesskab.

2. For at lette udvalgets behandling af anmodninger om undtagelse meddeler det eller de pågældende Stillehavslande til støtte for anmodningen og ved anvendelse af formularen i bilag VII til denne protokol så fuldstændige oplysninger som muligt, særlig følgende:
  - en beskrivelse af det færdige produkt
  - art og mængde af materialer med oprindelse i et tredjeland
  - art og mængde af materialer med oprindelse i Stillehavslandene eller i de i artikel 3 og 4 omhandlede lande eller territorier eller af de materialer, der er blevet behandlet dér
  - fremstillingsproces

- værditilvækst
- antal beskæftigede i den pågældende virksomhed
- det forventede omfang af udførslen til Det Europæiske Fællesskab
- andre muligheder for forsyning med råvarer
- begrundelse for længden af den ønskede periode på baggrund af bestræbelserne for at finde nye forsyningskilder
- andre bemærkninger.

De samme bestemmelser finder anvendelse på anmodninger om forlængelse.

Udvalget kan ændre formularen.

3. Ved behandlingen af anmodningerne tages der navnlig hensyn til:
  - a) det berørte Stillehavslands udviklingsniveau og geografiske beliggenhed
  - b) tilfælde, hvor anvendelse af de eksisterende oprindelsesregler i mærkbar grad vil kunne påvirke en i et Stillehavsland bestående industris mulighed for at fortsætte sin udførsel til Det Europæiske Fællesskab, og navnlig tilfælde, hvor anvendelsen vil kunne medføre ophør af aktiviteter
  - c) særlige tilfælde, hvor det klart kan bevises, at oprindelsesreglerne vil være en hindring for betydelige investeringer inden for en bestemt industri, og hvor en undtagelse, der virker fremmende for realiseringen af investeringsprogrammet, vil gøre det muligt at opfylde disse regler etapevis.
4. I hvert enkelt tilfælde skal det undersøges, om ikke reglerne om kumulativ oprindelse kan løse problemet.
5. Såfremt en anmodning om undtagelse vedrører et af de mindst udviklede Stillehavslande eller et Stillehavsløland, skal anmodningen desuden behandles velvilligt, idet der navnlig tages hensyn til:
  - a) de økonomiske og sociale, herunder navnlig beskæftigelsesmæssige, følger af den afgørelse, der skal træffes
  - b) nødvendigheden af at indrømme en undtagelse i en vis periode af hensyn til det pågældende Stillehavslands særlige situation og dets vanskeligheder.
6. Ved behandlingen af anmodningerne tages der i hvert enkelt tilfælde navnlig hensyn til muligheden for at give oprindelsesstatus til produkter, til hvis fremstilling der er medgået materialer med oprindelse i naboudviklingslande, de mindst udviklede lande eller udviklingslande, med hvilke et eller flere Stillehavslande har særlige forbindelser, forudsat at der kan etableres et tilfredsstillende administrativt samarbejde.
7. Uanset stk. 1-6 indrømmes undtagelsen, når værditilvæksten for produkter uden oprindelsesstatus, der anvendes i det pågældende Stillehavsland, er på mindst 45 % af det færdige produkts værdi, forudsat at undtagelsen ikke er af en sådan art, at den alvorligt vil

kunne skade en økonomisk sektor i Det Europæiske Fællesskab eller i en eller flere af dets medlemsstater.

8. Udvalget træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der hurtigst muligt træffes en afgørelse og under alle omstændigheder senest 75 hverdage efter, at Det Europæiske Fællesskabs medformand for udvalget har modtaget anmodningen. Underretter Det Europæiske Fællesskab ikke Stillehavslandene om sin holdning til anmodningen inden udløbet af denne frist, anses anmodningen for at være taget til følge.
9.
  - a) Undtagelsens gyldighed fastsættes i hvert enkelt tilfælde af udvalget, generelt fem år.
  - b) Afgørelsen om undtagelse kan indeholde bestemmelser om videreførelse, uden at udvalget nødvendigvis skal træffe en ny afgørelse, forudsat at det eller de berørte Stillehavslande tre måneder inden hver periodes udløb fører bevis for, at det eller de stadig ikke er i stand til at opfylde de bestemmelser i denne protokol, hvorfra der er gjort undtagelse.

Såfremt der rejses indsigelser mod forlængelsen, behandles disse hurtigst muligt af udvalget, som beslutter, hvorvidt undtagelsen skal forlænges. Udvalget går frem som omhandlet i stk. 8. Der træffes alle nødvendige foranstaltninger til at undgå, at anvendelsen af undtagelsen afbrydes.

- c) I løbet af de i litra a) og b) nævnte perioder kan udvalget foretage en fornyet behandling af betingelserne for undtagelsens anvendelse, hvis det viser sig, at der er sket en betydelig ændring i de forhold, der har ligget til grund for indrømmelsen. Efter denne behandling kan udvalget beslutte at ændre sin afgørelse med hensyn til undtagelsens anvendelsesområde eller enhver anden betingelse, der tidligere er fastsat.

## **AFSNIT VI CEUTA OG MELILLA**

### *Artikel 40*

#### **Særlige betingelser**

1. Udtrykket "Det Europæiske Fællesskab" i denne protokol omfatter ikke Ceuta og Melilla. Udtrykket "produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab" omfatter ikke produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla.
2. Denne protokols bestemmelser finder tilsvarende anvendelse ved afgørelsen af, om varer, der indføres til Ceuta og Melilla, kan anses for at have oprindelse i et Stillehavsland.
3. Såfremt produkter, der er fuldt ud fremstillet i Ceuta, Melilla eller Det Europæiske Fællesskab, bearbejdes eller forarbejdes i et Stillehavsland, anses de som værende fuldt ud fremstillet i et Stillehavsland.

4. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Ceuta, Melilla eller Det Europæiske Fællesskab anses for at være foretaget i et Stillehavsland, såfremt materialerne yderligere bearbejdes eller forarbejdes i et Stillehavsland.
5. Ved anvendelsen af stk. 3 og 4 betragtes de utilstrækkelige processer i denne protokols artikel 7 ikke som bearbejdning eller forarbejdning.
6. Ceuta og Melilla betragtes som et enkelt område.

## **AFSNIT VII AFSLUTTENDE BESTEMMELSER**

### *Artikel 41*

#### **Revision og anvendelse af oprindelsesregler**

1. Handelsudvalget kan træffe afgørelse om at ændre denne protokols bestemmelser.
2. I overensstemmelse med artikel 68 i aftalen træffer Det Særlige Udvalg for Toldsamarbejde og Oprindelsesregler bl.a. afgørelse om undtagelser fra denne protokol, jf. bestemmelserne i artikel 39.

### *Artikel 42*

#### **Bilag**

Bilagene til denne protokol udgør en integrerende del heraf.

### *Artikel 43*

#### **Gennemførelse af protokollen**

Det Europæiske Fællesskab og Stillehavslandene træffer hver især de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne protokol.

## **BILAG I TIL PROTOKOL II**

### **INDLEDENDE NOTER TIL LISTEN I BILAG II**

Note 1:

Listen indeholder de betingelser, alle produkter skal opfylde, for at de kan anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i henhold til protokollens artikel 6.

Note 2:

1. I de første to kolonner i listen beskrives det fremstillede produkt. I første kolonne angives position eller kapitel i det harmoniserede system, og i anden kolonne angives varebeskrivelsen i den bestemte position eller det bestemte kapitel i dette system. For hver angivelse i de to første kolonner er der specificeret en regel i kolonne 3 eller 4. Når der i nogle tilfælde står et "ex" før angivelsen i første kolonne, betyder det, at reglen i kolonne 3 eller 4 kun finder anvendelse på den del af den pågældende position, som er anført i kolonne 2.
2. Når flere positioner er grupperet i kolonne 1, eller et kapitel er angivet, og varebeskrivelsen i kolonne 2 derfor er angivet generelt, finder den tilhørende regel i kolonne 3 eller 4 anvendelse på alle produkter, der i henhold til det harmoniserede system tariferes under positioner i kapitlet eller under en af de positioner, der er grupperet i kolonne 1.
3. Når der er forskellige regler i listen for forskellige produkter inden for en position, indeholder hver "indrykning" beskrivelsen af den del af positionen, der er omfattet af den tilhørende regel i kolonne 3 eller 4.
4. Hvis der i forbindelse med en angivelse i de to første kolonner er specificeret en regel i både kolonne 3 og 4, kan eksportøren vælge at anvende enten reglen i kolonne 3 eller reglen i kolonne 4. Hvis der ikke er angivet nogen oprindelsesregel i kolonne 4, skal reglen i kolonne 3 anvendes.

Note 3:

1. Bestemmelserne i protokollens artikel 6 angående produkter, der efter at have opnået oprindelsesstatus benyttes til fremstilling af andre produkter, finder anvendelse, uanset om oprindelsesstatus er opnået på den fabrik, hvor disse varer benyttes, eller på en anden fabrik i Det Europæiske Fællesskab eller Stillehavslændene.

Eksempel:

En maskine, der henhører under pos. 8407, for hvilken det i reglen hedder, at værdien af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke må overstige 40 % af prisen af fabrik, fremstilles af "andet legeret stål groft tildannet ved smedning", der henhører under pos. ex 7224.

Hvis smedningen er foretaget i Det Europæiske Fællesskab på grundlag af ingots uden oprindelsesstatus, har smedeemnet allerede fået oprindelsesstatus i henhold til reglen for pos. ex 7224 på listen. Smedeemnet anses så for at have oprindelsesstatus ved beregningen af værdien af maskinen, uanset om denne er fremstillet på den samme fabrik eller på en anden fabrik i Det Europæiske Fællesskab. Der tages således ikke hensyn til værdien af

ingots uden oprindelsesstatus, når værdien af de anvendte materialer uden oprindelsesstatus lægges sammen.

2. Reglen i listen er den mindstebearbejdning eller -forarbejdning, der er nødvendig, og yderligere bearbejdning eller forarbejdning giver også oprindelsesstatus; omvendt kan en mindre grad af bearbejdning eller forarbejdning ikke give oprindelsesstatus. Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel kan anvendes på et vist fremstillingstrin, er det derfor tilladt at anvende sådant materiale på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.
3. Såfremt en regel angiver "fremstilling på basis af alle materialer", kan, med forbehold af note 3.2, også materialer, der henhører under samme position som produktet, anvendes, jf. dog eventuelle specifikke begrænsninger, som også kan være indeholdt i reglen. Ved "fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. ..." forstås imidlertid, at kun materialer, der tariferes under samme position som varen med en anden beskrivelse end produktbeskrivelsen i kolonne 2 i listen, kan anvendes.
4. Når det i en regel på listen specificeres, at et produkt må fremstilles af mere end ét materiale, betyder det, at et eller flere af materialerne kan anvendes. Reglen betyder naturligvis ikke, at alle disse materialer skal anvendes samtidigt.

Eksempel:

I henhold til reglen for vævede stoffer henhørende under pos. 5208 til 5212 kan naturlige fibre anvendes, og bl.a. kemikalier kan også anvendes. Dette betyder ikke, at både naturlige fibre og kemikalier skal anvendes, men at et af dem eller begge må anvendes.

5. Når det i en regel i listen hedder, at et produkt skal være fremstillet af et bestemt materiale, forhindrer betingelsen ikke, at der anvendes andre materialer, som på grund af deres art ikke kan opfylde reglen. (Se også note 6.3 angående tekstiler).

Eksempel:

Reglen angående tilberedte fødevarer under pos. 1904, hvorefter anvendelse af korn og varer deraf udtrykkeligt er udelukket, er ikke til hinder for, at der anvendes mineralsalte, kemiske og andre tilsætningsstoffer, som ikke er fremstillet af korn.

Dette gælder imidlertid ikke for produkter, der - selv om de ikke må fremstilles af det bestemte materiale, der er nævnt på listen - på et tidligere fremstillingstrin må fremstilles af et materiale af samme art.

Eksempel:

Ved fremstilling af en beklædningsgenstand af fiberdug henhørende under ex kapitel 62 er det udelukkende tilladt at anvende garn uden oprindelsesstatus; selv om fiberdug normalt ikke kan fremstilles af garn, må man ikke starte med fiberdug. I sådanne tilfælde vil udgangsmaterialet normalt skulle være stadiet inden garnet, dvs. fiberstadiet.

6. Når der i en regel i listen angives to procenter som maksimalværdien af materialer uden oprindelsesstatus, der kan anvendes, må disse procenter ikke lægges sammen. Maksimalværdien af alle de anvendte materialer uden oprindelsesstatus må således aldrig være højere end den højeste af de angivne procenter. Endvidere må de enkelte procenter ikke overskrides i forhold til de bestemte materialer, de gælder for.

Note 4:

1. "Naturlige fibre" anvendes i listen for alle andre fibre end regenererede og syntetiske fibre. De er begrænset til stadiet, inden spinning foretages, herunder også affald, og omfatter, medmindre andet er angivet, også fibre, der er kartede, kæmmede eller på anden måde beredt, men ikke spundet.
2. "Naturlige fibre" omfatter også hestehår henhørende under pos. 0503, natursilke henhørende under pos. 5002 og 5003, uld og fine eller grove dyrehår henhørende under pos. 5101 til 5105, bomuld henhørende under pos. 5201 til 5203 og andre vegetabiliske fibre henhørende under pos. 5301 til 5305.
3. "Spindeopløsninger", "kemikalier" og "materialer til papirfremstilling" anvendes i listen til beskrivelse af materialer, der ikke tariferes i kapitel 50 til 63, og som kan anvendes til fremstilling af regenererede eller syntetiske fibre eller papirfibre eller -garn.
4. "Korte kemofibre" anvendes i listen for syntetiske eller regenererede bånd (tow), korte fibre eller affald henhørende under pos. 5501 til 5507.

Note 5:

1. Når der for et bestemt produkt er henvist til denne note, finder betingelserne i kolonne 3 ikke anvendelse på basistekstilmaterialer, der er anvendt til fremstilling af dette produkt, og som sammenlagt udgør 10 % eller derunder af den samlede vægt af alle anvendte basistekstilmaterialer. (Se også note 5.3 og 5.4).
2. Denne tolerancemargen kan imidlertid kun anvendes på blandede produkter, der er fremstillet af to eller flere basistekstilmaterialer.

Følgende materialer er basistekstilmaterialer:

- natursilke
- uld
- grove dyrehår
- fine dyrehår
- hestehår
- bomuld
- materialer til papirfremstilling og papir
- hør
- hamp
- jute og andre bastfibre
- sisal og andre agavefibre
- kokos, abaca, ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre

- endeløse syntetiske fibre
- endeløse regenererede fibre
- strømførende fibre
- korte syntetiske fibre af polypropylen
- korte syntetiske fibre af polyester
- korte syntetiske fibre af polyamid
- korte syntetiske fibre af polyacrylonitril
- korte syntetiske fibre af polyimid
- korte syntetiske fibre af polytetrafluorethylen
- korte syntetiske fibre af polyphenylensulphid
- korte syntetiske fibre af polyvinylchlorid
- andre korte syntetiske fibre
- korte regenererede fibre af viskose
- andre korte regenererede fibre
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet
- produkter henhørende under pos. 5605 (metalliseret garn), hvori der indgår strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie
- andre produkter henhørende under pos. 5605.

Eksempel:

Garn henhørende under pos. 5205, der er fremstillet af bomuldsfibre henhørende under pos. 5203 og korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5506, er blandet garn. Derfor kan korte syntetiske fibre uden oprindelsesstatus, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), anvendes med op til 10 vægtprocent af garnet.

Eksempel:

Vævet stof henhørende under pos. 5112, der er fremstillet af uldgarn henhørende under pos. 5107 og garn af korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5509, er et blandet stof. Derfor kan garn af syntetiske fibre, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), eller uldgarn, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede

eller på anden måde beredt til spinding), eller en kombination af disse to garntyper anvendes med op til 10 vægtprocent af stoffet.

Eksempel:

Tuftet tekstilstof henhørende under pos. 5802, der er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og bomuldsstof henhørende under pos. 5210, er kun et blandet produkt, når bomuldsstoffet i sig selv er et blandet stof, fremstillet af garner, der tariferes under to særskilte positioner, eller når de anvendte bomuldsgarner selv er blandinger.

Eksempel:

Der er klart tale om to særskilte basistekstilmaterialer, når det pågældende tuftede tekstilstof er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og stof af syntetiske fibre henhørende under pos. 5407, og det tuftede tekstilstof er derfor et blandet produkt.

3. For produkter, hvori der indgår "garn fremstillet af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet", er tolerancen 20 % med hensyn til dette garn.
4. For produkter, hvori der indgår "strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie", er tolerancen 30 % med hensyn til disse strimler.

Note 6:

1. For de tekstilvarer, der i listen er markeret med en fodnote med henvisning til denne indledende note, kan besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer, som ikke opfylder reglen i listen i kolonne 3 for det fremstillede produkt, anvendes, forudsat at deres vægt ikke overstiger 10 % af den samlede vægt af alle de medgåede tekstilmaterialer.

Besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer er dem, der er tariferet i kapitel 50 til 63. For og mellemfor betragtes ikke som besætningsartikler eller tilbehør.

2. Besætningsartikler og tilbehør, der ikke er af tekstilmateriale, og andre anvendte materialer, som indeholder tekstilmateriale, skal ikke opfylde betingelserne i kolonne 3, selv om de falder uden for anvendelsesområdet for note 3.5.
3. I overensstemmelse med note 3.5 kan besætningsartikler og tilbehør uden oprindelsesstatus, der ikke er fremstillet af tekstilmateriale, eller andre produkter uden oprindelsesstatus, som ikke indeholder tekstilmaterialer, dog anvendes frit, når de ikke kan fremstilles af de i kolonne 3 anførte materialer.

Hedder det f.eks. i en regel på listen, at der skal anvendes garn til en bestemt tekstilgenstand som f.eks. en bluse, forhindrer dette ikke, at der kan anvendes metalgenstande som f.eks. knapper, da de ikke kan fremstilles af tekstilmateriale<sup>2</sup>.

4. Når der gælder en procentregel, skal der tages hensyn til værdien af besætningsartikler og tilbehør ved beregningen af værdien af de medgåede materialer, som ikke har oprindelsesstatus.

---

<sup>2</sup> Eksemplet tjener kun til illustration. Det er ikke retligt bindende.

Note 7:

1. Som "specifikke processer" (pos. ex 2707, 2713 til 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403) betragtes:
  - a) vacuumdestillation
  - b) gendestillation i videre fraktioner<sup>3</sup>
  - c) krakning
  - d) reforming
  - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
  - f) processer, der består i følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid; neutralisering med alkalier; blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
  - g) polymerisation
  - h) alkylering
  - i) isomerisation.
  
2. Som "specifikke processer" (pos. 2710, 2711 og 2712) betragtes:
  - a) vacuumdestillation
  - b) gendestillation i videre fraktioner<sup>2)</sup>
  - c) krakning
  - d) reforming
  - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
  - f) processer, der består i følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid; neutralisering med alkalier; blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
  - g) polymerisation
  - h) alkylering
  - i) isomerisation

---

<sup>3</sup> Se supplerende bestemmelse 4 b) til kapitel 27 i den kombinerede nomenklatur.

- j) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: afsvovling ved anvendelse af hydrogen, når produkternes svovlindhold derved reduceres med mindst 85 % (metode ASTM D 1266-59 T)
  - k) kun for produkter henhørende under pos. 2710: afparaffinering, dog ikke ved simpel filtrering
  - l) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: hydrogenbehandling - dog ikke afsvovling - ved hvilken hydrogenet ved et tryk på over 20 bar og en temperatur på over 250 °C deltager aktivt i en kemisk reaktion ved hjælp af en katalysator; efterfølgende hydrogenbehandling af smøreolier henhørende under pos. ex 2710 (f.eks. hydrofinishing eller affarvning) med henblik på forbedring af farven eller stabiliteten betragtes ikke som specifikke processer
  - m) kun for brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: atmosfærisk destillation, når der ved destillation efter ASTM D 86 op til 300 °C overdestilleres mindre end 30 rumfangsprocent (herunder tab ved destillation)
  - n) kun for andre tunge olier end gasolier og brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: bearbejdning ved elektrisk højfrekvensudladning.
3. For pos. ex 2707, 2713, 2714, 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403 giver simple arbejdsprocesser, såsom rensning, klaring, udblødning, udskilning af vand, filtrering, farvning, mærkning, opnåelse af et givet svovlindhold ved blanding af produkter med forskelligt svovlindhold og alle kombinationer af disse arbejdsprocesser eller lignende arbejdsprocesser, ikke oprindelsesstatus.

## **BILAG II TIL PROTOKOL II**

### **LISTE OVER BEARBEJDNINGER ELLER FORARBEJDNINGER, SOM MATERIALER UDEN OPRINDELSESSTATUS SKAL UNDERGÅ, FOR AT DET FREMSTILLEDE PRODUKT KAN FÅ OPRINDELSESSTATUS**

Ikke alle de på listen opførte produkter er nødvendigvis omfattet af aftalen. Der henvises derfor til de øvrige dele af aftalen.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt
(1)	(2)	(3) eller (4)

Kapitel 01	Levende dyr	Alle anvendte dyr henhørende under kapitel 1 skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 02	Kød og spiselige slagtebiprodukter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 1 og 2 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 03	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, undtagen:	Alle anvendte materialer henhørende under kapitel 3 skal være fuldt ud fremstillet	
0304	Filet og andet fiskekød (også hakket), fersk, kølet eller frosset	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
0305	Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af fisk, egnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

ex 0306	Krebsdyr, også afskallede, tørrede, saltede eller i saltlage; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	
ex 0307	Bløddyr, også uden skal, tørrede, saltede eller i saltlage; hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

ex Kapitel 04	Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturlig honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 skal være fuldt ud fremstillet	
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syret mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 skal være fuldt ud fremstillet</li> <li>- alle anvendte frugtsafter, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsafter) henhørende under pos. 2009 skal have oprindelsesstatus</li> <li>- værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	
ex Kapitel 05	Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 5 skal være fuldt ud fremstillet	
ex 0502	Bearbejdede svine- og vildsvineborster	Rensning, desinficering, sortering og glatning af svine- og vildsvineborster	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

Kapitel 06	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.l.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 6 skal være fuldt ud fremstillet  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 07	Spiselige grøntsager samt visse rødder og rodknolde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 7 skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 08	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte frugter og nødder skal være fuldt ud fremstillet  - værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 09	Kaffe, te, maté og krydderier; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 9 skal være fuldt ud fremstillet	

0901	Kaffe, rå eller brændt, også koffeinfri; skaller og hinder af kaffe; kaffeerstatning med indhold af kaffe, uanset blandingsforholdet	Fremstilling på basis af alle materialer	
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

0902	Te, også aromatiseret	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 0910	Blandinger af krydderier	Fremstilling på basis af alle materialer	
Kapitel 10	Korn	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 10 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 11	Mølleriprodukter; malt; stivelse; inulin; hvedegluten; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alt anvendt korn, alle anvendte spiselige grøntsager, rødder og rodknolde henhørende under pos. 0714 eller al anvendt frugt skal være fuldt ud fremstillet	
ex 1106	Mel og pulver af tørrede, afbælgede bælgfrugter, henhørende under pos. 0713	Tørring og formaling af bælgfrugter henhørende under pos. 0708	
Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 12 skal være fuldt ud fremstillet	

1301	Schellak og lign.; vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under pos. 1301 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

1302	Plantesafer og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimer og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:		
	- Planteslimer og gelatineringsmidler, udvundet af vegetabiliske stoffer, modificerede	Fremstillet på basis af ikke-modificerede planteslimer og gelatineringsmidler	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 14 skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 15	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt deres spaltningsprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilisk voks; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503:		

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Ben- og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0203, 0206 eller 0207, eller ben henhørende under pos. 0506	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af kød og spiselige slagtebiprodukter af svin henhørende under pos. 0203 eller 0206, eller af kød og spiselige slagtebiprodukter af fjerkræ henhørende under pos. 0207	
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503		
	- Ben- og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0201, 0202, 0204 eller 0206, eller ben henhørende under pos. 0506	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet	

1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr, samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1504	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	
ex 1505	Raffineret lanolin	Fremstilling på basis af uldfedt, rå, henhørende under pos. 1505	
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		
	- Faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1506	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet	
1507 til 1515	<p>Vegetabiliske olier og fraktioner deraf:</p> <p>- Sojabønneolie, jordnøddesolie, palmeolie, kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie, træolie, oiticicaolie, myrtevoks, japanvoks, fraktioner af jojobaolie og olie til teknisk og industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler</p> <p>- Faste fraktioner, undtagen fraktioner af jojobaolie</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</p> <p>Fremstilling på basis af andre materialer henhørende under pos. 1507 til 1515</p> <p>Fremstilling, ved hvilken alle de anvendte vegetabiliske produkter skal være fuldt ud fremstillet</p>	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

1516	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, reesterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 skal være fuldt ud fremstillet  - alle anvendte vegetabiliske materialer skal være fuldt ud fremstillet. Materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 må dog anvendes	
1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 4 skal være fuldt ud fremstillet  - alle anvendte vegetabiliske materialer skal være fuldt ud fremstillet. Materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 må dog anvendes	
ex Kapitel 16	Tilberedte produkter af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr; undtagen:	Fremstilling på basis af dyr henhørende under kapitel 1	
1604 og 1605	Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarstatning tilberedt af fiskerogn  Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedte eller konserverede	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 3 ikke overstiger 15 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 17	Sukker og sukkervarer, undtagen: undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 1701	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1702	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:		
	- Kemisk ren maltose og fructose	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1702	
	- Andet sukker i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer skal have oprindelsesstatus	
--	---------------	--	--

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

ex 1703	Melasse, hidrørende fra udvinding eller raffinering af sukker, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1704	Sukkervarer (også hvid chokolade), uden indhold af kakao	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 18	Kakao og tilberedte produkter deraf	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:		
	- Maltekstrakt	Fremstilling på basis af korn henhørende under kapitel 10	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:		
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20 vægtprocent og derunder	Fremstilling, ved hvilken alt anvendt korn og alle afledte produkter heraf (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf) skal være fuldt ud fremstillet	
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken: - anvendt korn og afledte produkter heraf (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf) skal være fuldt ud fremstillet  - alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	
1903	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, grove gryn, perlegryn, sigtemel og lign.	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen kartoffelstivelse henhørende under pos. 1108	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

1904	Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn (undtagen majs) i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling: - på basis af materialer henhørende under enhver position, undtagen materialer henhørende under pos. 1806 - ved hvilken det anvendte korn eller mel (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf og majs af arten <i>Zea indurata</i> ) skal være fuldt ud fremstillet - ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik	
1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under kapitel 11	
ex Kapitel 20	Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte frugter, nødder og grøntsager skal være fuldt ud fremstillet	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 2001	Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2004 og ex 2005	Kartofler i form af mel eller flager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2006	Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker (afløbne, glaserede eller kandiserede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)

2007	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré samt frugt- eller nøddemos, fremstillet ved kogning, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2008	- Nødder, ikke tilsat sukker eller alkohol	Fremstilling, ved hvilken værdien af de anvendte nødder og olieholdige frø med oprindelsesstatus og henhørende under pos. 0801, 0802 og 1202 til 1207 overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik	
	- Jordnøddesmør; blandinger på basis af korn; palmehjerter; majs	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	- Andre produkter end frugt og nødder, kogt på anden måde end i vand eller ved dampkogning, uden indhold af tilsat sukker, frosne	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

2009	Frugt- og grøntsagssaft (herunder druemoest), ugærede og ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik	
ex Kapitel 21	Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2101	Ekstrakter, essenser og koncentrer af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentrer deraf	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - al anvendt cikorie skal være fuldt ud fremstillet	
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:		

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- Saucer samt tilberedninger fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Sennepsmel eller tilberedt sennep kan dog anvendes	
	- Sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger fremstilling deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen tilberedte eller konserverede grøntsager henhørende under pos. 2002 til 2005	
2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 22	Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</li> <li>- alle anvendte druer eller de af druerne afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet</li> </ul>	
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</li> <li>- værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik</li> <li>- alle anvendte frugtsaft (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsaft) skal have oprindelsesstatus</li> </ul>	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet	Fremstilling: - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208  - ved hvilken alle anvendte druer eller af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer har oprindelsesstatus, må anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol.	
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	Fremstilling:  - på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208  - ved hvilken alle anvendte druer eller af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer har oprindelsesstatus, må anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol.	
ex Kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2301	Hvalmel; mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 2303	Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med proteinindhold, beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt majs skal være fuldt ud fremstillet	
ex 2306	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af olivenolie, med et indhold af olivenolie på over 3 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt oliven skal være fuldt ud fremstillet	
2309	Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder	Fremstilling, ved hvilken: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alt anvendt korn, suktermelasse, kød eller mælk skal have oprindelsesstatus</li> <li>- alle anvendte materialer henhørende under kapitel 3 skal være fuldt ud fremstillet</li> </ul>	
ex Kapitel 24	Tobak og fabrikerede tobakserstatninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 24 skal være fuldt ud fremstillet	

2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald henhørende under pos. 2401 skal have oprindelsesstatus	
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 2403	Røgtobak	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald henhørende under pos. 2401 skal have oprindelsesstatus	
ex Kapitel 25	Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2504	Naturlig krystallinsk grafit med beriget kulindhold, rensat og malet	Berigelse af kulindholdet, rensning og maling af krystallinsk rågrafit	
ex 2515	Marmor, kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form, af tykkelse ikke over 25 cm	Tildannelse af marmor, også ved savning (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten og andre monument- eller bygningssten, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse ikke over 25 cm	Tildannelse af sten, også ved savning (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2518	Dolomit, brændt	Brænding af ikke-brændt dolomit	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 2519	Naturlig magnesiumcarbonat, (magnesit), knust og pakket i lufttætte beholdere, magnesiumoxid, også rent, dog ikke smeltet eller dødbændt (sintret) magnesia	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Naturlig magnesiumcarbonat (magnesit) må dog anvendes	
ex 2520	Gips, særlig tilberedt til dentalbrug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
ex 2524	Asbestfibre, rå	Fremstilling på basis af asbestmalm (asbestkoncentrat)	
ex 2525	Glimmerpulver	Maling af glimmer og glimmeraffald	
ex 2530	Brændte eller pulveriserede jordpigmenter	Brænding eller knusning af jordpigmenter	
Kapitel 26	Malme, slagge og aske	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 27	Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse stoffer; mineralsk voks; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2707	Lignende olier som mineralolier, fremstillet ved destillation af højtemperaturtjære fra stenkul, af hvilke over 65 rumfangsprocent destilleret ved en temperatur på indtil 250 °C (herunder blandinger af benzin og benzen), for så vidt deres indhold af aromatiske bestanddele, beregnet efter vægt, er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>4</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2709	Rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Tørdestillation af bituminøse materialer	
2710	Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse materialer	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>5</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

<sup>4</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

<sup>5</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

2711	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>6</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørvevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej, eller på anden måde, også farvet	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>7</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2713	Jordoliekok, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>8</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

<sup>6</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

<sup>7</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.2.

<sup>8</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt naturligt bitumenholdigt sand; asfaltit og asfaltsten	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>9</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2715	Bituminøse blandinger på basis af naturligt asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg (f.eks. asfaltmastix og "cut-backs")	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>10</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 28	Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

<sup>9</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

<sup>10</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsmetode, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 2805	Mischmetall	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolytisk behandling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2811	Svovltrioxid	Fremstilling på basis af svovldioxid	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2840	Natriumperborat	Fremstilling på basis af dinatriumtetraboratpenta-hydrat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 29	Organiske kemikalier; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 2901	Acycliske carbonhydrider, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>11</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2902	Cycloalkaner og cycloalkener (ikke azulener), benzen, toluen og xylener, som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>12</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2905	Metalalkoholater af alkoholer henhørende under denne position og af ethanol	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 2905. Dog kan metalalkoholater henhørende under denne position anvendes, forudsat deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

<sup>11</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

<sup>12</sup> De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

2915	Mættede acykliske monocarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2915 og 2916 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2932	- Indre ethere og halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf  - Cycliske acetal og indre hemiacetal samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2909 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik  Fremstilling på basis af alle materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
2933	Heterocycliske forbindelser udelukkende med nitrogen som heteroatom(er)	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2932 og 2933 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

2934	Nucleinsyrer og salte deraf; heterocycliske andre forbindelser	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 2932, 2933 og 2934 må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 30	Pharmaceutiske produkter, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3002	Menneskeblod; dyreblood tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug; antisera og andre blodbestanddele samt modificerede immunologiske produkter, også fremstillet ved bioteknologiske processer; vacciner, toksiner, mikroorganismekulturer (undtagen gær) samt lignende produkter:		
	- Varer bestående af to eller flere bestanddele, som er blevet sammenblandet med henblik på terapeutisk eller profylaktisk brug, eller ikke sammenblandede varer til samme brug, i doseret stand eller i detailsalgspakninger	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer		

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

	- - Menneskeblod	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Dyreblod tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Blodbestanddele, undtagen antisera, hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	- - Hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- - Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer henhørende under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3003 og 3004	Lægemidler (undtagen produkter henhørende under pos. 3002, 3005 og 3006):  - Fremstillet på basis af amikacin henhørende under pos. 2941  - I andre tilfælde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under pos. 3003 eller 3004 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik  Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Materialer henhørende under pos. 3003 eller 3004 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 31	Gødningsstoffer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3105	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende to eller tre af gødningselementerne nitrogen, phosphor og kalium; andre gødningsstoffer; varer henhørende under dette kapitel, i form af tabletter eller lignende eller i pakninger af bruttovægt 10 kg og derunder, undtagen:  - natriumnitrat  - calciumcyanamid  - kaliumsulfat  - kaliummagnesiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 32	Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf; farver, pigmenter og andre farvestoffer; maling og lakker; kit, spartelmasse og lign.; blæk; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)

ex 3201	Garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf	Fremstilling på basis af garveekstrakter af vegetabilsk oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3205	Substratpigmenter; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af substratpigmenter <sup>13</sup>	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 3203, 3204 og 3205. Materialer henhørende under pos. 3205 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 33	Flygtige vegetabiliske olier og resinoider; parfumevarer, kosmetik og toiletmidler; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

<sup>13</sup> Efter bestemmelse 3 til kapitel 32 drejer det sig om præparater, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer, forudsat at de ikke henhører under en anden position i kapitel 32.

3301	<p>Flygtige vegetabiliske olier (også befriet for terpener), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrer af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enfleurance eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, herunder materialer, der henhører under en anden "gruppe"<sup>14</sup> under denne position. Materialer henhørende under samme gruppe må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris af fabrik</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik</p>
------	---	---	--

---

<sup>14</sup> Ved "gruppe" forstås enhver anden del af positionen, som er adskilt fra resten af positionsteksten ved semikolon.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 34	Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks, tilberedt voks, pudse- og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3403	Tilberedte smøremidler, der indeholder under 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer <sup>15</sup>	Andre processer end de i kolonne 3 anførte, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
3404	Syntetisk voks og tilberedt voks:  - På basis af paraffin, jordolievoks, voks fra bituminøse mineraler, slack wax eller scale wax	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

<sup>15</sup>

De specifikke processer er beskrevet i indledende note 7.1 og 7.3.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- I andre tilfælde	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen:  - olier, hydrogenerede, der har karakter af voks henhørende under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
		- fedtsyrer, ikke kemisk definerede, eller industrielle fedtalkoholer, der har karakter af voks henhørende under pos. 3823	
		- materialer henhørende under pos. 3404  De nævnte materialer må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 35	Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3505	Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklistret og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:		

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Ether og estere af stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 3505	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 1108	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3507	Tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrophore legeringer; visse brændbare materialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 37	Fotografiske og kinematografiske artikler, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

3701	Fotografiske plader og fotografiske bladfilm, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film") i plader, lysfølsomme, ikke eksponerede, også i kassetter:		
	- Film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film"), til farveoptagelser, i kassetter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer henhørende under pos. 3702 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer henhørende under pos. 3701 eller 3702 må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

3702	Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling ("instant film"), i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik
------	---	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

3704	Fotografiske plader, film, papir, pap og tekstilstof, eksponerede, men ikke fremkaldte	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 til 3704	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiske produkter, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3801	- Kolloid grafit, opløst i olie, og semikolloid grafit; kulholdig pasta til elektroder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
	- Grafit, i form af pasta, der udgør en blanding med jordolie, indeholdende over 30 vægtprocent grafit	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3403 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3803	Raffineret tallolie (tallsyre)	Raffinering af rå tallolie (tallsyre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 3805	Sulfatterpentin, rensat	Rensning, herunder destillation og raffinering af rå sulfatterpentin	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3806	Harpiksestere	Fremstilling på basis af harpikssyrer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3807	Træbjærebeg	Destillation af træbjærebeg	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3808	Insektbekæmpelsesmidler, rotteudryddelsesmidler, afsvampningsmidler, ukrudtbekæmpelsesmidler, antispiringsmidler, plantevækstregulatorer, desinfektionsmidler og lignende produkter, der er formet eller pakket til detailsalg eller foreligger som præparater eller færdige artikler (f.eks. bånd, væger og lys præpareret med svovl, samt fluepapir)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

3809	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærtstående industrier, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3810	Metalbejdser; flusmidler og andre hjælpemidler til lodning eller svejsning; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer; præparater, af den art der anvendes til fyldning eller belægning af svejseelektroder eller svejsetråd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3811	Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin) eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier:		
	- Tilberedte additiver til smøreolier, med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3811 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3812	Tilberedte vulkaniseringsacceleratorer; sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast, ikke andetsteds tariferet; antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi eller plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3813	Præparater og ladninger til ildslukningsapparater; ildslukkere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3814	Sammensatte organiske opløsnings- og fortyndingsmidler, ikke andetsteds tariferet; præparater til fjernelse af maling og lak	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3818	Kemiske grundstoffer, doteret til anvendelse i elektronikken, i form af skiver, plader (wafers) eller lignende; kemiske forbindelser, doteret til anvendelse i elektronikken	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

3819	Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3820	Antifrostpræparater (herunder kølevæsker) og tilberedte væsker til afrimning	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3822	Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler, også på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, undtagen varer henhørende under pos. 3002 eller 3006	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer.		

	- Industrielle monocarboxylfedtsyrer, sure olier fra raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
--	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Industrielle fedtalkoholer	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 3823	
3824	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet; restprodukter fra kemiske og nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet:		
	- Følgende henhørende under denne position:  Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner, på basis af naturlige harpiksprodukter  Naphtensyrer, ikke-vandopløselige salte deraf og estere deraf  Sorbitol, undtagen sorbitol henhørende under pos. 2905	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

	<p>Petroleumssulfonater, bortset fra petroleumssulfonater af alkalimetaller, af ammonium eller ethanolaminer; thiopenholdige sulfonsyrer af olier hidrørende fra bituminøse mineraler og salte deraf</p> <p>Ionbyttere</p> <p>Luftabsorberende præparater (getters)</p>		
	<p>Alkalisk jernoxid (gasrensemasse)</p> <p>Gasvand og brugt gasrensemasse</p> <p>Sulfonaphtensyrer, ikkevandopløselige salte deraf og estere deraf</p> <p>Fuselolie og dippelsolie</p> <p>Blandinger af salte med forskellige anioner</p> <p>Kopieringspasta, på basis af gelatine, også på papir- eller tekstilunderlag</p>		
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

3901 til 3915	Plast i ubearbejdet form, affald, afklip og skrot, af plast; undtagen produkter henhørende under pos. ex 3907 og 3912, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		
	- Additions-polymerisationsprodukter, i hvilke en enkelt monomer udgør over 99 vægtprocent af det samlede polymerindhold	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik <sup>16</sup>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik <sup>17</sup>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

<sup>16</sup> For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

<sup>17</sup> For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

ex 3907	- Copolymer af polycarbonat og acrylonitril og butadienstyren (ABS)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer henhørende under samme position må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik <sup>18</sup>	
---------	---	--	--

---

<sup>18</sup> For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Polyester	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik, og/eller fremstilling på basis af tetrabrompolycarbonat (bisphenol A)	
3912	Cellulose og kemiske derivater deraf, ikke andetsteds tariferet, i ubearbejdet form	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3916 til 3921	Halvfabrikata og varer af plast; undtagen produkter henhørende under pos. ex 3916, ex 3917, ex 3920 og ex 3921, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		
	- Flade varer, bearbejdet ud over overfladebehandling eller tilskåret i andet end kvadratisk eller rektangulær form; andre produkter, bearbejdet ud over overfladebehandling  - Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Additions-polymerisationsprodukter, i hvilke en enkelt monomer udgør over 99 vægtprocent af det samlede polymerindhold	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik <sup>19</sup>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik <sup>20</sup>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3916 og ex 3917	Profiler og rør	Fremstilling, ved hvilken: - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

<sup>19</sup> For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

<sup>20</sup> For produkter, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906, på den ene side, og pos. 3907 til 3911, på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt udgør en større del af det pågældende produkt end noget andet materiale.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 3920	- Ark eller film af ionomer	Fremstilling på basis af en termoplastisk copolymer af etylen og methacrylsyre, som er delvis neutraliseret, hovedsagelig med zink- og natriumioner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	- Ark af regenereret cellulose, polyamid eller polyethylen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
ex 3921	Metalliserede bånd af plast	Fremstilling på basis af særdeles transparente bånd af polyester, af tykkelse under 23 micron <sup>21</sup>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
3922 til 3926	Varer af plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 40	Gummi og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4001	"Sole-crepe"-plader	Sammenpresning af "thin pale crepe"-lag	

<sup>21</sup> Følgende bånd betragtes som særdeles transparente: bånd, hvis uklarhedsfaktor – målt efter ASTM-D 1003-16 med Gardeners nefelometer (uklarhedsfaktor) – er på under 2 %.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

4005	Blandet gummi, ikke-vulkaniseret, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, undtagen naturgummi, ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
4012	Regummerede eller brugte dæk, af gummi; massive og hule ringe, slidbaner til dæk samt fælgbånd, af gummi:		
	- Regummerede dæk, massive og hule ringe, af gummi	Regummering af brugte dæk	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem henhørende under pos. 4011 eller 4012	
ex 4017	Varer af hårdgummi	Fremstilling på basis af hårdgummi	
ex Kapitel 41	Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4102	Rå skind af får og lam, uden uld	Afhåring af fåre- og lammeskind	
4104 til 4107	Læder, uden hår eller uld, undtagen læder henhørende under pos. 4108 eller 4109	Eftergarvning af forgarvet læder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

4109	Laklæder og lamineret laklæder; metalliseret læder	Fremstilling på basis af læder henhørende under pos. 4104 til 4107, forudsat at værdien heraf ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme, undtagen fishgut	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 43	Pelsskind og kunstigt pelsskind samt varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4302	Garvede eller beredte pelsskind, sammensatte:		
	- I form af kvadrater, rektangler, kors og lignende	Blegning eller farvning samt udklipning og sammensætning af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	
	- I andre tilfælde	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	
4303	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil samt andre produkter af pelsskind	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind henhørende under pos. 4302	

ex Kapitel 44	Træ og varer deraf; trækul; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer enhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 4403	Træ, groft firhugget	Fremstilling på basis af ubearbejdet træ, også afbarket eller groft tilhugget	
ex 4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, af tykkelse over 6 mm, høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende	Høvling, slibning eller samling ende-til-ende	
ex 4408	Finerplader og plader til krydsfiner, splejset, af tykkelse ikke over 6 mm, samt andet træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm	Splejsning, høvling, slibning eller samling ende-til-ende	
ex 4409	Træ, profileret i hele længden på en eller flere kanter, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende:  - Slebet eller samlet ende-til-ende	Slibning eller samling ende-til-ende	
	- Ramme- og møbellister	Profilhøvling	
ex 4410 til ex 4413	Ramme- og møbellister samt profilerede lister til bygningsbrug	Profilhøvling	
ex 4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande, af træ	Fremstilling på basis af planker og brædder, ikke afskåret i færdige længder	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ	Fremstilling på basis af emner af træ til tøndestaver, savet på de to væsentligste sider, men ikke yderligere bearbejdede	
ex 4418	- Snedker- og tømrerarbejder af træ til bygningsbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må lamelplader (celleplader) og tagspån ("shingles" og "shakes") anvendes	
	- Ramme- og møbellister	Profilhøvling	
ex 4421	Tændstikemner; træpløkke til fodtøj	Fremstilling på basis af træ henhørende under alle positioner, dog undtagen af trætråd henhørende under pos. 4409	
ex Kapitel 45	Kork og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
4503	Varer af naturkork	Fremstilling på basis af kork henhørende under pos. 4501	
Kapitel 46	Kurvemagerarbejder og andre varer af flettematerialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 47	Papirmasse af træ eller andre celluloseholdige materialer; genbrugspapir og -pap (affald)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex Kapitel 48	Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 4811	Papir og pap, linjeret eller kvadreret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
4816	Karbonpapir, selvkopierende papir samt andet kopierings- og overføringspapir (undtagen varer henhørende under pos. 4809), stencils og offsetplader af papir, også i æsker	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
4817	Konvolutter, lukkede brevkort, ikke-illustrerede postkort samt korrespondancekort, af papir eller pap; æsker, mapper og lignende af papir eller pap, indeholdende assortimenter af brevpapir, konvolutter mv.	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4818	Toiletpapir	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberduk	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

ex 4820	Brevpapirsblokke	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
---------	------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefibrer, tilskåret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
ex Kapitel 49	Bøger, aviser, billeder og andre tryksager; håndskrevne eller maskinskrivne arbejder samt tegninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
4909	Postkort, trykte eller illustrerede; trykte kort med lykønskninger eller personlige meddelelser, også illustrerede, med eller uden konvolutter eller påsat udstyr	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 4909 eller 4911	
4910	Kalendere af enhver art, trykte, herunder kalenderblokke:		
	- Såkaldte "evighedskalendere", også til udskiftelige kalenderblokke, monteret på andet underlag end af papir eller pap	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 4909 eller 4911	
ex Kapitel 50	Natursilke; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 5003	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning, samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale), kartet eller kæmmet	Kartning eller kæmning af affald af natursilke	
5004 til ex 5006	Garn af natursilke og garn af affald af natursilke	Fremstilling på basis af <sup>22</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding</li> <li>- andre naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding</li> <li>- kemikalier eller spindeopløsninger, eller</li> <li>- materialer til papirfremstilling</li> </ul>	

<sup>22</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5007	Vævet stof af natursilke eller af affald af natursilke:	Fremstilling på basis af garn <sup>23</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
------	---	---	---

---

<sup>23</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 51	Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5106 til 5110	Garn af uld, af fine eller af grove dyrehår eller af hestehår	Fremstilling på basis af <sup>24</sup> : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding  - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding  - kemikalier eller spindeopløsninger, eller  - materialer til papirfremstilling	
5111 til 5113	Vævet stof af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår:	Fremstilling på basis af garn <sup>25</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik

<sup>24</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>25</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

ex Kapitel 52	Bomuld; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
---------------	-------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5204 til 5207	Garn og tråd af bomuld	<p>Fremstilling på basis af<sup>26</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning</li> <li>- naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning</li> <li>- kemikalier eller spindeopløsninger, eller</li> <li>- materialer til papirfremstilling</li> </ul>	
5208 til 5212	Vævet stof af bomuld	Fremstilling på basis af garn <sup>27</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandring, krympfri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 53	Andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn og vævet stof af papirgarn; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

<sup>26</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>27</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5306 til 5308	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn	Fremstilling på basis af <sup>28</sup> : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
5309 til 5311	Vævet stof af andre vegetabiliske tekstilfibre; vævet stof af papirgarn:	Fremstilling på basis af garn <sup>29</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandring, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof overstiger 47,5 % af produktets pris af fabrik

<sup>28</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>29</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5401 til 5406	Garn, monofilamenter og tråd af endeløse kemofibre	Fremstilling på basis af <sup>30</sup> : - natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
5407 og 5408	Vævet stof af garn af endeløse kemofibre:	Fremstilling på basis af garn <sup>31</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandring, krympfri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof overstiger 47,5 % af produktets pris af fabrik
5501 til 5507	Korte kemofibre	Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger	

<sup>30</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>31</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5508 til 5511	Garn og sytråd af korte kemofibre	<p>Fremstilling på basis af<sup>32</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- natursilke eller affald af natursilke, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning</li> <li>- naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinning</li> <li>- kemikalier eller spindeopløsninger, eller</li> <li>- materialer til papirfremstilling</li> </ul>	
5512 til 5516	Vævet stof af korte kemofibre:	Fremstilling på basis af garn <sup>33</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandring, krympfri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof overstiger 47,5 % af produktets pris af fabrik

<sup>32</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>33</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

ex Kapitel 56	Vat, filt og fiberdug; særligt garn; sejlgarn, reb og tovværk samt varer deraf; undtagen:	Fremstilling på basis af <sup>34</sup> : - kokosgarn - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
---------------	---	---	--

---

<sup>34</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)

5602	Filt, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret:		
	- Nålefilt	Fremstilling på basis af <sup>35</sup> : - naturlige fibre - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af <sup>36</sup> : - naturlige fibre - korte kemofibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger	
5604	Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil; tekstilgarn samt strimler og lignende henhørende under pos. 5404 og 5405, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast:		
	- Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil	Fremstilling på basis af tråde og snore af gummi, uden tekstilovertræk	

<sup>35</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>36</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

	- Andre varer	Fremstilling på basis af <sup>37</sup> : - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
--	---------------	--	--

---

<sup>37</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5605	Metalliseret garn, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler og lignende henhørende under pos. 5404 eller 5405, i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal	Fremstilling på basis af <sup>38</sup> : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
5606	Overspundet garn samt overspundne strimler og lignende henhørende under pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmeregarn ("chaînettegarn")	Fremstilling på basis af <sup>39</sup> : - naturlige fibre - korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger, eller - materialer til papirfremstilling	
Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer:		

<sup>38</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>39</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

	- Af nålefilt	Fremstilling på basis af <sup>40</sup> : - naturlige fibre, eller - kemikalier eller spindeopløsninger Vævet stof af jute må dog anvendes som bundstof	
--	---------------	---	--

---

<sup>40</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Af anden filt	Fremstilling på basis af <sup>41</sup> : - naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- I andre tilfælde	Fremstilling på basis af garn <sup>42</sup> Vævet stof af jute må dog anvendes som bundstof	
ex Kapitel 58	Særlige vævede stoffer; tuftede tekstilstoffer; blonder og kniplinger; tapisserier; possementartikler; broderier; undtagen:	Fremstilling på basis af garn <sup>43</sup>	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik

<sup>41</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>42</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>43</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

5805	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais og lign.) og broderede tapisserier (med gobelinsting, korssting og lign.), også konfektionerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver	Fremstilling, ved hvilken:  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
5901	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind mv.: kalkerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af hatte	Fremstilling på basis af garn	
5902	Cordvæv (stræklærred) fremstillet af garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskose:	Fremstilling på basis af garn	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

5903	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast, undtagen varer henhørende under pos. 5902	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5904	Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker	Fremstilling på basis af garn <sup>44</sup>	

<sup>44</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

5905	Vægbeklædning af tekstilmaterialer:	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5906	Tekstilstof, gummeret, undtagen varer henhørende under pos. 5902:	Fremstilling på basis af garn	
5907	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket eller belagt på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper og lign	Fremstilling på basis af garn	Trykning i forbindelse med mindst med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
5908	Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, fyrtøj, lys og lign.; glødenet og glødestrømper samt rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede:		

	- Glødenet og glødestrømper, imprægnerede	Fremstilling på basis af rørformede emner af tekstil	
--	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5909 til 5911	<p>Tekstilvarer til teknisk brug:</p> <p>- Polerskiver og -ringe af andre materialer end filt, henhørende under pos. 5911</p> <p>- Vævet stof, af den art der sædvanligvis anvendes i papirmaskiner eller til anden teknisk brug, filtet eller ikke, også imprægneret eller overtrukket, rørformet eller endeløst, enkelt- eller flerkædet og/eller – skuddet, eller fladvævet, flerkædet og/eller – skuddet henhørende under pos. 5911</p> <p>- Andre varer</p>	<p>Fremstilling på basis af garn eller af affald af stoffer eller klude henhørende under pos. 6310</p> <p>Fremstilling på basis af garn<sup>45</sup></p> <p>Fremstilling på basis af garn<sup>46</sup></p>	

<sup>45</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>46</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

Kapitel 60	Trikotagestof	Fremstilling på basis af garn <sup>47</sup>	
------------	---------------	---	--

---

<sup>47</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

Kapitel 61	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage:		
	- Fremstillet ved sammensyning eller anden samling af to eller flere stykker af trikotagestof, der enten er skåret i form eller fortilvirket	Fremstilling på basis af stof	
	- I andre tilfælde	Fremstilling på basis af garn <sup>48</sup>	
ex Kapitel 62	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, undtagen varer af trikotage; undtagen:	Fremstilling på basis af stof	
6213 og 6214	Lommetørklæder, sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer:		
	- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn <sup>49 50</sup>	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris af fabrik <sup>51</sup>

<sup>48</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>49</sup> Se indledende note 6.

<sup>50</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>51</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling på basis af garn <sup>52 53</sup>	Konfektionering efterfulgt af trykning i forbindelse med mindst to indledende eller afsluttende behandlinger (f.eks. vask, blegning, mercerisering, varmfiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation), såfremt værdien af det utrykte stof henhørende under pos. 6213 og 6214 ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik
6217	Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:		
	- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn <sup>54</sup>	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris ab fabrik <sup>55</sup>

<sup>52</sup> Se indledende note 6.

<sup>53</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>54</sup> Se indledende note 6.

<sup>55</sup> Se indledende note 6.

	- Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	Fremstilling på basis af garn <sup>56</sup>	Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris af fabrik <sup>57</sup>
--	---	---	---

---

<sup>56</sup> Se indledende note 6.

<sup>57</sup> Se indledende note 6.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Indlæg til kraver og manchetter, tilskårne	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 63	Andre konfektionerede tekstilvarer; håndarbejdsæt; brugte beklædningsgenstande og brugte tekstilvarer; klude; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6301 til 6304	Plaider og lignende tæpper, sengelinned mv.; gardiner mv.; andre boligtekstiler:		
	- Af filt, af ikke-vævede stoffer	Fremstilling på basis af <sup>58</sup> :  - fibre eller  - kemikalier eller spindeopløsninger	
	- I andre tilfælde		
	-- Broderivarer	Fremstilling på basis af garn <sup>59 60</sup>	Fremstilling på basis af vævede stoffer (undtagen trikotagestoffer), ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

<sup>58</sup> Se indledende note 6.

<sup>59</sup> Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker af trikotage, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se indledende note 6.

<sup>60</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

	-- Andre varer	Fremstilling på basis af garn <sup>61 62</sup>	
--	----------------	---	--

---

<sup>61</sup> Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummeret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker af trikotage, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se indledende note 6.

<sup>62</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

6305	Sække og poser, af den art der anvendes til emballage	Fremstilling på basis af garn <sup>63</sup>	
6306	Presenninger og markiser; telte; sejl til både, sejlbrætter eller sejlvogne; campingudstyr	Fremstilling på basis af stof	
6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
6308	Sæt bestående af vævet stof og garn, også med tilbehør, til fremstilling af tæpper, tapisserier, broderede duge og servietter eller lignende tekstilvarer, i pakninger til detailsalg	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelsesstatus, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 25 % af sættets pris af fabrik	
ex Kapitel 64	Fodtøj, gamacher og lign.; undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele henhørende under pos. 6406	

<sup>63</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsøverdele, også fastgjort til bindsål eller anden underdel, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher; skinnebendsbeskyttere og lignende varer samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

ex Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6503	Hatte og anden hovedbeklædning af filt, fremstillet af hattestumper eller plane hatteemner henhørende under pos. 6501, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre <sup>64</sup>	
6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre <sup>65</sup>	
ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6601	Paraplyer og parasoller (herunder stokkeparaplyer, haveparasoller og lign.)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	

<sup>64</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

<sup>65</sup> Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende note 5.

Kapitel 67	Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
------------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 68	Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 6803	Varer af skifer, herunder varer af agglomereret skifer	Fremstilling på basis af bearbejdet skifer	
ex 6812	Varer af asbest; varer af blandinger på basis af asbest eller af blandinger på basis af asbest og magnesiumcarbonat	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 6814	Varer af glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag af papir, pap eller andre materialer	Fremstilling på basis af bearbejdet glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer	
Kapitel 69	Keramiske produkter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 70	Glas og glasvarer; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7003 ex 7004 og ex 7005	Glas, med et ikke-reflekterende lag	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

7006	Glas henhørende under pos. 7003, 7004 eller 7005, bøjet, facet- eller kantslebet, graveret, boret, emaljeret eller på anden måde bearbejdet, men ikke indrammet eller i forbindelse med andre materialer		
	- Glasplader (substrater), med dielektrisk belægning af metal, halvledere ifølge standarderne fra SEMII <sup>66</sup>	Fremstilling på basis af glasplader (substrater) uden belægning, henhørende under pos. 7006	
	- Andre varer	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7008	Isolationsruder bestående af flere lag glas	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	
7009	Glasspejle, også indrammede, herunder bakspejle	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7001	

<sup>66</sup> SEMII - Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) eller (4)

7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglasser, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
7013	Bordservice, køkken-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande til indendørs brug og lignende varer, af glas, undtagen varer henhørende under pos. 7010 eller 7018	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik  eller  Dekoration, undtagen serigrafisk trykning, udelukkende udført i hånden, af varer af glas, blæst med munden, og hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 7019	Varer af glasfibre, undtagen garn	Fremstilling på basis af:  - fiberbånd, rovings, garn eller afhuggede tråde, ufarvede, eller  - glasuld	
ex Kapitel 71	Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7101	Naturperler og kulturperler, sorteret og trukket på snor af hensyn til forsendelsen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 7102, ex 7103 og ex 7104	Bearbejdede ædel- og halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædel- og halvædelsten	
7106, 7108 og 7110	Ædle metaller:		
	- Ubearbejdede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110	Adskillelse ved elektrolyse, varmebehandling eller kemisk behandling af ædle metaller henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110  eller  Legering af ædle metaller henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110, indbyrdes eller med uædle metaller
	- I form af halvfabrikata eller som pulver	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædle metaller	
ex 7107, ex 7109 og ex 7111	Ædelmetaldublé, i form af halvfabrikata	Fremstilling af ædelmetaldublé på basis af ubearbejdede ædelmetaller	
7116	Varer af naturperler eller kulturperler, ædel- eller halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	

7117	Bijouterivarer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling på basis af metaldele, ikke doubleret eller overtrukket med ædle metaller, forudsat at værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
------	----------------	---	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 72	Jern og stål; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7207	Halvfabrikata af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7208 til 7216	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7206 eller 7207	
7217	Tråd af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7207	
ex 7218	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7219 til 7222	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af rustfrit stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7218	
7223	Tråd af rustfrit stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7218	
ex 7224	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

7225 til 7228	Fladvalsede produkter og varmtvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe; profiler, af andet legeret stål; hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former eller halvfabrikata henhørende under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224	
7229	Tråd af andet legeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7224	
ex Kapitel 73	Varer af jern og stål; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7301	Spunsvægjern	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206	
7302	Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemplader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206	
7304, 7305 og 7306	Rør og hule profiler, af jern (bortset fra støbejern) og stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224	

ex 7307	Rørfittings af rustfrit stål (ISO nr. X5CrNiMo 1712), bestående af flere dele	Drejning, boring, gevindskæring, afgratning og sandblæsning af smedede emner, hvis værdi ikke overstiger 35 % af produktets pris ab fabrik	
---------	---	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

7308	Konstruktioner, undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406, og dele til konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør og lign, af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Svejsede profiler henhørende under pos. 7301 må dog ikke anvendes	
ex 7315	Snekæder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 7315 ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
ex Kapitel 74	Kobber og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
7401	Kobbersten; cementkobber (udfældet kobber)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

7402	Uraffineret kobber; kobberanoder til elektrolytisk raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form:		
	- Raffineret kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	- Kobberlegeringer og raffineret kobber med indhold af andre bestanddele	Fremstilling på basis af raffineret kobber, i ubearbejdet form, eller af affald og skrot af kobber	
7404	Affald og skrot af kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7405	Kobberforlegeringer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

ex Kapitel 75	Nikkel og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken:  - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
---------------	-------------------------------------	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

7501 til 7503	Nikkelsten, nikkeloxidsinter og andre mellemprodukter fra fremstillingen af nikkel; ubearbejdet nikkel; affald og skrot af nikkel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 76	Aluminium og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7601	Ubearbejdet aluminium	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt og - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolyse på basis af ulegeret aluminium eller affald og skrot af aluminium
7602	Affald og skrot af aluminium	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex 7616	Varer af aluminium, undtagen trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end den færdige vare. Trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd, samt strækmetal af aluminium må dog anvendes  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 77	Forbeholdt eventuel senere anvendelse i det harmoniserede system		
ex Kapitel 78	Bly og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7801	Ubearbejdet bly:		
	- Raffineret bly	Fremstilling på basis af "bullion"- eller "work"-bly	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 7802 må dog ikke anvendes	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

7802	Affald og skrot af bly	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 79	Zink og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7901	Ubearbejdet zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 7902 må dog ikke anvendes	
7902	Affald og skrot af zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 80	Tin og varer deraf; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

8001	Ubearbejdet tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Affald og skrot henhørende under pos. 8002 må dog ikke anvendes	
8002 og 8007	Affald og skrot af tin; andre varer af tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 81	Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets); varer af disse materialer		
	- Andre uædle metaller, bearbejdede; varer af disse materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under samme position som det pågældende produkt ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 82	Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler samt dele dertil, af uædle metaller; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

8206	Værktøj henhørende under mindst to af positionerne 8202 til 8205, i sæt til detailsalg	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8202 til 8205. Dog må værktøj henhørende under pos. 8202 til 8205 medtages i sæt, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris af fabrik	
------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt	
(1)	(2)	(3)	(4)

8207	Udskifteligt værktøj til håndværktøj, også mekanisk, eller til værktøjsmaskiner (f.eks. til presning, stansning, lokning, gevindskæring, boring, udboring, rømning, fræsning, drejning og skruining), herunder matricer til trådtrækning eller strengpresning af metal, samt værktøj til bjerg- eller jordboring	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8208	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
ex 8211	Knive (undtagen varer henhørende under pos. 8208) med skærende eller savtakket æg (herunder beskæreknive), samt blade dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må blade til knive og håndtag af uædle metaller anvendes	
8214	Andre skære- og klipperedskaber (f.eks. hårklippere, flækkeknive, huggeknive, hakkeknive og papirknive); redskaber til manicure eller pedicure (herunder neglefile), også i sæt	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

8215	Skeer, gafler, potageskeer, hulskeer, kageskeer, fiskeknive, smørknive, sukkertænger og lignende artikler til køkken- og bordbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	
ex Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 8302	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til bygninger, automatiske dørlukkere	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Andre materialer henhørende under pos. 8302 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8306	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af uædle metaller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Andre materialer henhørende under pos. 8306 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 84	Atomreaktorer; kedler; maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8401	Nukleare brændselementer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
8402	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8403 og ex 8404	Kedler til centralopvarmning, bortset fra kedler henhørende under pos. 8402, samt hjælpeapparater til kedler til centralopvarmning	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8403 eller 8404	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
8406	Dampturbiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8409	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig er bestemt til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8412	Andre kraftmaskiner og motorer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8413	Roterende fortrængningspumper	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 8414	Industrielle ventilatorer, blæsere og lign.	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8415	Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8418	Køleskabe, frysere og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elektriske og andre; varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8419	Maskiner til træ-, papirmasse-, papir- og papindustrien	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8420	Kalendere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8423	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centigram og derunder); vægtflodder af enhver art	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</li> <li>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	---

8425 til 8428	Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
---------------	--	---	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

8429	Bulldozere, angledozere, vejhøvle (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læsemaskiner, stampemaskiner og vejtrømler, selvkørende:		
	- Vejtrømler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	- Andre varer	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning og lign. (f.eks. maskiner til planering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle; sneplove og sneblæsere	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8431	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til vejtrømler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8441	Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og papskæremaskiner af enhver art	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som produktet kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8444 til 8447	Maskiner henhørende under disse positioner til anvendelse inden for tekstilindustrien	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

ex 8448	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 og 8445 henhørende maskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
---------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

8452	Symaskiner, undtagen symaskiner til hæftning af bøger henhørende under pos. 8440; møbler, borde og overtræk, specielt konstrueret til symaskiner; symaskinenåle:		
	- Symaskiner (skyttmaskiner), hvis hoved vejer 16 kg og derunder uden motor eller 17 kg og derunder med motor	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes ved samling af symaskinehovedet (uden motor), ikke overstiger værdien af de anvendte materialer med oprindelsesstatus  - ved hvilken de anvendte trådspændings-, griber- og zigzagsyningsmekanismer allerede har oprindelsesstatus	
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8456 til 8466	Værktøjsmaskiner og andre maskiner samt dele og tilbehør dertil henhørende under pos. 8456 til 8466	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

8469 til 8472	Kontormaskiner (f.eks. skrivemaskiner, regnemaskiner, automatiske databehandlingsmaskiner, duplikatorer og hæftemaskiner)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
---------------	---	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

8480	Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbider, glas, mineralske materialer, gummi og plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
8482	Kugle- og rullelejer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8484	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8485	Dele til maskiner, apparater og mekaniske redskaber ikke andetsteds tariferet i dette kapitel og ikke forsynet med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 85	Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lydoptagere og lydgenerere samt billed- og lydoptagere og billed- og lydgenerere til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8501	Elektriske motorer og generatorer, med undtagelse af generatorsæt	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8502	Generatorsæt og roterende elektriske omformere	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8501 eller 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8504	Strømforsyningsenheder, af den art der anvendes til automatiske databehandlingsmaskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8518	Mikrofoner og stativer dertil; højtalere, også monteret i kabinet; elektriske lavfrekvensforstærkere; elektriske lydforstærkere	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8519	Pladetallerkener, pladespillere, kassettespillere og andre lydengivere, uden indbygget lydoptager	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8520	Magnetiske båndoptagere og andre lydoptagere, også med indbygget lydengiver	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8521	Videoptagere eller videogengivere, også med indbygget videotuner	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8522	Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8519 til 8521	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8523	Uindspillede medier til optagelse af lyd eller andre fænomener, undtagen varer henhørende under kapitel 37	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8524	Plader, bånd og andre medier med indspilning af lyd eller af andre fænomener, herunder matricer og mastere til fremstilling af plader, undtagen varer henhørende under kapitel 37:		

	- Matricer og mastere til fremstilling af plader	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
--	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

	- Andre varer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8523 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8525	Sendere til radiotelefone, radiotelegrafi, radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydgenivere; fjernsynskameraer; stillbillede-videokameraer og andre videokameraer	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8526	Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8527	Modtagere til radioteleferi, radiotelegrafi eller radioferi, også sammenbygget med lydoptagere, lydgenivere eller et ur i et fælles kabinet.	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8528	Fjernsynsmodtagere, også med indbyggede radiofonimodtagere, lydoptagere eller lydgenivere eller videooptagere eller videogenivere; videomonitorer og videoprojektionsapparater	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8529	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8525 til 8528:		
	- Udelukkende eller hovedsagelig til videooptagere eller - genivere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- I andre tilfælde	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8535 og 8536	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8537	Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lign., sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater, undtagen koblingsapparater henhørende under pos. 8517	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex 8541	Dioder, transistorer og lignende halvlederkomponenter; undtagen skiver, som endnu ikke er udsåret i chips	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
8542	Elektroniske integrerede kredsløb og mikrokredsløb	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8541 eller 8542 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
8544	Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, kabler (herunder koaksialkabler) og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

8545	Kuleelektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre produkter af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8546	Elektriske isolatorer, uanset materialets art	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8547	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
8548	Affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel samt dele dertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8608	Stationært jernbane- og sporvejsmateriel; mekanisk og elektromekanisk signal-, sikkerheds- eller trafikreguleringsudstyr til jernbaner, sporveje, landeveje, floder og kanaler, parkeringsområder, havne eller lufthavne; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 87	Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

8709	<p>Motortrucker uden løftmekanisme, af de typer der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer, af de typer der benyttes på jernbaneperroner; dele til de nævnte køretøjer</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt</li> <li>- værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> </ul>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik</p>
------	--	--	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

8710	Tanks og andre pansrede kampvogne, motoriserede, også med våben; dele til sådanne køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
8711	Motorcykler (herunder knallerter) og cykler med hjælpemotor, også med sidevogn; sidevogne:		
	- Med forbrændingsmotor med frem- og tilbagegående stempel og slagvolumen:		
	-- 50 cm <sup>3</sup> og derunder	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 20 % af produktets pris af fabrik

	<p>-- Over 50 cm<sup>3</sup></p>	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</li> <li>- ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus</li> </ul>	<p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik</p>
--	----------------------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- I andre tilfælde	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8712	Cykler uden kuglelejer	Fremstilling på basis af materialer ikke henhørende under pos. 8714	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8715	Barnevogne, klapvogne og lign, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8716	Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

ex Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 8804	Rotochutes	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 8804	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
8805	Startanordninger til luftfartøjer; landingsanordninger til landing af luftfartøjer på hangarskibe samt lignende apparater og anordninger; stationært flyvetræningsudstyr; dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 89	Skibe, både og flydende materiel.	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Skrog henhørende under pos. 8906 må dog ikke anvendes	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 90	Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdningsstatus, som giver det færdige produkt
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

9001	Optiske fibre og bundter af optiske fibre; kabler af optiske fibre, undtagen varer henhørende under pos. 8544; ark og plader af polariserende materialer; uindfattede linser (herunder kontaktlinser), prizmer, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9002	Indfattede linser, prizmer, spejle og andre optiske artikler af ethvert materiale, til instrumenter og apparater, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9004	Briller og lignende varer, korrigerende, beskyttende eller andet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9005	Kikkerter og andre optiske teleskoper samt stativer og monteringer dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

ex 9006	Fotografiapparater (undtagen kinematografiske apparater); lynlysapparater og lynlyslamper fotografisk brug, undtagen udladningslamper	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9007	Kinematografiske kameraer og projektiionsapparater, også med lydoptagere eller gengivere	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9011	Optiske mikroskoper, herunder mikroskoper til fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik - værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris af fabrik
ex 9014	Andre navigationsinstrumenter og -apparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9015	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9016	Vægte, følsomme for 5 centigram og derunder, også med tilhørende lodder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdningsstatus, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

9017	Instrumenter til tegning, afstikning eller beregning (f.eks. tegnemaskiner, pantografer, vinkelmålere, tegnebestik, linealer, regnestokke og regneskiver); instrumenter og apparater til længdemåling, til brug i hånden (f.eks. metermål, mikrometre og skydelærer), ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9018	Instrumenter og apparater til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær brug, herunder instrumenter og apparater til scintigrafi, andre elektromedicinske instrumenter og apparater samt apparater til synsprøver:		
	- Tandlægestole med indbyggede tandlægeinstrumenter eller med spytbakke	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 9018	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	- Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)

9019	Apparater til mekanoterapi; massageapparater; apparater til psykotekniske undersøgelser; apparater til ozonterapi, oxygenterapi eller aerosolterapi, respirationsapparater til kunstigt åndedræt og andre apparater til respirationsterapi	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
9020	Andre respirationsapparater og gasmasker, undtagen beskyttelsesmasker uden mekaniske eller udskiftelige filtre	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris af fabrik
9024	Maskiner og apparater til afprøvning af hårdhed, styrke, kompressionsevne, elasticitet eller andre mekaniske egenskaber ved materialer (f.eks. metaller, træ, tekstiler, papir, plast)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	

9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og psycrometre, også registrerende samt kombinationer af disse instrumenter	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
------	---	---	--

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

9026	Instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømningsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014, 9015, 9028 eller 9032	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9027	Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling og kontrollering af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding og lign.; instrumenter og apparater til kalorimetrisk, akustisk eller fotometrisk måling (herunder belysningsmålere); mikrotomer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
9028	Forbrugs- og produktionsmålere til gasser, væsker og elektricitet, herunder justeringsmålere:		

	- Dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris af fabrik	
--	--------------------	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

	- Andre varer	Fremstilling:  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9029	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere og lign.; hastighedsmålere og takometre, undtagen varer henhørende under pos. 9014 eller 9015; stroboskoper	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9030	Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling og kontrollering af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9031	Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; profilprojektionsapparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9032	Instrumenter og apparater til automatisk regulering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9033	Dele og tilbehør, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, til maskiner, apparater og instrumenter henhørende under kapitel 90	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 91	Ure og dele dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9105	Andre ure	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9109	Andre urværker, komplette og samlede	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position  (1)	Produktbeskrivelse  (2)	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus  (3) el- ler (4)
------------------------	-------------------------------	--

9110	Komplette urværker, ikke samlede eller kun delvis samlede (værksæt); ukomplette urværker, samlede; råværker til urværker	Fremstilling: - ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik  - ved hvilken, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 9114 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9111	Kasser til ure, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9112	Urkasser og lignende kabinetter til andre produkter under dette kapitel, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9113	Urremme og urlænker samt dele dertil:		
	- Af uædle metaller, også forgyldt eller forsølvet, eller ædelmetaldublé	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	- I andre tilfælde	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 92	Musikinstrumenter; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 93	Våben og ammunition samt dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign.; lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af det færdige produkts pris ab fabrik

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings eller forarbejdnings af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

ex 9401 og ex 9403	Møbler af metal med upolstret bomuldsbetræk med en vægt på 300 g/m <sup>2</sup> eller derunder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  eller  Fremstilling på basis af vævet stof af bomuld, der allerede er formltilvirket med henblik på anvendelse til varer henhørende under pos. 9401 eller 9403, forudsat at:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
		- dets værdi ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik  - alle andre anvendte materialer har oprindelsesstatus og henhører under en anden position end pos. 9401 eller 9403	
9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
9406	Præfabrikerede bygninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
(1)	(2)	(3) el- ler (4)

ex Kapitel 95	Legetøj, spil og sportsartikler; dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9506	Golfkøller og dele til golfkøller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Groft formtilvirkede blokke til fremstilling af golfkøller må dog anvendes	
ex Kapitel 96	Diverse; undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 9601 og ex 9602	Artikler af animalske, vegetabilske eller mineralske udskæringsmaterialer	Fremstilling på basis af bearbejdede udskæringsmaterialer henhørende under samme position	

ex 9603	Koste og børster (undtagen riskoste o.l. samt børster af mår- eller egerhår), gulvfejeapparater til brug i hånden (undtagen apparater med motor); malerpuder og malerruller; vinduesskviser; svabere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik	
---------	--	---	--

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9605	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelsesstatus, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik	
9606	Knapper, trykknapper, tryklåse og lign. samt knapforme og andre dele til disse varer; knapemner	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt  - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
9608	Kuglepenne; filtpenne, fiberspidspenne og lign.; fyldepenne, stylografer og andre penne; stencilpenne; pencils; penneskafter, blyantholdere og lign.; dele (herunder hætter og clips) til disse varer, undtagen til varer henhørende under pos. 9609	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet.  Penne eller pennespidser henhørende under samme position som produktet må dog anvendes	

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger, af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3)	el- ler (4)

9612	Farvebånd med farve til skrivemaskiner, instrumenter og lign., også på spoler eller i kassetter; stempelpuder, med eller uden farve, også i æsker	Fremstilling, ved hvilken: - alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt - værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9613	Tændere, med piezoelektrisk tænding	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 9613 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9614	Piber og pibehoveder	Fremstilling på basis af råformede blokke	
Kapitel 97	Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

## BILAG II A TIL PROTOKOL II

### UNDTAGELSER FRA LISTEN OVER BEARBEJDNINGER ELLER FORARBEJDNINGER, SOM MATERIALER UDEN OPRINDELSESSTATUS SKAL UNDERGÅ, FOR AT DET FREMSTILLEDE PRODUKT KAN FÅ OPRINDELSESSTATUS, JF. ARTIKEL 6, STK. 2

Ikke alle de på listen opførte produkter er nødvendigvis omfattet af aftalen. Der henvises derfor til de øvrige dele af aftalen.

#### Fælles bestemmelser

1. De i nedenstående tabel anførte produkter kan også være omfattet af følgende regler i stedet for reglerne i bilag II.
2. Oprindelsesbeviser, der udstedes eller udfærdiges i henhold til dette bilag, skal indeholde følgende erklæring på engelsk:

*"Derogation – Annex II(a) of Protocol ... - Materials of HS heading No ... originating from ... used."*

Disse erklæringer anføres i rubrik 7 i de varecertifikater EUR.1, der er omhandlet i protokollens artikel 16, eller tilføjes i den fakturaerklæring, der er omhandlet i protokollens artikel 20.

3. Stillehavslændene og EF-medlemsstaterne træffer hver især de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette bilag.

<b>HS-position</b>	<b>Produktbeskrivelse</b>	<b>Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus</b>
ex Kapitel 4	Mælk og mejeriprodukter: - Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 4 er fuldt ud fremstillet
Kapitel 6	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.l.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 6 er fuldt ud fremstillet
ex Kapitel 8	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner: - Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhørende under kapitel 8 er fuldt ud fremstillet
ex 1101 til ex 1104	Mølleriprodukter, af andet korn end ris	Fremstilling på basis af korn henhørende under kapitel 10, undtagen ris henhørende under pos. 1006
1301	Schellak og lign.; vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser, gummi-harpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 1301 ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
ex 1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimmer og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer: - Undtagen planteslimmer og gelatineringsmidler, udvundet af vegetabiliske stoffer, modificerede	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
ex 1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede: - Undtagen faste fraktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet

ex 1507 til ex 1515	Vegetabilske olier og fraktioner deraf: - Undtagen olivenolie henhørende under position 1509 og 1510	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
------------------------	--	---

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
-------------	--------------------	--

ex 1516	<p>Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, reesterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede:</p> <p>- Fedtstoffer og olier og fraktioner heraf af hærdet ricinusolie, såkaldt opalvoks</p>	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt
ex Kapitel 18	<p>Kakao og tilberedte produkter deraf:</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
ex 1901	<p>Tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet
1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:	
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20 vægtprocent og derunder	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus
	- Med indhold af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr eller bløddyr på over 20 vægtprocent	<p>Fremstilling, ved hvilken:</p> <p>- alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus</p> <p>- alle anvendte materialer henhørende under kapitel 2 og 3 skal være fuldt ud fremstillet</p>

HS-position	Produktbeskrivelse	Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus
1903	<p>Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, grove gryn, perlegryn, sigtemel og lign.</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under pos. 1108.13 (kartoffelstivelse) på ikke over 20 vægtprocent</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet</p>
1904	<p>Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn (undtagen majs) i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet:</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	<p>Fremstilling:</p> <p>- på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 1806</p> <p>- ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus</p>
1905	<p>Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse</p>	<p>Fremstilling, ved hvilken alle anvendte produkter henhørende under kapitel 11 skal have oprindelsesstatus</p>
ex Kapitel 20	<p>Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele:</p> <p>- På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 0711.51</p> <p>- På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 2002, 2003, 2008 og 2009</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under kapitel 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex Kapitel 21	<p>Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien:</p> <p>- Med indhold af materialer henhørende under kapitel 4 og 17 på ikke over 20 vægtprocent</p>	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik</p>

<b>HS-position</b>	<b>Produktbeskrivelse</b>	<b>Bearbejdnings- eller forarbejdnings- af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus</b>
--------------------	---------------------------	---

ex Kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder:  - Med indhold af majs eller materialer henhørende under kapitel 2, 4 og 17 på ikke over 20 vægtprocent	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet  eller  Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 60 % af produktets pris af fabrik
ex 2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak	Fremstilling, ved hvilken mindst 60 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald henhørende under pos. 2401 skal have oprindelsesstatus

**BILAG III TIL PROTOKOL II**  
**Formularer til varecertifikat**

1. Varecertifikat EUR.1 udfærdiges på den formular, der er vist i dette bilag. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog, som aftalen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselslandets egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, udfyldes det med blæk og med blokbogstaver.
2. Certifikatets format er 210 × 297 mm, idet en maksimal afvigelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden tillades. Der anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 25 g/m<sup>2</sup>. Certifikatet forsynes med guillocketryk i bunden i grøn farve, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.
3. Udførselslandene kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde forsynes hvert certifikat med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Det skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

## VARECERTIFIKAT

<b>1. Eksportør</b> <i>(navn, fuldstændig adresse, land)</i>	<b>EUR.1.....nr. A</b> .....000.000	
	Læs noterne på bagsiden, før formularen udfyldes	
<b>3. Modtager</b> <i>(navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)</i>	<b>2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem</b>	
	<b>og</b>	
	<i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i>	
	<b>4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium</b>
<b>6. Oplysninger vedrørende transporten</b> <i>(udfyldning ikke obligatorisk)</i>	<b>7. Bemærkninger</b>	

8. Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art <sup>1)</sup> ; varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (liter, m <sup>3</sup> mv.)	10. Fakturaer <i>(udfyldning ikke obligatorisk)</i>

<p><b>11. TOLDVÆSENETS PÅTEGNINGER</b></p> <p>Rigtig og bekræftet erklæring</p> <p>Udførselsdokument<sup>2)</sup></p> <p>Formular ..... nr.:</p> <p>Toldsted</p> <p>Udstedelsesland eller -territorium</p> <p>.</p> <p>Dato</p> <p>.</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>	<p>Stempel</p>	<p><b>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING</b></p> <p>Undertegnede erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat.</p> <p>Sted og dato</p> <p>.</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>
--	----------------	--

- (1) Hvis varerne ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller eventuelt "styrfgods".
- (2) Skal kun udfyldes, hvis udførselslandets eller -territoriets interne regler kræver det.

<p><b>13. Anmodning om kontrol til:</b></p>	<p><b>14. Resultat af kontrollen</b></p>
<p>Der anmodes herved om kontrol af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>Stempel</p> <p>.....<i>(Underskrift)</i></p>	<p>Kontrollen har vist, at dette certifikat<sup>*)</sup></p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige.</p> <p>ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger)</p> <p style="text-align: center;"><i>(Sted og dato)</i></p> <p>Stempel</p> <p>.....<i>(Underskrift)</i></p> <p>_____</p> <p><sup>*)</sup> Sæt kryds ved det gældende.</p>

NOTER

1. Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved, at de fejlagtige oplysninger slettes, og eventuelle ændrede oplysninger tilføjes. Enhver

sådan ændring skal ved parafering bekræftes af den person, der har udfyldt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne i det land eller territorium, der står for udstedelsen.

2. Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.
3. Varene anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

**ANMODNING OM VARECERTIFIKAT**

<b>1. Eksportør</b> ( <i>navn, fuldstændig adresse, land</i> )	<b>EUR.1....nr. A....000.000</b>	
	Læs noterne på bagsiden, før formularen udfyldes	
<b>3. Modtager</b> ( <i>navn, fuldstændig adresse, land</i> ) ( <i>udfyldning ikke obligatorisk</i> )	<b>2. Anmodning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem</b>	
	<p align="center"><b>og</b></p> <p align="center"><i>(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</i></p>	
	<b>4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium</b>
<b>6. Oplysninger vedrørende transporten</b> ( <i>udfyldning ikke obligatorisk</i> )	<b>7. Bemærkninger</b>	

8. Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art <sup>1)</sup> ; varebeskrivelse	9. Bruttomasse (kg) eller andet mål (liter, m <sup>3</sup> mv.)	10. Fakturaer <i>(udfyldning ikke obligatorisk)</i>

(1) Hvis varerne ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller eventuelt "styrfgods".

## EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....  
.....  
.....  
.....

FREMLÆGGER følgende  
dokumentation<sup>67</sup> :.....

.....  
.....  
.....  
.....

FORPLIGTER MIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat samt til i påkommende tilfælde at indvillige i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af min bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
*(Sted og dato)*

.....  
*(Underskrift)*

---

<sup>67</sup> F.eks. indførselsdokumenter, varecertifikater, erklæringer fra producenten mv. vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforarbejdet stand.

## **BILAG IV TIL PROTOKOL II**

### **Fakturaerklæring**

Fakturaerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

#### **Bulgarsk**

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>1)</sup>) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход<sup>2)</sup>

#### **Spansk**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>2)</sup>

#### **Tjekkisk**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>2)</sup>.

#### **Dansk**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>2)</sup>.

#### **Tysk**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>2)</sup> Ursprungswaren sind.

#### **Estisk**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...<sup>1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

#### **Græsk**

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>2)</sup>.

#### **Engelsk**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>2)</sup> preferential origin.

#### **Fransk**

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>2)</sup>.

#### **Italiensk**

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>2)</sup>.

#### **Lettisk**

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...<sup>1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...<sup>2)</sup>.

#### Litauisk

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...<sup>1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra...<sup>2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

#### Ungarsk

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...<sup>2)</sup> származásúak.

#### Maltesisk

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>1)</sup>) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>2)</sup>.

#### Nederlandsk

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>2)</sup>.

#### Polsk

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

#### Portugisisk

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...<sup>1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>2)</sup>.

#### Rumænsk

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestei document (autorizația vamală nr. ...<sup>1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială...<sup>2)</sup>.

#### Slovensk

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...<sup>1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>2)</sup> poreklo.

#### Slovakisk

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>2)</sup>.

#### Finsk

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...<sup>1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita<sup>2)</sup>.

#### Svensk

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...<sup>1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung<sup>2)</sup>.

.....<sup>3)</sup>  
(Sted og dato)

.....<sup>4)</sup>  
(Eksportørens underskrift; endvidere skal navnet  
på den person, der underskriver erklæringen,  
angives letlæseligt)

## NOTER

- 1) Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør i medfør af protokollens artikel 21, skal den godkendte eksportørs godkendelsesnummer anføres her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, udelades ordlyden i parentes, eller eksportøren undlader at udfylde feltet.
- 2) Her anføres produkternes oprindelse. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til protokollens artikel 40, skal eksportøren tydeligt angive dem ved at anføre "CM" i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.
- 3) Kan udelades, hvis de pågældende oplysninger findes i selve dokumentet.
- 4) Jf. protokollens artikel 20, stk. 5. Hvis det ikke er nødvendigt, at eksportøren skriver under, er han også fritaget for at angive sit navn.

**BILAG V A TIL PROTOKOL II**  
**Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus**

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura anførte varer.....<sup>1)</sup>

er fremstillet i .....<sup>2)</sup> og opfylder de oprindelsesregler, der gælder for den præferentielle samhandel mellem Stillehavslændene og Det Europæiske Fællesskab.

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge dokumentation til støtte for denne erklæring.

.....<sup>3)</sup> .....<sup>4)</sup>

.....<sup>5)</sup>

**Bemærkning**

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

1) Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med ..... er fremstillet i .....".

Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 26, stk. 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

2) Det Europæiske Fællesskab, EF-medlemsstat, Stillehavsland, OLT eller anden AVS-stat. Anføres der et Stillehavsland, et OLT eller en anden AVS-stat, skal der henvises til det fællesskabstoldsted, der eventuelt opbevarer det eller de pågældende certifikater EUR.1, med angivelse af det eller de pågældende certifikaters nummer og om muligt registreringsnummeret for den pågældende toldangivelse.

3) Sted og dato

4) Navn og stilling i virksomheden

5) Underskrift

**BILAG V B TIL PROTOKOL II**  
**Leverandørerklæring for produkter uden præferenceoprindelsesstatus**

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura .....<sup>1)</sup> anførte varer er fremstillet i .....<sup>2)</sup> med anvendelse af følgende materialer, dele eller komponenter, som ikke har Stillehavsland-, fællesskabs- eller OLT-oprindelse eller oprindelse i en anden AVS-stat i henhold til bestemmelserne om præferentiel samhandel:

.....<sup>3)</sup> .....<sup>4)</sup> .....<sup>5)</sup>  
.....  
.....  
.....<sup>6)</sup>

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge dokumentation til støtte for denne erklæring.

.....<sup>7)</sup> .....<sup>8)</sup>  
.....<sup>9)</sup>

**Bemærkning**

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

1) Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: "De på denne faktura anførte varer markeret med ..... er fremstillet i ....."

Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 26, stk. 3), anføres i stedet for ordet "faktura" det pågældende dokumentets benævnelse.

2) Det Europæiske Fællesskab, EF-medlemsstat, Stillehavsland, OLT eller anden AVS-stat.

3) Der skal altid gives en beskrivelse. Beskrivelsen skal være fyldestgørende og tilstrækkelig detaljeret til, at tariferingen af de pågældende varer kan afgøres.

4) Toldværdien anføres kun, såfremt det er påkrævet.

5) Oprindelseslandet anføres kun, såfremt det er påkrævet. Den angivne oprindelse skal være en præferentiel oprindelse, alle andre oprindelser anføres som "tredjeland".

6) "og har været underkastet følgende forarbejdning i (Det Europæiske Fællesskab) (medlemsstat) (Stillehavsland) (OLT) (anden AVS-stat) ..... " tilføjes med en beskrivelse af den udførte forarbejdning, såfremt denne oplysning er påkrævet.

7) Sted og dato

8) Navn og stilling i virksomheden

9) Underskrift

**BILAG VI TIL PROTOKOL II**  
**Oplysningsformular**

1. Den oplysningsformular, der er vist i dette bilag, anvendes; den trykkes på et eller flere af de officielle sprog, som aftalen er affattet på, og i overensstemmelse med udførselslandets egne retsregler. Oplysningsformularerne udfærdiges på et af disse sprog: Hvis de udfærdiges i hånden, skal de udfyldes med blæk og med blokbogstaver. De skal være forsynet med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.
2. Oplysningsformulærens format er 210 × 297 mm, idet der dog tillades en maksimal afvigelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden. Der anvendes hvidt, træfrit, skriveskæft papir med en vægt på mindst 25 g/m<sup>2</sup>.
3. De nationale myndigheder kan forbeholde sig ret til selv at trykke formularerne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat være forsynet med en godkendelsesreference. Formulæren skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet.

1. Leverandør <sup>1)</sup>		<b>OPLYSNINGSFORMULAR</b> til brug for udstedelse af et <b>VARECERTIFIKAT</b> for præferentiel samhandel mellem <b>DET EUROPÆISKE</b> <b>FÆLLESSKAB</b> og <b>STILLEHAVSLANDENE</b>					
2. Modtager <sup>1)</sup>							
3. Forarbejdningsvirksomhed <sup>1)</sup>		4. Stat, i hvilken bearbejdningen eller forarbejdningen har fundet sted					
6. Indførselstoldsted <sup>1)</sup>		5. Til tjenestebrug					
7. Indførselsdokument <sup>2)</sup>  Formular: ..... nr.: .....  Serie : .....  Dato <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>							
<b>VARER AFSENDT TIL BESTEMMELSESMEDLEMSSTATERNE</b>							
8. Kolli (mærker, numre og art)	9. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem	10. Mængde <sup>1)</sup>					
		11. Værdi <sup>4)</sup>					
<b>ANVENDTE INDFØRTE VARER</b>							
12. Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem	13. Oprindelsesland	14. Mængde <sup>3)</sup>	15. Værdi <sup>2)5)</sup>				

16. Arten af den foretagne bearbejdning eller forarbejdning							
17. Bemærkninger							
<p><b>18. TOLDVÆSENETS PÅTEGNINGER</b></p> <p>Rigtig og bekræftet erklæring:</p> <p>Dokument: .....</p> <p>Formular: .....nr. ....</p> <p>Toldsted: .....</p> <p>Dato: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 10px; height: 10px;"></td><td style="width: 10px; height: 10px;"></td><td style="width: 10px; height: 10px;"></td></tr></table></p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>				<p><b>19. LEVERANDØRENS ERKLÆRING</b></p> <p>Undertegnede erklærer, at de på denne formular afgivne oplysninger er korrekte.</p> <p style="text-align: center;">----- <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; width: 60px; height: 20px; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 10px;"></td><td style="width: 20px; height: 10px;"></td><td style="width: 20px; height: 10px;"></td></tr></table></p> <p>Sted: ..... Dato: .....</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Underskrift)</i></p>			

1) 2) 3) 4) 5) Se noterne på bagsiden.

<b>ANMODNING OM KONTROL</b>	<b>RESULTAT AF KONTROLLEN</b>
<p>Undertegnede toldmyndighed anmoder om kontrol af denne oplysningsformular med hensyn til ægthed og rigtighed.</p>	<p>Toldmyndighedens kontrol har vist, at denne oplysningsformular:</p>
	<p>a) er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i den er rigtige*)</p>
	<p>b) ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede noter) *)</p>
<p>-----</p> <p>(Sted og dato)</p>	<p>-----</p> <p>(Sted og dato)</p>
<p>Officielt stempel</p>	<p>Officielt stempel</p>
<p>(Embedsmandens underskrift)</p>	<p>(Embedsmandens underskrift)</p>
	<p>*) Det ikke gældende overstreges</p>

NOTER

1) Personens eller virksomhedens navn og fuldstændige adresse.

2) Udfyldning ikke obligatorisk.

3) kg, hl, m<sup>3</sup> eller andet mål.

4) Emballage anses for at udgøre et hele med de varer, som den indeholder. Denne bestemmelse gælder dog ikke for emballage, der ikke er af sædvanlig type for den emballerede vare, og som har en egen varig brugsværdi uafhængigt af funktionen som emballage.

5) Værdien angives i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende oprindelsesreglerne.

**BILAG VII TIL PROTOKOL II**  
**Formular til anmodning om undtagelse**

1. Handelsbetegnelse for det færdige produkt 1.1 Tarifiering (HS-kode)	2. Forventet årlig udførsel til Det Europæiske Fællesskab (vægt, antal kolli, m eller anden enhed)
3. Handelsbetegnelse for anvendte materialer med oprindelse i tredjelande Tarifiering (HS-kode)	4. Forventet årlig mængde af materialer med oprindelse i tredjelande, der skal anvendes
5. Værdien af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande	6. Den færdige vares værdi
7. Oprindelsen af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande	8. Grunde til, at det færdige produkt ikke kan opfylde oprindelsesreglen
9. Handelsbetegnelse for materialer med oprindelse i stater eller territorier omhandlet i artikel 3 og 4	10. Forventet årlig mængde af materialer med oprindelse i stater eller territorier som omhandlet i artikel 3 og 4, der skal anvendes
11. Værdi af materialer med oprindelse i stater eller territorier omhandlet i artikel 3 og 4	12. Bearbejdning eller forarbejdning i stater eller territorier omhandlet i artikel 3 og 4 af materialer fra tredjelande uden erhvervelse af oprindelsesstatus
13. Varighed af den undtagelse, der anmodes om fra..... til.....	
14. Detaljeret beskrivelse af bearbejdning og forarbejdning:	15. Sammensætningen af virksomhedens egenkapital
	16. Værdien af gennemførte/planlagte investeringer
	17. Faktisk/normeret antal beskæftigede
18. Værditilvækst ved bearbejdning eller forarbejdning i Stillehavslandet/landene: 18.1 Arbejdskraft: 18.2 Generalomkostninger: 18.3 Andet:	20. Løsninger, der påtænkes for i fremtiden at undgå, at det bliver nødvendigt med en undtagelse
19. Andre eventuelle forsyningskilder for materialer	21. Bemærkninger

## NOTER

1. Hvis rubrikkerne i formularen ikke er store nok til, at man her kan angive alle de relevante oplysninger, kan disse anføres på ekstra ark, der vedlægges formularen. I så fald skrives "se bilag" i den relevante rubrik.
2. Sammen med formularen skal så vidt muligt fremsendes vareprøver eller illustrationer (fotografier, tegninger, herunder konstruktionstegninger, kataloger mv.) af det færdige produkt og af de anvendte materialer.
3. Der skal udfyldes en formular for hvert af de produkter, som anmodningen vedrører.

Rubrik 3, 4, 5, 7: Ved "tredjeland" forstås ethvert land, der ikke er omhandlet i artikel 3 og 4.

Rubrik 12: Hvis der er tale om materialer fra tredjelande, der er bearbejdet eller forarbejdet i de stater eller territorier, der er omhandlet i artikel 3 og 4, uden at opnå oprindelsesstatus, inden de videreføres i det Stillehavsland, der anmoder om undtagelse, angives arten af den bearbejdning eller forarbejdning, der har fundet sted i de stater eller territorier, der er omhandlet i artikel 3 og 4.

Rubrik 13: De datoer, der skal anføres, er datoen for begyndelsen og datoen for udløbet af det tidsrum, i hvilket der kan udstedes certifikater EUR.1 i henhold til undtagelsen.

Rubrik 18: Værditilvæksten angives enten i procent af produktets pris af fabrik eller som et beløb pr. produktenhed.

Rubrik 19: Hvis der er andre forsyningskilder med hensyn til materialer, angives hvilke, og så vidt muligt anføres grundene til, at disse muligheder ikke udnyttes.

Rubrik 20: Anfør eventuelle yderligere investeringer eller leverandørdifferentiering, som gør, at undtagelsen kun er nødvendig for et begrænset tidsrum.

**BILAG VIII TIL PROTOKOL II**  
**Oversøiske lande og territorier**

I denne protokol forstås ved "oversøiske lande og territorier" ("OLT") nedenstående lande og territorier, der er nævnt i fjerde del af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

(Denne liste berører ikke disse landes og territoriers status og foregriber ikke en eventuel fremtidig ændring af denne status.)

1. Land, der har særlige forbindelser med Kongeriget Danmark:  
Grønland.
2. Oversøiske territorier under Den Franske Republik:
  - Ny Kaledonien og tilhørende områder
  - Fransk Polynesien
  - de franske besiddelser i det sydlige Indiske Ocean og Antarktis
  - Wallis og Futuna.
3. Oversøiske områder under Den Franske Republik:
  - Mayotte
  - Saint-Pierre og Miquelon.
4. Oversøiske lande under Kongeriget Nederlandene:
  - Aruba
  - De Nederlandske Antiller:
    - Bonaire
    - Curaçao
    - Saba
    - Sint-Eustatius
    - Sint-Marten
5. Britiske oversøiske lande og territorier:
  - Anguilla
  - Caymanøerne

- Falklandsøerne
- Sydgeorgien og Sydsandwichøerne
- Montserrat
- Pitcairn
- Sankt Helene med tilhørende områder (øerne Ascension og Tristan da Cunha)
- det britiske antarktiske territorium
- det britiske territorium i Det Indiske Ocean
- Turks- og Caicosøerne
- De Britiske Jomfruøer.

**BILAG VIII A TIL PROTOKOL II**  
**Naboudviklingslande**

Parterne er enige om, at følgende definition finder anvendelse med henblik på anvendelsen af artikel 4a i protokol II:

- udtrykket "naboudviklingsland, der tilhører et sammenhængende geografisk område" henviser til følgende liste over lande:

**BILAG IX TIL PROTOKOL II**  
**Produkter, for hvilke de i artikel 3 og 4 omhandlede kumulationsbestemmelser**  
**finder anvendelse efter den 1. oktober 2015**

<b>HS- og KN-kode</b>	<b>Produktbeskrivelse</b>
1701	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form
1702	Sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel (undtagen rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose)
ex 1704 90 svarende til 1704 90 99	Sukkervarer, uden indhold af kakao (undtagen tyggegummi; lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer; hvid chokolade; råmasser, herunder marcipan, i pakninger af nettovægt 1 kg og derover; halspastiller og hostebolsjer; dragévarer; vin- og frugtgummi, gelévarer samt frugtpasta i form af sukkervarer; bolsjer og lign.; karameller, sukkervarer fremstillet ved presning eller støbning)
ex 1806 10 svarende til 1806 10 30	Kakaopulver, med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 65 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent
ex 18060 10 svarende til 1806 10 90	Kakaopulver, med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 80 vægtprocent og derover
ex 1806 20 svarende til 1806 20 95	Tilberedte næringsmidler med indhold af kakao, i blokke, plader eller stænger af vægt over 2 kg, eller flydende, i pastaform, i pulverform, som granulater eller lignende, i pakninger af nettovægt over 2 kg (undtagen kakaopulver, tilberedte næringsmidler med indhold af kakaosmør på 18 vægtprocent og derover eller med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 25 vægtprocent og derover; "chocolate milk crumb"; "chokoladeglasur"; chokolade og chokoladearter; sukkervarer og erstatninger herfor fremstillet på basis af andre sødemidler end sukker, med indhold af kakao; smørepålæg med indhold af kakao; pulvere med indhold af kakao, til fremstilling af drikkevarer)

HS- og KN-kode	Produktbeskrivelse
----------------	--------------------

ex 1901 90 svarende til 1901 90 99	Tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet (undtagen tilberedte næringsmidler uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, med indhold af saccharose (herunder invertsukker) på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent; tilberedte næringsmidler i pulverform fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404; tilberedte næringsmidler til børn, i pakninger til detailsalg; blandinger og dej til fremstilling af bagværk henhørende under pos. 1905)
ex 2101 12 svarende til 2101 12 98	Varer tilberedt på basis af kaffe (undtagen ekstrakter, essenser og koncentrater af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentrater)
ex 2101 20 svarende til 2101 20 98	Varer tilberedt på basis af te eller maté (undtagen ekstrakter, essenser og koncentrater af te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentrater)
ex 2106 90 svarende til 2106 90 59	Sirup og andre sukkeropløsninger tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (undtagen af isoglucose, lactose, glucose eller maltodextrin)
ex 2106 90 svarende til 2106 90 98	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet (undtagen proteinkoncentrater og texturerede proteinstoffer; sammensatte alkoholholdige tilberedninger (undtagen tilberedninger på basis af lugtstoffer), af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer; sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer; tilberedte næringsmidler uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose

	eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent)
--	--

HS- og KN-kode	Produktbeskrivelse
----------------	--------------------

ex 3302 10 svarende til 3302 10 29	Tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer, indeholdende samtlige de smagsstoffer, der kendetegner en bestemt drik og med et virkeligt alkoholindhold på 0,5 % vol eller derunder (undtagen tilberedninger uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent)
--	---

**BILAG X TIL PROTOKOL II**  
**Andre AVS-stater**

I denne protokol forstås ved "andre AVS-stater" nedenstående lande:

–	Angola	–	Grenada	–	Rwanda
–	Antigua Barbuda	og	Guinea	–	Saint Kitts og Nevis
–	Bahamas	–	Guinea-Bissau	–	Saint Lucia
–	Barbados	–	Guyana	–	Saint Vincent og Grenadinerne
–	Belize	–	Haiti	–	Salomonøerne
–	Benin	–	Jamaica	–	Samoa
–	Botswana	–	Kap Verde	–	São Tomé og Príncipe
–	Burkina Faso	–	Kenya	–	Seychellerne
–	Burundi	–	Kiribati	–	Senegal
–	Cameroun	–	Lesotho	–	Sierra Leone
–	Centralafrikan- ske Republik, Den	–	Liberia	–	Somalia
–	Comorerne	–	Madagaskar	–	Sudan
–	Cookøerne	–	Malawi	–	Surinam
–	Côte d'Ivoire	–	Mali	–	Swaziland
–	Demokratiske Republik Congo, Den	–	Marshalløerne	–	Tanzania
–	Djibouti	–	Mauretania	–	Tchad
–	Dominica	–	Mauritius	–	Togo
–	Dominikanske Republik, Den	–	Mikronesiens Forenede Stater	–	Tonga
–	Eritrea	–	Mozambique	–	Trinidad og Tobago
–	Etiopien	–	Namibia	–	Tuvalu
–	Gabon	–	Nauru	–	Uganda
–	Gambia	–	Niger	–	Vanuatu
–	Ghana	–	Niue	–	Zambia
		–	Nigeria	–	Zimbabwe
		–	Palau	–	
		–	Republikken Congo	–	

– Ækvatorial-  
guinea

**BILAG XI TIL PROTOKOL II**  
**Produkter med oprindelse i Sydafrika, der er udelukket fra den kumulation, der er**  
**omhandlet i artikel 4**

**FORARBEJDEDE LANDBRUGSPRODUKTER**

<b>Yoghurt</b>	15179010	18062010
04031051	<b>Fructose</b>	18062030
04031053	17025000	18062050
04031059	17029010	18062070
04031091	<b>Tyggegummi</b>	18062080
04031093	17041011	18062095
04031099	17041019	18063100
<b>Anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde</b>	17041091	18063210
	17041099	18063290
04039071	<b>Andre sukkervarer</b>	18069011
04039073	17049010	18069019
04039079	17049030	18069031
04039091	17049051	18069039
04039093	17049055	18069050
04039099	17049061	18069060
	17049065	18069070
<b>Smørbare mælkefedtprodukter</b>	17049071	18069090
04052010	17049075	<b>Tilberedte næringsmidler til børn</b>
04052030	17049081	19011000
<b>Spiselige grøntsager</b>	17049099	19012000
07104000	<b>Kakaopulver</b>	19019011
07119030	18061015	19019019
<b>Pectinstoffer, pectinater og pectater</b>	18061020	19019091
13022010	18061030	19019099
13022090	18061090	<b>Pastaprodukter</b>
<b>Anden margarine</b>	<b>Andre tilberedte varer med indhold af kakao</b>	19021100

19021910	19052090	20049010
19021990	19053111	20052010
19022091	19053119	20058000
19022099	19053130	20089985
19023010	19053191	20089991
19023090	19053199	<b>Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien</b>
19024010	19053205	
19024090	19053211	21011111
<b>Tapioka</b>	19053219	21011119
19030000	19053291	21011292
<b>Tilberedte næringsmidler</b>	19053299	21012098
	19054010	21013011
19041010	19054090	21013019
19041030	19059010	21013091
19041090	19059020	21013099
19042010	19059030	21021010
19042091	19059040	21021031
19042095	19059045	21021039
19042099	19059055	21021090
19043000	19059060	21022011
19049010	19059090	21032000
19049080	<b>Andre varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele</b>	21050010
<b>Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk</b>		21050091
		21050099
19051000	20019030	21061020
19052010	20019040	21061080
19052030	20041091	21069020

21069098	22089099	33019090
<b>Vand</b>	<b>Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning</b>	<b>Blandinger af lugtstoffer</b>
22029091		33021010
22029095		33021021
22029099	24021000	33021029
<b>Vermouth og anden vin</b>	24022010	<b>Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim</b>
22051010	24022090	
22051090	24029000	35011050
22059010	<b>Røgtobak og andre tobaksvarer</b>	35011090
22059090	24031010	35019090
<b>Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet</b>	24031090	<b>Dextrin og anden modificeret stivelse</b>
22071000	24039100	35051010
22072000	24039910	35051090
<b>Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer</b>	24039990	35052010
22084011	<b>Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf</b>	35052030
22084039	29054300	35052050
22084051	29054411	35052090
22084099	29054419	<b>Efterbehandlingsmidler, accelerators til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater</b>
22089091	29054491	38091010
	29054499	38091030
	29054500	38091050
	<b>Flygtige vegetabiliske olier</b>	38091090
	33019010	
	33019021	

**Industrielle  
monocarboxylfedtsyrer  
, sure olier fra  
raffinering**

38231300

38231910

38231930

38231990

**Tilberedte bindemidler  
til støbeforme eller  
støbekerner;  
produkter fra kemiske  
og nærstående  
industrier**

38246011

38246019

38246091

38246099

## LANDBRUGSBASISPRODUKTER

<b>Hornkvæg, levende</b>	02023010	04022199	
01029005	02023050	04022911	
01029021	02023090	04022915	
01029029	<b>Spiselige slagtebiprodukter af hornkvæg, svin, får, geder, heste, æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset</b>	04022919	
01029041		04022991	
01029049		04022999	
01029051		02061095	<b>Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde</b>
01029059			
01029061	<b>Kød og spiselige slagtebiprodukter, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter</b>	04039011	
01029069		04039013	
01029071		04039019	
01029079		04039031	
<b>Kød af hornkvæg, fersk eller kølet</b>		02102010	04039033
02011000	02102090	04039039	
02012020	02109951	04039039	
02012030	02109990	<b>Valle</b>	
02012050	<b>Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler</b>	04041002	
02012090		04041004	
02013000	04021011	04041006	
<b>Kød af hornkvæg, frosset</b>	04021019	04041012	
02021000	04021091	04041014	
02022010	04021099	04041016	
02022030	04022111	04041026	
02022050	04022117	04041028	
02022090	04022119	04041032	
	04022191	04041034	

04041036	04069018	07099060
04041038	04069019	<b>Bananer</b>
04049021	04069023	08030019
04049023	04069025	<b>Citrusfrugter</b>
04049029	04069027	08051020
04049081	04069029	08054000
04049083	04069032	08055010
04049089	04069035	<b>Æbler, pærer og kvæder</b>
<b>Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter</b>	04069037	08081010
	04069039	08081080
	04069061	08082010
04051011	04069063	08082050
04051019	04069073	
04051030	04069075	<b>Majs</b>
04051050	04069076	10051090
04051090	04069079	10059000
04052090	04069081	<b>Ris</b>
04059010	04069082	10061021
04059090	04069084	10061023
	04069085	10061025
<b>Ost og ostemasse</b>	04069085	10061027
04062010	<b>Afskårne blomster og blomsterknopper</b>	10061092
04064010		10061094
04064050	06031100	10061096
04069001	06031200	10061098
04069013	06031400	10062011
04069015	06039000	10062013
04069017	<b>Andre grøntsager, friske eller kølede</b>	

10062015	<b>Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug</b>	11081990
10062017		11082000
10062092		<b>Hvedegluten, også tørret</b>
10062094	11022010	
10062096	11022090	11090000
10062098	11029050	<b>Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede</b>
10063021	<b>Gryn og groft mel samt pellets af korn</b>	
10063023	11031310	16025010
10063025	11031390	16029061
10063027	11031950	<b>Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form</b>
10063042	11032040	
10063044	11032050	17011190
10063046	<b>Korn, bearbejdet på anden måde</b>	17011290
10063048		17019100
10063061	11041950	17019910
10063063	11041991	17019990
10063065	11042310	
10063067	11042330	<b>Andet sukker</b>
10063092	11042390	17022010
10063094	11042399	17022090
10063096	11043090	17023010
10063098	<b>Stivelse; inulin</b>	17023051
10064000	11081100	17023059
<b>Sorghum</b>	11081200	17023091
10070010	11081300	17023099
10070090	11081400	17024010
	11081910	17024090
		17026010

17026080	20079910	20087071
17026095	20079920	20087079
17029030	20079931	20087092
17029075	20079933	20087098
17029079	20079935	20089251
17029080	20079939	20089259
17029099	20079955	20089272
<b>Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre</b>	20079957	20089274
	<b>Frugter, nødder og andre spiselige plantedele</b>	20089276
20021010		20089278
	20083055	20089292
20021090		
	20083071	20089293
20029011		
	20083075	20089294
20029019		
	20084051	20089296
20029031		
	20084059	20089297
20029039		
	20084071	20089298
20029091		
	20084079	<b>Frugtsafter</b>
20029099		
	20084090	20091199
<b>Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre</b>	20085061	20094110
	20085069	20094191
	20085071	20094930
20056000		
	20085079	20094993
<b>Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré</b>	20085092	20096110
	20085094	20096190
20071010		
	20085099	20096911
20079110		
	20087061	20096919
20079130		
	20087069	20096951

20096959	22042117	22042177
20096971	22042118	22042178
20096979	22042119	22042179
20096990	22042122	22042180
20097110	22042124	22042184
20097191	22042126	22042187
20097199	22042127	22042188
20097911	22042128	22042189
20097919	22042132	22042191
20097930	22042134	22042192
20097991	22042136	22042194
20097993	22042137	22042195
20097999	22042138	22042196
20098071	22042142	22042911
20099049	22042143	22042912
20099071	22042144	22042913
<b>Tilberedte</b>	22042146	22042917
<b>næringsmidler</b>	22042147	22042918
21069030	22042148	22042942
21069055	22042162	22042943
21069059	22042166	22042944
<b>Vin af friske druer</b>	22042167	22042946
22041011	22042168	22042947
22041091	22042169	22042948
22042111	22042171	22042962
22042112	22042174	22042964
22042113	22042176	22042965

22042971

22042972

22042982

22042983

22042984

22042987

22042988

22042989

22042991

22042992

22042994

22042995

22042996

**Ethanol (ethylalkohol),  
ikke denatureret, med  
et alkoholindhold på  
under 80 % vol.;  
spiritus, likør og andre  
spiritusholdige  
drikkevarer**

22089091

22089099

**Rest- og  
affaldsprodukter fra  
næringsmiddelindustri  
en**

23021010

23021090

23031011

## INDUSTRIVARER

**Ubearbejdet  
aluminium**

76011000

76012010

76012091

76012099

**Pulver og flager, af  
aluminium**

76031000

76032000

## FISKEVARER

<b>Fisk, levende</b>	03023290	03026925
03011090	03023310	03026931
03019110	03023390	03026933
03019190	03023410	03026935
03019200	03023490	03026941
03019300	03023510	03026945
03019400	03023590	03026951
03019500	03023610	03026955
03019911	03023910	03026961
03019919	03024000	03026966
03019980	03025010	03026967
<b>Fisk, fersk eller kølet</b>	03025090	03026968
03021110	03026110	03026969
03021120	03026130	03026975
03021180	03026180	03026981
03021200	03026200	03026985
03021900	03026300	03026986
03022110	03026400	03026991
03022130	03026520	03026992
03022190	03026550	03026994
03022200	03026590	03026995
03022300	03026600	03026999
03022910	03026700	03027000
03022990	03026800	<b>Fisk, frosset</b>
03023110	03026911	03031100
03023190	03026919	03031900
03023210	03026921	03032110

03032120	03034411	03037430
03032180	03034413	03037490
03032200	03034419	03037520
03032900	03034490	03037550
03033110	03034511	03037590
03033130	03034513	03037600
03033190	03034519	03037700
03033200	03034590	03037811
03033300	03034611	03037812
03033910	03034619	03037813
03033930	03034690	03037819
03033970	03034931	03037890
03034111	03034613	03037911
03034113	03034933	03037919
03034119	03034939	03037921
03034190	03034980	03037923
03034212	03035100	03037929
03034218	03035210	03037931
03034232	03035230	03037935
03034238	03035290	03037937
03034252	03036100	03037941
03034258	03036200	03037945
03034290	03037110	03037951
03034311	03037130	03037955
03034313	03037180	03037958
03034319	03037200	03037965
03034390	03037300	03037971

03037975	03042917	03049059
03037981	03042919	03049097
03037983	03042921	03049100
03037985	03042929	03049200
03037988	03042931	03049921
03037991	03042933	03049923
03037992	03042935	03049931
03037993	03042939	03049933
03037994	03042941	03049951
03037998	03042943	03049955
03038010	03042945	03049961
03038090	03042951	03049975
<b>Filet og andet fiskekød</b>	03042953	03049999
03041110	03042955	<b>Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk</b>
03041190	03042959	03051000
03041913	03042961	03052000
03041915	03042969	03053011
03041917	03042971	03053019
03041919	03042973	03053030
03041931	03042983	03053050
03041933	03042991	03053090
03041935	03042979	03054100
03041991	03042999	03054200
03041997	03049031	03054910
03042100	03049039	03054920
03042913	03049041	03054930
03042915	03049057	

03054945	03061410	03073910
03054950	03061430	03073990
03054980	03061490	03074110
03055110	03061910	03074191
03055190	03061930	03074199
03055911	03061990	03074901
03055919	03062100	03074911
03055930	03062210	03074918
03055950	03062291	03074931
03055970	03062299	03074933
03055980	03062310	03074935
03056100	03062331	03074938
03056200	03062339	03074951
03056300	03062390	03074959
03056910	03062430	03074971
03056930	03062480	03074991
03056950	03062910	03074999
03056980	03062930	03075100
<b>Krebsdyr</b>	03062990	03075910
03061110	<b>Bløddyr og andre</b>	03075990
03061190	<b>hvirvelløse vanddyr</b>	03079100
03061210	03071090	03079911
03061290	03072100	03079913
03061310	03072910	03079915
03061330	03072990	03079918
03061350	03073110	03079990
03061380	03073190	

<b>Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarerstatninger</b>	16042005
	16042010
16041100	16042030
16041210	16042040
16041291	16042050
16041299	16042070
16041311	16042090
16041319	16043010
16041390	16043090
16041411	<b>Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedte eller konserverede</b>
16041416	
16041418	
16041490	16051000
16041511	16052010
16041519	16052091
16041590	16052099
16041600	16053010
16041910	16053090
16041931	16054000
16041939	16059011
16041950	16059019
16041991	16059030
16041992	16059090
16041993	<b>Pastaprodukter med fyld</b>
16041994	19022010
16041995	
16041998	

**BILAG XII TIL PROTOKOL II**  
**Produkter med oprindelse i Sydafrika, for hvilke kumulationsbestemmelserne i**  
**artikel 4 finder anvendelse efter den 31. december 2009**

**LANDBRUGSBASISPRODUKTER**

<b>Heste, æsler, muldyr og mulæsler, levende</b>	02031110	02044210
	02031211	02044230
01011090	02031219	02044250
01019030	02031911	02044290
<b>Svin, levende</b>	02031913	02044310
01039110	02031915	02044390
01039211	02031955	02045011
01039219	02031959	02045013
<b>Får og geder, levende</b>	02032110	02045015
01041030	02032211	02045019
01041080	02032219	02045031
01042090	02032911	02045039
<b>Fjerkræ, levende</b>	02032913	02045051
01051111	02032915	02045053
01051119	02032955	02045055
01051191	02032959	02045059
01051199	<b>Kød af får og geder, fersk, kølet eller frosset</b>	02045071
01051200		02045079
01051920	02041000	<b>Kød og spiselige slagtebiprodukter af fjerkræ</b>
01051990	02042100	
01059400	02042210	02071110
01059910	02042230	02071130
01059920	02042250	02071190
01059930	02042290	02071210
01059950	02042300	02071290
<b>Svinekød, fersk, kølet eller frosset</b>	02043000	02071310
	02044100	02071320

02071330	02072710	02073551
02071340	02072720	02073553
02071350	02072730	02073561
02071360	02072740	02073563
02071370	02072750	02073571
02071399	02072760	02073579
02071410	02072770	02073599
02071420	02072780	02073611
02071430	02072799	02073615
02071440	02073211	02073621
02071450	02073215	02073623
02071460	02073219	02073625
02071470	02073251	02073631
02071499	02073259	02073641
02072410	02073290	02073651
02072490	02073311	02073653
02072510	02073319	02073661
02072590	02073351	02073663
02072610	02073359	02073671
02072620	02073390	02073679
02072630	02073511	02073690
02072640	02073515	<b>Fedt</b>
02072650	02073521	02090011
02072660	02073523	02090019
02072670	02073525	02090030
02072680	02073531	02090090
02072699	02073541	

<b>Kød og spiselige slagtebiprodukter</b>	02109941	04029931
02101111	02109949	04029939
02101119	<b>Mælk og fløde, ikke koncentreret</b>	04029991
02101131	04011010	04029999
02101139	04011090	<b>Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde</b>
02101190	04012011	
02101211	04012019	
02101219	04012091	04031011
02101290	04012099	04031013
02101910	04013011	04031019
02101920	04013019	04031031
02101930	04013031	04031033
02101940	04013039	04031039
02101950	04013091	04039051
02101960	04013099	04039053
02101970	<b>Mælk og fløde, koncentreret</b>	04039059
02101981	04029111	04039061
02101989	04029119	04039063
02101990	04029131	04039069
02109100	04029139	<b>Valle</b>
02109200	04029151	04041052
02109300	04029159	04041054
02109921	04029191	04041056
02109929	04029199	04041058
02109931	04029911	04041062
02109939	04029919	04041072

04041074	04081180	07051100
04041076	04081981	07051900
04041078	04081989	07052100
04041082	04089180	07052900
04041084	04089980	<b>Spiselige rødder</b>
<b>Ost og ostemasse</b>	<b>Naturlig honning</b>	07061000
04061020	04090000	07069010
04061080	<b>Afskårne blomster og blomsterknopper</b>	07069030
04062090		07069090
04063010	06031300	<b>Agurker og asier</b>
04063031	06031910	07070005
04063039	06031990	07070090
04063090	<b>Kartofler</b>	<b>Bælgfrugter</b>
04064090	07019050	07081000
04069021	07020000	07082000
04069050	07031011	07089000
04069069	07031019	<b>Andre grøntsager</b>
04069078	07031090	07092000
04069086	07039000	07093000
04069087	<b>Hvidkål, blomkål, grønkål og anden spiselig kål (Brassica-arter), friske eller kølede</b>	07094000
04069088		07095100
04069093		07095930
04069099	07041000	07095990
<b>Fugleæg</b>	07042000	07096010
04070011	07049010	07097000
04070019	07049090	07099010
04070030	<b>Salat og cikorie</b>	07099020

07099039	07115900	08024000
07099040	07119050	<b>Bananer</b>
07099050	07119070	08030011
07099070	07119080	08030090
07099080	07119090	<b>Dadler, figner, ananas, avocadoer, guavabær, mango og mangostaner, friske eller tørrede</b>
07099090	<b>Grøntsager, tørrede</b>	
<b>Grøntsager, også kogte i vand eller dampkogte, frosne</b>	07122000	
	07123100	08042010
07101000	07123200	08042090
07102100	07123300	08043000
07102200	07123900	<b>Citrusfrugter, friske eller tørrede</b>
07102900	07129019	
07103000	07129030	08051080
07108010	07129050	08052010
07108051	07129090	08052030
07108061	<b>Maniokrod, arrowroot, saleprod, jordskokker, batater (søde kartofler) og lignende rødder og rodknolde</b>	08052050
07108069		08052070
07108070		08052090
07108080	07141010	08055090
07108085	07141091	08059000
07108095	07141099	<b>Druer, friske eller tørrede</b>
07109000	07142090	08061010
<b>Grøntsager, foreløbigt konserverede</b>	07149011	08061090
	07149019	
07112090	<b>Nødder, friske eller tørrede</b>	<b>Meloner (herunder vandmeloner) og melontræsfrugter (papaya), friske</b>
07114000		
07115100	08021190	08071100

08071900	08112011	08135091
<b>Kvæder</b>	08112031	08135099
08082090	08112039	<b>Peber</b>
<b>Abrikoser, kirsebær, ferskner (herunder nektariner), blommer og slåen, friske</b>	08112059	09042010
	08119011	<b>Hvede og blandsæd af hvede og rug</b>
	08119019	10011000
08091000	08119039	10019010
08092005	08119075	10019091
08092095	08119080	10019099
08093010	08119095	<b>Rug</b>
08093090	<b>Frugter og nødder, foreløbigt konserverede (f.eks. med svovldioxidgas eller i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger), men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring</b>	10020000
08094005		<b>Byg</b>
<b>Andre frugter, friske</b>		10030010
08101000		10030090
08102090		<b>Havre</b>
08104090		10040000
08105000	08121000	<b>Boghvede, hirse og kanariefrø; andre kornsorter</b>
08106000	08129010	10081000
08109050	08129020	10082000
08109060	08129070	10089010
08109070	08129098	10089090
08109095	<b>Frugter, tørrede, der ikke henhører under pos. 0801 - 0806; blandinger af nødder eller tørrede frugter</b>	<b>Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug</b>
<b>Frugter og nødder, også kogte i vand eller dampkogte, frosne, også tilsat sukker eller andre sødemidler</b>	08132000	11010011
08111011	08134010	11010015
08111019	08135019	

11010090	11041969	<b>Mel og pulver af tørrede bælgfrugter</b>
<b>Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug</b>	11041999	11061000
	11042220	11062010
11021000	11042230	11062090
11029010	11042250	11063010
11029030	11042290	11063090
11029090	11042298	<b>Malt, også brændt</b>
<b>Gryn og groft mel samt pellets af korn</b>	11042901	11071011
	11042903	11071019
11031110	11042905	11071091
11031190	11042907	11071099
11031910	11042909	11072000
11031930	11042911	<b>Andre vegetabiliske produkter</b>
11031940	11042918	12129120
11031990	11042930	12129180
11032010	11042951	<b>Fedt af svin</b>
11032020	11042955	15010019
11032030	11042959	15043010
11032060	11042981	<b>Soja</b>
11032090	11042985	15071090
<b>Korn, bearbejdet på anden måde</b>	11042989	15079090
11041210	11043010	<b>Olivenolie og fraktioner deraf</b>
11041290	<b>Mel, pulver, flager, granulater og pellets, af kartofler</b>	15091010
11041910	11051000	15091090
11041930	11052000	15099000
11041961		

15100010	16022011	16025039
<b>Andre olier og fraktioner deraf</b>	16022019	16025080
	16022090	16029010
15100090	16023111	16029031
<b>Solsikkeolie</b>	16023119	16029041
15121191	16023130	16029051
15121199	16023190	16029069
15121990	16023211	16029072
15122190	16023219	16029074
15122990	16023230	16029076
<b>Rybsolie, rapsolie og sennepsolie samt fraktioner deraf</b>	16023290	16029078
	16023921	16029098
15141190	16023929	<b>Andet sukker, herunder kemisk ren lactose</b>
15141990	16023940	
15149190	16023980	17021100
15149990	16024110	17021900
<b>Degras; restprodukter</b>	16024190	<b>Pastaprodukter</b>
15220031	16024210	19022030
15220039	16024290	<b>Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele</b>
<b>Pølser og lignende varer af kød, slagtebiprodukter eller blod</b>	16024911	20011000
	16024913	20019050
16010091	16024915	20019065
16010099	16024919	20019093
<b>Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede</b>	16024930	20019099
	16024950	
	16024990	<b>Svampe og trøfler</b>
16021000	16025031	20031020

20031030	20060099	20083051
20032000	<b>Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré</b>	20083059
20039000		20083079
<b>Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne</b>	20071091	20083090
	20071099	20084011
	20079190	20084019
20041010	20079991	20084021
20041099	20079993	20084029
20049050	20079998	20084031
20049091	<b>Frugter, nødder og andre spiselige plantedele</b>	20084039
20049098		20085011
<b>Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne</b>	20081194	20085019
	20081198	20085031
	20081919	20085039
	20081995	20085051
20051000	20081999	20085059
20052020	20082011	20086011
20052080	20082031	20086019
20054000	20082051	20086031
20055100	20082059	20086039
20055900	20082071	20086050
<b>Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker</b>	20082079	20086060
	20082090	20086070
20060031	20083011	20086090
20060035	20083019	20087011
20060038	20083031	20087019
	20083039	20087031

20087039	20089972	20093955
20087051	20089978	20093959
20087059	20089999	20093991
20088011	<b>Frugtsafter</b>	20093995
20088019	20091111	20093999
20088031	20091119	20094199
20088039	20091191	20094911
20088050	20091911	20094919
20088070	20091919	20094991
20088090	20091991	20094999
20089216	20091998	20095010
20089218	20092100	20095090
20089921	20092911	20098011
20089923	20092919	20098019
20089924	20092991	20098034
20089928	20092999	20098035
20089931	20093111	20098050
20089934	20093119	20098061
20089936	20093151	20098063
20089937	20093159	20098073
20089943	20093191	20098079
20089945	20093199	20098085
20089946	20093911	20098086
20089949	20093919	20098097
20089961	20093931	20098099
20089962	20093939	20099011
20089967	20093951	20099019

20099021	22042958
20099029	22042975
20099031	22042998
20099039	22042999
20099041	22043010
20099051	22043092
20099059	22043094
20099073	22043096
20099079	22043098
20099092	<b>Andre gærede drikkevarer</b>
20099094	22060010
20099095	
20099096	<b>Klid og andre rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustri en</b>
20099097	
20099098	23023010
<b>Andre tilberedte næringsmidler</b>	23023090
21069051	23024010
<b>Vin af friske druer</b>	23024090
22041019	
22041099	
22042110	
22042182	
22042183	
22042198	
22042199	
22042910	

<b>Oliekager og andre faste restprodukter</b>	24011041
	24011049
23069019	24011060
<b>Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder</b>	24012010
	24012020
23091013	24012041
23091015	24012060
23091019	24012070
23091033	
23091039	
23091051	
23091053	
23091059	
23091070	
23099033	
23099035	
23099039	
23099043	
23099049	
23099051	
23099053	
23099059	
23099070	
<b>Tobak, rå eller ufabrikeret; tobaksaffald</b>	
	24011010
	24011020

## **FÆLLES ERKLÆRING**

### **vedrørende Fyrstendømmet Andorra**

1. Produkter med oprindelse i Fyrstendømmet Andorra henhørende under kapitel 25 til 97 i det harmoniserede system godtages af Stillehavslandene som produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab i den i aftalen omhandlede forstand.
2. Protokol II finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.

## **FÆLLES ERKLÆRING**

### **vedrørende Republikken San Marino**

1. Produkter med oprindelse i Republikken San Marino godtages af Stillehavslandene som produkter med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab i den i aftalen omhandlede forstand.
2. Protokol II finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.